



# البنك المركزي الأردني

## النشرة الاحصائية الشهرية

تشرين أول ١٩٩٧

المجلد ٣٣ - العدد ١٠

دائرة الابحاث والدراسات

يسمح باعادة نشر الجداول التي تضمها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة  
الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

## الفهرس

### الصفحة

٧ - ٤	١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.
	<b>النقود والبنوك</b>
٨	٢ - الوضع النقدي للجهاز المصرفي.
٩	الوضع النقدي للجهاز المصرفي (رسم بياني).
١٠	٣ - عرض النقد.
١١	عرض النقد (رسم بياني).
١٢	٤ - النقد المصدر حسب الفئات.
١٣	٥ - العوامل المؤثرة في عرض النقد.
١٧ - ١٤	٦ - موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني.
٢١ - ١٨	٧ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٣ - ٢٢	٨ - صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي.
٢٤	٩ - القاعدة التقديرية.
٢٥	١٠ - ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.
٢٧ - ٢٦	١١ - اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة.
٢٨	١٢ - ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية.
٢٩	١٣ - توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات.
٣١ - ٣٠	١٤ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٣٣ - ٣٢	١٥ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقرضة.
٣٤	١٦ - أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة.
٣٥	١٧ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٦	١٨ - حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٧	١٩ - الميزانية الموحدة للجهاز المالي.
٣٨	٢٠ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٩	٢١ - اسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.
٤٠	٢٢ - اسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.
٤١	٢٣ - اسعار الفائدة على القروض وشهادات الودائع لدى البنك المركزي.
٤٢	٢٤ - اسناد القرض والقروض المصرفية المجمع.
٤٣	٢٥ - تقاص البنوك.
	<b>المالية العامة</b>
٤٥ - ٤٤	٢٦ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٦	٢٧ - الإيرادات المحلية للحكومة المركزية.
٤٧	٢٨ - النفقات العامة للحكومة المركزية.
٤٨	٢٩ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
٤٩	٣٠ - الدين العام الخارجي.
٥١ - ٥٠	٣١ - حركة الدين العام الداخلي.
٥٣ - ٥٢	٣٢ - الرصيد القائم للدين العام الداخلي.

## الصفحة

### ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية

- ٣٣ - ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق.  
٣٤ - ميزان المدفوعات وفقا لاساس النقدي.  
٣٥ - ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق.  
٥٤ - ٥٥  
٥٦ - ٥٧  
٥٨  
٥٩  
٦٠ - ٦١  
٦٢ - ٦٣  
٦٤ - ٦٥  
٦٦ - ٦٧  
٦٨ - ٦٩  
٧٠ - ٧١  
٧٢ - ٧٣  
٧٤ - ٧٥  
٧٦  
٧٧  
٤٤ - حركة ميناء العقبة.  
٤٥ - تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع.

### الانتاج

- ٤٦ - الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية.  
٤٧ - الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة.  
٤٨ - مخفض الناتج المحلي الاجمالي.  
٤٩ - مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.  
٥٠ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.  
٥١ - تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.  
٥٢ - الانتاج الصناعي لاهم الصناعات.  
٥٣ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي.  
٥٤ - نشاط البناء.  
٥٥ - الانتاج الزراعي.  
٥٦ - القوى العاملة حسب النشاط الاقتصادي.

### الاسعار والشركات

- ٥٧ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.  
٥٨ - اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان.  
٥٩ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.  
٦٠ - معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة).  
١٠٠ - اسعار صرف أهم العملات الاجنبية (رسم بياني).  
٦١ - الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي.  
٦٢ - اربحية الشركات المساهمة العامة الاردنية.  
٦٣ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية.  
٦٤ - الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي.  
١٠٤ - ١٠٥

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية  
(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS

مليون دينار

1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982	1981	التصنيف
3,027.0	2,914.0	2,805.0	2,700.0	2,599.0	2,502.0	2,409.0	2,319.0	السكان والقوى العاملة (١) عدد السكان (بالالف)
572.2	555.7	535.4	502.4	484.7	467.7	451.2	435.4	(٢) القوى العاملة الأردنية (بالالف) (٢)
296.0	288.0	275.0	272.0	252.0	233.0	205.0	174.0	النقود والبنوك (نهاية الفترة) (٣) عدد البنوك والفروع العاملة (٤) عدد السكان بالالف لكل بنك
10.2	10.1	10.2	9.9	10.3	10.7	11.8	13.3	(بما فيها الفروع )
825.9	669.2	596.5	545.0	542.6	528.6	480.5	420.9	(٥) النقد المصدر
811.2	655.8	583.9	531.8	530.4	516.0	470.0	412.3	(٦) النقد المتداول
1,181.4	979.8	897.1	848.2	878.4	869.4	787.5	701.7	(٧) عرض النقد (ع١ع)
2,646.8	2,372.2	2,072.4	1,874.8	1,757.7	1,615.2	1,403.3	1,179.9	(٨) عرض النقد (ع٢ع)
2,346.1	2,142.4	1,946.2	1,747.2	1,603.1	1,397.8	1,169.5	977.6	(٩) ودائع البنوك المرخصة (أ) تحت الطلب
434.9	379.9	370.6	374.6	409.6	387.8	354.5	316.5	(ب) توفير
309.9	283.4	255.7	238.7	235.2	215.9	188.4	161.1	(ج) لأجل
1,601.3	1,479.1	1,319.9	1,133.9	958.3	794.1	626.6	500.0	(١٠) التسهيلات الائتمانية المقدمة من البنوك المرخصة
1,629.9	1,513.0	1,395.4	1,274.4	1,184.8	1,030.9	887.2	721.3	(١١) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنك المركزي
218.5	391.1	401.4	379.0	387.5	408.5	372.9	433.6	(١٢) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنوك المرخصة
702.6	480.4	431.8	412.4	359.1	331.9	277.5	244.4	(١٣) سعر اعادة الخصم (%)
7.0	5.8	5.8	6.3	6.3	6.3	6.5	6.5	المالية العامة
544.4	531.5	514.4	440.8	415.0	400.6	362.2	309.2	(١٤) الايرادات المحلية للحكومة المركزية
252.9	190.8	303.4	350.2	228.3	273.8	264.8	282.7	(١٥) الايرادات الخارجية للحكومة المركزية
669.6	602.7	570.5	542.5	488.1	453.7	443.0	391.5	(١٦) النفقات المتكررة للحكومة المركزية
384.4	363.2	410.8	263.2	232.7	251.6	250.6	255.6	(١٧) النفقات الراسمالية للحكومة المركزية
3,836.9	-	-	-	-	-	-	-	(١٨) الرصيد القائم للدين العام الخارجي المتعاقد عليه
921.8	624.4	414.9	370.4	342.7	314.1	276.2	231.7	(١٩) الرصيد القائم للدين العام الداخلي أ) السندات والاوراق الحكومية
202.5	190.5	141.0	109.0	92.0	85.0	79.0	70.0	(ب) اذونات الخزينة
238.0	152.0	118.0	109.0	103.0	96.5	86.5	74.5	(ج) سندات المؤسسات العامة
18.2	20.2	22.1	23.2	26.2	26.2	26.2	22.2	(د) التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة
463.1	261.7	133.8	129.2	121.5	106.4	84.5	65.0	التجارة الخارجية وميزان المدفوعات
324.8	248.8	225.6	255.3	261.1	160.1	185.6	169.0	(٢٠) الصادرات الوطنية
56.7	66.9	30.4	55.5	29.6	50.5	78.9	73.6	(٢١) المعاد تصديره
1,022.5	915.5	850.2	1,074.5	1,071.3	1,103.3	1,142.5	1,047.5	(٢٢) المستوردات
-638.5	-596.9	-591.8	-761.6	-778.5	-891.4	-876.6	-803.7	(٢٣) الميزان التجاري
300.7	279.3	337.8	346.7	395.6	455.1	385.0	359.3	(٢٤) ميزان الخدمات (وفق الاستحقاق)
335.7	317.7	414.5	402.9	475.0	402.9	381.9	340.9	(٢٥) حوالات العاملين الاردنيين

(١) : تشمل على القوى العاملة الاردنية وغير الاردنية .

(٢) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف  
جديدة للقطاعات النقدية .

**(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)**  
**(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)**

Million JD

Code	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	1989
<b>Population and Labor Force</b>								
1) Population (In Thousands)	4,441.2	4,291.0	4,139.4	3,993.0	3,844.0	3,701.0	3,468.0	3,144.0
2) Jordanian Labor Force (In Thousands)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	859.3	706.0	680.0	630.1	583.5
	(2)			(1)				
<b>Money and Banking ( End of Period)</b>								
3) Number of Banks and Branches	445.0	430.0	410.0	385.0	344.0	333.0	307.0	319.0
4) Thousands of Population Per Bank (Including Branches)	10.0	10.0	10.1	10.4	11.2	11.1	11.3	9.9
5) Currency Issued	996.2	1,090.5	1,112.8	1,077.8	1,032.4	1,017.6	1,022.2	887.5
6) Currency in Circulation	952.2	1,050.9	1,072.6	1,047.9	1,003.9	992.4	1,006.2	871.1
7) Money Supply (M1)	1,539.2	1,745.6	1,746.2	1,730.1	1,716.1	1,600.4	1,432.8	1,326.5
8) Money Supply (M2)	5,175.3	5,159.8	4,841.5	4,481.8	4,193.0	3,717.5	3,122.6	2,971.1
9) Deposits with Licenced Banks	5,988.8	5,787.5	5,391.5	4,939.4	4,749.0	4,022.1	2,642.6	2,625.4
A ) Demand Deposits	925.6	1,019.1	1,011.0	1,032.2	1,107.6	846.6	538.7	509.3
B ) Saving Deposits	782.2	803.6	755.7	703.5	600.9	509.7	323.3	346.0
C ) Time Deposits	4,281.0	3,964.8	3,624.8	3,203.7	3,040.5	2,665.8	1,780.6	1,770.1
10) Licenced Banks Outstanding Credit	3,920.3	3,705.7	3,248.4	2,741.3	2,218.3	1,965.8	1,863.5	1,729.2
11) Gross Foreign Assets of the Central Bank	2,253.9	2,185.2	1,904.3	1,689.6	1,001.1	949.1	370.8	330.1
12) Gross Foreign Assets of Licenced Banks	2,017.1	1,882.6	1,681.9	1,560.2	2,324.8	2,007.0	1,045.7	858.2
13) Rediscount Rate (%)	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5
<b>Public Finance</b>								
14) Central Govt. Domestic Revenues	1,518.0	1,389.1	1,306.4	1,191.5	1,168.9	828.8	744.0	565.4
15) Central Govt. External Revenues	734.8	695.6	383.6	293.6	465.8	561.9	362.2	445.9
16) Central Govt. Current Expenditures	1,294.4	1,220.4	1,115.2	1,044.3	929.5	904.0	841.4	749.7
17) Central Govt. Capital Expenditures	552.1	628.4	465.1	603.5	419.2	330.3	278.7	352.6
18) Contracted External Debt Outstanding	5,632.0	5,508.1	5,260.3	4,841.6	5,203.0	5,713.9	6,052.5	5,409.4
19) Internal Public Debt Outstanding Balance	994.6	966.1	1,181.3	1,143.8	1,041.5	1,061.7	1,037.6	995.0
A ) Govt. Bonds and Notes	548.5	548.5	572.5	572.5	572.5	204.5	229.5	216.6
B ) Treasury Bills	35.4	30.0	251.0	251.0	256.0	242.0	217.0	224.0
C ) Public Corps. Bonds	33.2	37.3	37.3	37.3	37.3	40.3	18.3	18.3
D ) Banking System Credit to the Government	377.6	350.3	320.5	283.0	175.7	574.9	572.8	536.1
<b>Foreign Trade and Balance of Payments</b>								
20) Domestic Exports	1,039.8	1,004.5	793.9	691.3	633.8	598.6	612.3	534.1
21) Re-Exports	248.4	236.6	201.3	173.4	195.5	172.1	93.8	103.5
22) Imports	3,043.6	2,590.3	2,362.6	2,453.6	2,214.0	1,710.5	1,725.8	1,230.0
23) Trade Balance	-1,753.4	-1,347.1	-1,362.4	-1,585.2	-1,461.7	-994.1	-1,008.6	-585.3
24) Services Balance (Accrual Basis)	1,321.3	952.0	855.6	878.7	614.0	368.9	326.4	319.1
25) Jordanian Workers' Remittances	1,094.8	871.7	763.7	720.7	573.1	306.3	331.8	358.3

(1) : Includes Jordanian and Non-Jordanian Labor Force.

(2) : Effective Dec. 1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)  
(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

مليون دينار

1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982	1981	التصنيف
-105.5	-118.4	-16.0	-99.9	-104.1	-141.3	-118.3	-13.7	٢٦ صافي الحساب الجاري (وفق الاستحقاق)
32.8	75.9	51.0	137.6	64.4	156.8	113.4	69.0	٢٧ صافي حساب رأس المال (وفق الاستحقاق)
120.3	36.6	-18.3	-18.5	69.3	-50.3	62.4	-15.3	٢٨ القطاع النقدي (الوفر -)
								<b>الانتاج</b>
2,175.9	2,158.4	2,146.3	2,015.5	1,995.0	1,877.9	1,765.5	1,526.8	٢٩ الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري
2,264.4	2,208.6	2,163.6	2,020.2	1,981.4	1,828.7	1,701.1	1,469.3	٣٠ الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين الجارية
								٣١ الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين
2,183.2	2,224.5	2,161.9	2,020.2	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	الثابتة (١٩٨٥ = ١٠٠)
								٣٢ الرقم القياسي للانتاج الصناعي
100.0	-	-	-	-	-	-	-	(١٩٨٨ = ١٠٠)
5,668.2	6,801.0	6,249.2	5,918.8	6,262.0	4,748.5	4,390.4	4,243.7	٣٣ انتاج الفوسفات (الف طن)
1,309.6	1,203.4	1,103.7	908.6	486.9	282.8	15.0	0.0	٣٤ انتاج البوتاس (الف طن)
615.8	604.0	551.1	510.5	541.0	301.6	116.4	0.0	٣٥ انتاج الاسمدة (الف طن)
1,777.6	2,371.6	1,794.7	2,022.9	2,026.3	1,269.0	788.4	964.7	٣٦ انتاج الاسمنت (الف طن)
								٣٧ الرقم القياسي للانتاج الزراعي
140.6	119.3	107.9	100.0	95.4	97.1	87.3	79.1	(١٩٨٥ = ١٠٠)
								٣٨ المساحات المرخصة للبناء
2,054.2	2,067.0	2,266.6	2,210.4	2,945.1	3,010.4	3,122.5	2,472.7	(الف متر مربع)
								<b>الاسعار</b>
								٣٩ الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
60.9	57.1	57.2	57.2	55.5	53.5	50.9	47.4	(١٩٩٢ = ١٠٠)
								٤٠ الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان
-	-	-	-	-	-	-	-	(١٩٩٢ = ١٠٠)
								٤١ الرقم القياسي لسعر وحدة
93.1	79.9	86.1	100.0	103.1	94.6	103.6	94.7	الصادرات (١٩٨٥ = ١٠٠)
								٤٢ الرقم القياسي لسعر وحدة
82.7	78.2	75.3	100.0	102.7	97.8	107.0	105.3	المستوردات (١٩٨٥ = ١٠٠)
								٤٣ الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة
84.5	79.7	72.4	78.6	81.2	104.2	138.2	120.2	السوقية (اغلاق كانون اول ١٩٩١ = ١٠٠)
2.663	2.954	2.857	2.534	2.601	2.754	2.837	3.026	٤٤ معدل سعر صرف الدينار بالدولار
								٤٥ معدل سعر صرف الدينار بوحدة حقوق
1.558	2.143	2.376	2.476	2.519	2.571	2.575	2.539	السحب الخاصة
								<b>الكهرباء و المياه و المحروقات</b>
								٤٦ الكميات المستهلكة من الكهرباء
2,761.0	2,655.0	2,323.0	2,151.0	1,944.0	1,623.0	1,274.0	1,028.0	(جيجا واط ساعة)
								٤٧ التزويد المائي للاغراض المنزلية
164.8	150.5	134.6	93.0	-	-	-	-	والبلدية (مليون م <sup>٣</sup> )
								٤٨ الكميات المستهلكة محليا من
3,054.0	3,223.0	3,068.0	2,861.0	2,714.0	2,542.0	2,481.0	2,129.0	المحروقات (الف طن متري)

**(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)**  
**(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)**

Million JD

Code	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	1989
26) Current Account , Net (Accrual Basis)	-157.4	-179.8	-279.2	-435.3	-568.7	-288.1	-272.8	104.9
27) Capital Account , Net ( Accrual Basis)	166.1	235.8	11.1	-122.0	158.8	396.2	-45.0	-212.1
28) Reserves , Net (Surplus -)	-87.5	-196.1	-33.7	34.1	-33.2	-734.1	-268.7	-317.8
<b>Production</b>								
29) GNP at Current Market Prices	5,035.2	4,537.8	4,049.9	3,652.6	3,306.8	2,634.0	2,428.8	2,180.7
30) GDP at Current Market Prices	5,146.7	4,654.6	4,201.3	3,801.7	3,493.0	2,855.1	2,668.3	2,372.1
31) GDP at Constant Market Prices (1985=100)	2,898.0	2,753.9	2,575.2	2,381.2	2,255.1	1,942.8	1,908.0	1,889.6
32) Industrial Production Index (1988=100)	129.3	134.3	129.1	122.2	113.3	100.3	107.0	104.9
33) Phosphate (1000 Ton)	5,421.5	4,983.9	4,216.5	4,282.6	5,270.8	4,934.4	6,082.2	6,928.7
34) Potash (1000 Ton)	1,765.5	1,780.0	1,550.3	1,370.1	1,346.0	1,364.1	1,402.7	1,320.4
35) Fertilizers (1000 Ton)	639.8	729.3	749.7	469.9	553.6	602.1	595.8	602.7
36) Cement (1000 Ton)	2,983.3	3,151.9	3,076.0	3,078.9	2,746.0	2,751.5	2,786.5	1,930.0
37) Agricultural Production Index (1985=100)	188.0	193.0	195.7	158.5	188.9	153.5	151.7	107.5
38) Area Licenced for Construction (1000 of Sq.M)	5,471.1	5,144.9	4,875.1	4,205.5	6,496.5	4,371.9	2,658.5	2,424.3
<b>Prices</b>								
39) Cost of Living Index (1992=100)	116.6	109.5	107.0	103.3	100.0	96.2	88.9	76.5
40) Amman Wholesale Price Index (1992=100)	107.9	105.8	108.4	103.4	100.0	-	-	-
41) Unit Price of Exports Index (1985=100)	218.1	202.6	196.3	187.4	185.5	192.5	173.0	145.3
42) Unit Price of Imports Index (1985=100)	177.9	160.4	151.1	155.4	152.9	161.9	161.5	120.0
43) Share Price Index Weighted By Market Capitalization (December 1991=100)	153.5	159.2	143.6	158.5	129.9	100.0	80.4	93.3
44) JD Average Exchange Rate in U.S. Dollars	1.410	1.427	1.431	1.443	1.471	1.469	1.507	1.740
45) JD Exchange Rate in SDRs (End of Period)	0.981	0.949	0.977	1.034	1.052	1.036	1.057	1.174
<b>Electricity, Water and Fuels</b>								
46) Quantities of Consumed Electricity (G.W.H)	(N.A)	4,785.0	4,329.7	3,981.4	3,674.3	3,140.6	3,088.9	2,910.0
47) Water Supply for Household and Municipal Purposes (Mill. C.M)	(N.A)	246.1	219.9	218.5	208.2	178.6	178.6	170.2
48) Quantities of Domestic Consumption of Fuels (1000 of Metric Ton)	(N.A)	3,988.3	3,745.1	3,632.6	3,493.2	2,995.4	3,321.0	3,040.0

(١)  
(٢) الوضع النقدي للجهاز المصرفي

(1)

## (2) MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1997		1996	1995	1994	نهاية الفترة
	تشرين اول	ايلول				
	Oct.	Sep.				
<b>Assets</b>						<b>الموجودات</b>
1- Foreign Assets	4744.6	4645.9	4271.0	4067.8	3586.2	١- الموجودات الاجنبية
2- Claims on Private Sector (Resident)	3539.7	3528.5	3362.9	3200.1	2769.9	٢- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	1920.9	1909.9	1736.4	1621.6	1343.7	أ) القروض والسلف
B) Bills & Bonds Discounted	425.9	433.1	431.2	426.3	407.9	ب) كمبيالات واسناد مخصومة
C) Overdraft	1013.2	1011.5	1036.9	1013.0	904.7	ج) الجاري مدين
D) Corporate Bonds	2.9	2.9	2.9	3.4	4.6	د) اسناد القرض
E) Shares	176.8	171.1	155.5	135.8	109.0	هـ) الاسهم
3- Claims on Non-Banking Financial Institutions	25.5	25.4	24.2	17.8	12.3	٣- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
4- Claims on Other Banking Institutions	106.2	105.4	107.3	116.2	111.6	٤- الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
5- Claims on Municipalities & Public Entities	467.7	462.2	408.9	362.3	341.8	٥- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6- Claims on Central Govt. (General Budget)	802.3	798.9	889.3	886.6	1072.3	٦- الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Credit Facilities	257.2	266.4	355.8	325.8	298.9	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Treasury Bills	67.1	54.7	43.6	72.5	280.5	ب) اذونات الخزينة
C) Govt. Bonds and Notes	446.3	446.1	458.3	456.9	462.1	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Participation in International & Regional Financial Insts.	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	د) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية والاقليمية
7- Claims on Central Govt. (Own Budget)	23.0	24.2	21.9	24.5	21.6	٧- الديون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
Assets = Liabilities	9709.0	9590.5	9085.5	8675.3	7915.7	الموجودات = المطلوبات
<b>Liabilities</b>						<b>المطلوبات</b>
1- Money Supply (M1)	1640.1	1636.2	1539.2	1745.6	1746.2	١- عرض النقد (ع١)
2- Quasi - Money	3919.4	3895.3	3636.1	3414.2	3095.3	٢- شبه النقد
3- Central Govt. Deposits (General Budget)	425.7	407.1	414.3	228.2	284.3	٣- ودائع الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
4- Central Govt. Deposits (Own Budget)	115.9	116.3	114.7	116.2	129.4	٤- ودائع الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
5- Foreign Liabilities	2234.0	2224.9	2249.0	2133.3	1847.8	٥- المطلوبات الاجنبية
6- Capital, Reserves and Allowances	1103.5	1080.0	899.0	856.5	718.2	٦- راس المال والاحتياطي والمخصصات
7- Other Items (Net)	270.4	230.7	233.2	181.3	94.5	٧- الاخرى (صافي)

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities &amp; Local Govts., Public Non- Financial Institutions &amp; Social Security Corporation.

Note: The Monetary Survey of The Banking System Includes Central Bank of Jordan and Licenced Banks.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

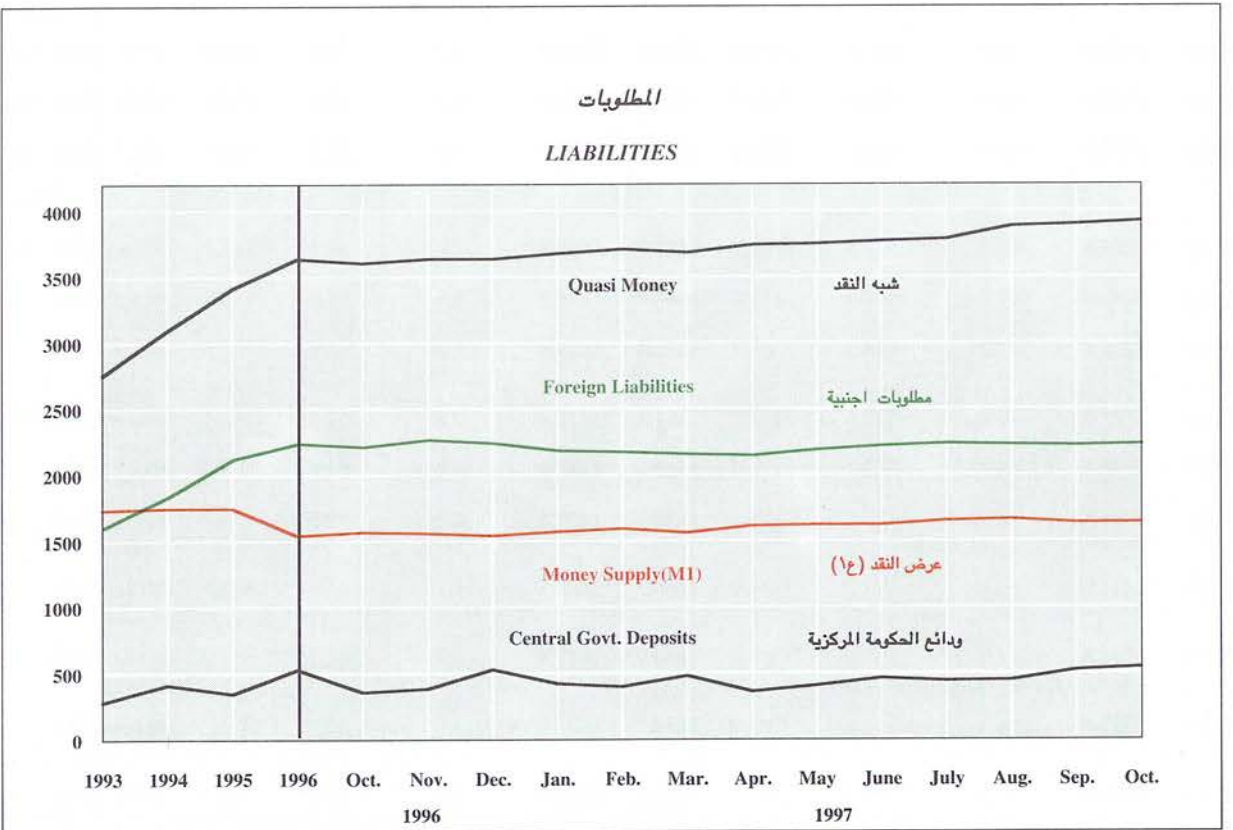
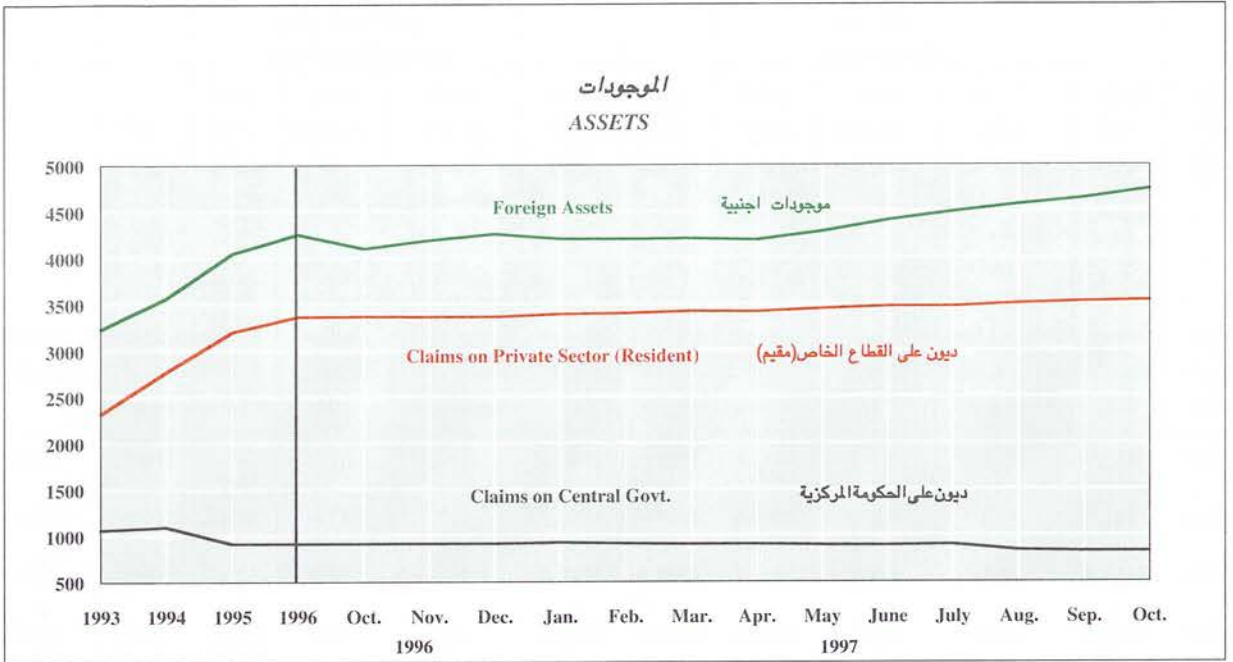
(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

ملاحظة : يشتمل الوضع النقدي للجهاز المصرفي على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة.

الوضع النقدي للجهاز المصرفي  
MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار



(١)  
(٣) عرض النقد  
(1)  
(3) MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار

عرض النقد (٢٢ع)	عرض النقد (٢ع)	شبه النقد Quasi-Money			عرض النقد (١١ع)	عرض النقد (١ع)	(٢) ودائع تحت الطلب Demand Deposits (2)			النقد المتداول	نهاية الفترة End of Period
		مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Institutions & Other Banking Inst.	بلديات ومؤسسات عامة (٣) Municipalities and Public Entities (3)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Institutions & Other Banking Inst.	بلديات ومؤسسات عامة (٣) Municipalities and Public Entities (3)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)		
4526.7	4481.8	35.8	303.3	2412.6	1755.5	1730.1	6.0	61.2	615.0	1047.9	1993
4902.8	4841.5	35.0	390.8	2669.5	1767.4	1746.2	5.3	37.6	630.7	1072.6	1994
5197.8	5159.8	38.1	459.0	2917.1	1757.9	1745.6	25.6	48.2	620.9	1050.9	1995
5214.7	5175.3	47.9	518.1	3070.1	1557.5	1539.2	4.6	33.3	549.1	952.2	1996
5209.5	5169.0	45.4	515.3	3044.0	1583.7	1564.3	4.4	27.6	560.0	972.3	تشرين ١/ 1996
5232.0	5193.0	48.4	523.5	3064.3	1574.8	1556.8	4.7	23.5	570.4	958.2	تشرين ٢/ 1996
5214.7	5175.3	47.9	518.1	3070.1	1557.5	1539.2	4.6	33.3	549.1	952.2	كانون ١/ 1997
5283.5	5245.0	46.9	527.5	3101.7	1587.0	1568.9	4.8	40.2	548.3	975.6	كانون ٢/ 1997
5339.2	5299.9	47.8	547.0	3112.8	1608.7	1592.3	5.5	55.0	550.8	981.0	شباط 1997
5280.3	5241.3	47.2	508.8	3125.9	1575.3	1559.4	5.3	46.9	535.3	971.9	آذار 1997
5395.1	5353.4	47.9	525.8	3167.1	1631.1	1612.6	4.4	51.7	562.6	993.9	نيسان 1997
5408.4	5368.8	48.5	522.7	3179.0	1635.1	1618.6	4.9	53.6	578.9	981.2	ايار 1997
5433.7	5391.3	54.2	520.5	3195.5	1638.2	1621.1	4.2	49.5	570.2	997.2	حزيران 1997
5471.9	5434.8	55.6	499.7	3228.9	1666.3	1650.6	4.1	45.0	582.5	1019.0	تموز 1997
(4)	5596.4	53.0	582.4	3248.0	1684.9	1662.4	3.1	48.4	593.9	1017.0	أب 1997
(4)	5582.1	54.9	554.6	3285.8	1658.7	1636.2	4.0	59.9	581.7	990.6	ايلول 1997
(4)	5610.1	56.0	559.7	3303.7	1662.6	1640.1	3.6	52.9	589.4	994.2	تشرين ١/ 1997

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Demand Deposits are Limited to Deposits in JD ,whereas Demand Deposits in Foreign Currency are Included in Quasi-Money.

(3) : Includes Municipalities & Local Governments , Public Non- Financial Institutions and Social Security Corporation.

(4) : Preliminary.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تقتصر الودائع تحت الطلب على الودائع بالدينار ، في حين تضاف الودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية الى شبه النقد .

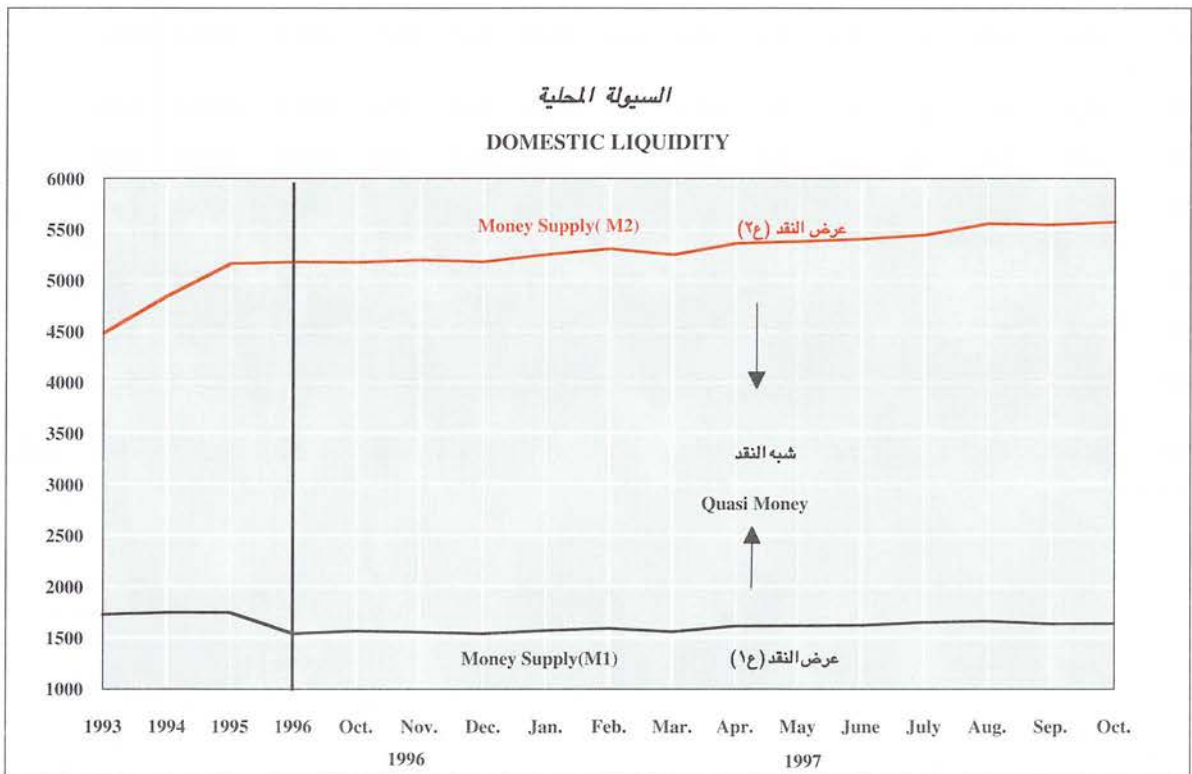
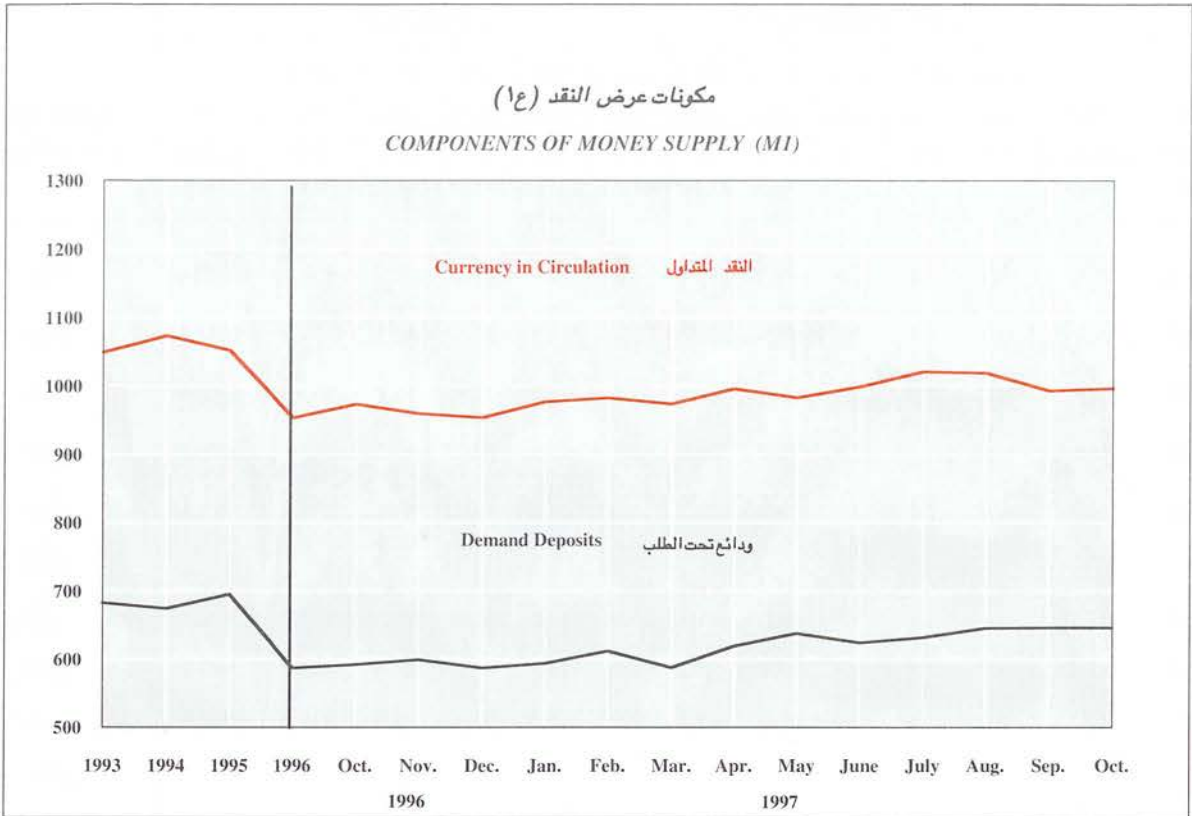
(٣) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(٤) : أولية .

عرض النقد  
MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار



**(٤) النقد المصدر حسب الفئات**  
**(4) CURRENCY ISSUED BY DENOMINATION**

Million JD

مليون دينار

(1+2) المجموع Total	(2) مسكوكات Coins	الاهمية النسبية (%) Relative Importance (%)					العملة الورقية Bank Notes					(1) المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
		نصف دينار (0.5)	(١) دينار (1)	(٥) دنانير (5)	(١٠) دنانير (10)	(٢٠) دينار (20)	نصف دينار (0.5)	(١) دينار (1)	(٥) دنانير (5)	(١٠) دنانير (10)	(٢٠) دينار (20)		
1032.4	8.8	0.5	1.4	2.5	10.8	84.8	4.7	14.0	26.0	110.3	868.6	1023.6	1992
1077.8	9.3	0.4	1.4	2.6	9.4	86.2	4.4	14.5	27.6	100.8	921.2	1068.5	1993
1112.8	9.9	0.5	1.5	2.6	8.6	86.8	5.1	16.2	28.8	95.1	957.7	1102.9	1994
1090.5	10.6	0.5	1.5	2.9	8.9	86.2	5.5	16.5	30.9	96.3	930.7	1079.9	1995
996.2	13.7	0.6	1.6	3.5	9.0	85.3	6.0	15.8	34.4	88.0	838.3	982.5	1996
													1996
1011.3	13.1	0.6	1.6	3.5	9.0	85.3	5.9	15.6	34.5	90.2	852.0	998.2	Oct. تشرين اول
1002.8	13.4	0.6	1.6	3.5	9.1	85.2	6.0	15.7	34.5	89.8	843.4	989.4	Nov. تشرين ثاني
996.2	13.7	0.6	1.6	3.5	9.0	85.3	6.0	15.8	34.4	88.0	838.3	982.5	Dec. كانون اول
													1997
1021.3	13.8	0.6	1.7	3.5	8.9	85.3	6.2	16.5	35.6	90.0	859.2	1007.5	Jan. كانون ثاني
1021.5	14.0	0.7	1.7	3.8	9.0	84.8	6.6	17.3	37.9	91.2	854.5	1007.5	Feb. شباط
1014.7	14.0	0.6	1.7	3.6	9.1	85.0	6.3	16.9	36.5	90.7	850.3	1000.7	Mar. آذار
1035.6	14.1	0.7	1.7	3.8	9.1	84.7	6.5	17.5	39.2	93.2	865.1	1021.5	Apr. نيسان
1024.9	14.0	0.6	1.6	3.6	9.0	85.2	6.0	16.4	36.8	90.9	860.8	1010.9	May ايار
1041.0	14.2	0.6	1.5	3.5	9.0	85.4	5.8	16.0	36.4	92.0	876.6	1026.8	June حزيران
1062.9	14.4	0.6	1.5	3.5	9.0	85.4	5.7	15.9	36.7	94.4	895.8	1048.5	July تموز
1065.6	14.8	0.5	1.5	3.5	9.0	85.5	5.6	15.7	36.7	94.6	898.2	1050.8	Aug. آب
1036.5	15.3	0.5	1.5	3.5	9.0	85.5	5.4	15.4	35.4	92.3	872.7	1021.2	Sep. ايلول
1037.7	16.0	0.5	1.5	3.6	9.2	85.2	5.3	15.2	36.6	94.4	870.2	1021.7	Oct. تشرين اول

(5) العوامل المؤثرة في عرض النقد

(5) FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY (1)

التغير بملايين الدنانير

Change in Millions of JDs

Sectors	كانون/٢-تشرين/١		تشرين اول		1996	1995	1994	القطاعات
	Jan. - Oct.		Oct.					
	1997	1996	1997	1996				
<b>A) Domestic Credit</b>	137.3	185.6	1.6	70.3	22.4	347.3	419.2	أ) الائتمان المحلي
1- Net Claims on Central Government (General Budget)	-98.4	-8.1	-15.2	91.5	-183.4	-129.6	-91.2	١- صافي الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Treasury Bills	23.5	-31.9	12.4	-1.3	-28.9	-208.0	34.4	أ) اذونات الخزينة
B) Credit Facilities	-98.6	24.7	-9.2	-7.2	30.0	26.9	29.2	ب) التسهيلات الائتمانية
C) Govt. Bonds and Notes	-12.0	6.8	0.2	4.7	1.4	-5.2	-35.8	ج) سندات واوراق الحكومة
D) Deposits (Increase - )	-11.4	-7.9	-18.6	95.3	-186.1	56.1	-119.2	د) الودائع (الزيادة -)
E) Participation in International & Regional Financial Insts.	0.1	0.2	0.0	0.0	0.2	0.6	0.2	هـ) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية والاقليمية
2- Net Claims on Central Government (Own Budget)	-0.1	-7.0	-0.8	-4.1	-1.1	16.1	-5.4	٢- صافي الديون على الحكومة المركزية (موازنتا مستقلة)
3- Claims on Municipalities and Public Entities	58.8	36.2	5.5	-7.7	46.6	20.5	45.0	٣- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
4- Claims on Private Sector (Resident)	176.8	166.7	11.2	-7.4	162.8	430.2	453.8	٤- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Credit Facilities	155.5	155.3	5.5	-7.9	143.6	404.6	418.5	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Corporate Bonds	0.0	-0.5	0.0	0.0	-0.5	-1.2	-1.9	ب) اسناد القرض
C) Shares	21.3	11.9	5.7	0.5	19.7	26.8	37.2	ج) الاسهم
5- Claims on Other Banking Institutions	-1.1	-7.1	0.8	-2.1	-8.9	4.6	10.0	٥- الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
6- Claims on Non-Banking Financial Institutions	1.3	4.9	0.1	0.1	6.4	5.5	7.0	٦- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
B) Net Foreign Assets	488.6	-38.8	89.6	-12.6	87.5	196.1	102.3	ب) صافي الارصدة الاجنبية
1- Assets	473.6	49.5	98.7	-11.7	203.2	481.6	336.4	١- الموجودات
2- Liabilities (Increase - )	15.0	-88.3	-9.1	-0.9	-115.7	-285.5	-234.1	٢- المطلوبات (الزيادة -)
C) Other Items (Net) (Increase -)	-241.7	-137.6	-63.2	-56.7	-94.4	-225.1	-161.8	ج) صافي العوامل الاخرى (الزيادة -)
1- Capital, Reserves and Allowances	-204.5	-46.8	-23.5	0.7	-42.5	-138.3	-165.3	١- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
2- Other	-37.2	-90.8	-39.7	-57.4	-51.9	-86.8	3.5	٢- اخرى
<b>Change in Money Supply (M2)</b>	<b>384.2</b>	<b>9.2</b>	<b>28.0</b>	<b>1.0</b>	<b>15.5</b>	<b>318.3</b>	<b>359.7</b>	<b>التغير في عرض النقد (ع) (٢)</b>
A) Currency in Circulation	42.0	-78.6	3.6	-6.8	-98.7	-21.7	24.7	أ) النقد المتداول
B) Demand Deposits (In JD)	58.9	-102.7	0.3	-21.9	-107.7	21.1	-8.6	ب) ودايع تحت الطلب (بالدينار)
1- Private Sector (Resident)	40.3	-60.9	7.7	-17.0	-71.8	-9.8	15.7	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	19.6	-20.6	-7.0	-5.3	-14.9	10.6	-23.6	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	-1.0	-21.2	-0.4	0.4	-21.0	20.3	-0.7	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى
C) Quasi-Money	283.3	190.5	24.1	29.7	221.9	318.9	343.6	ج) شبه النقد
1- Private Sector (Resident)	233.6	126.9	17.9	14.2	153.0	247.6	256.9	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	41.6	56.3	5.1	15.6	59.1	68.2	87.5	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	8.1	7.3	1.1	-0.1	9.8	3.1	-0.8	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments, Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

(١)  
(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

(1)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

الموجودات

موجودات بالدينار الاردني		Foreign Assets		الموجودات الأجنبية				نهاية الفترة
المساهمة في المؤسسات المالية الدولية	المساهمة في المؤسسات المالية المحلية	اجمالي الموجودات الاجنبية	موجودات اجنبية اخرى (٢)	صافي الموجودات الاجنبية				
				المجموع	صافي العملات الاجنبية	حقوق السحب الخاصة	الذهب	
Subscription to International Financial Institutions	Subscription to Local Financial Institutions	Total Foreign Assets	Other Foreign Assets (2)	Total	Net Foreign Currencies	SDRs	Gold	
30.6	1.8	1,689.6	1200.4	489.2	414.1	4.8	70.3	١٩٩٣
30.8	1.8	1,904.3	1462.5	441.8	302.2	0.5	139.1	١٩٩٤
31.4	4.7	2,185.2	1742.7	442.5	302.7	0.9	138.9	١٩٩٥
31.6	6.7	2,253.9	1618.9	635.0	494.2	0.6	140.2	١٩٩٦
								١٩٩٦
31.6	6.7	2,252.3	1764.9	487.4	347.3	0.2	139.9	تشرين اول
31.6	6.7	2,321.4	1770.6	550.8	410.1	0.6	140.1	تشرين ثاني
31.6	6.7	2,253.9	1618.9	635.0	494.2	0.6	140.2	كانون اول
								١٩٩٧
31.7	6.7	2,086.2	1410.1	676.1	535.6	0.1	140.4	كانون ثاني
31.7	6.7	2,044.5	1323.9	720.6	579.8	0.1	140.7	شباط
31.7	7.4	2,009.8	1244.2	765.6	624.5	0.1	141.0	آذار
31.7	7.4	1,997.6	1241.0	756.6	615.3	0.1	141.2	نيسان
31.7	7.4	2,075.7	1259.1	816.6	674.6	0.6	141.4	ايار
31.7	7.4	2,184.2	1271.9	912.3	762.3	8.5	141.5	حزيران
31.7	7.4	2,261.0	1258.6	1002.4	857.3	3.5	141.6	تموز
31.7	7.4	2,373.0	1252.2	1120.8	978.7	0.4	141.7	أب
31.7	7.4	2,467.9	1246.5	1221.4	1079.2	0.3	141.9	ايلول
31.7	7.4	2,554.2	1237.4	1316.8	1174.4	0.3	142.1	تشرين اول

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : يشتمل على الديون على الخارج تنفيذًا لاتفاقيات الدفع.

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

Assets

Million JD

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	Assets in JD								انونات الخزينة Treasury Bills	سندات المؤسسات العامة Public Entities Bonds	سندات واوراق حكومية Govt. Bonds & Notes
		المجموع Total	موجودات اخرى Other Assets	القروض و السلف Loans and Advances				مؤسسات مصرفية اخرى Other Banking Institutions	الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) Central Government (General Budget)			
				القطاع الخاص Private Sector	البنوك المرخصة Licenced Banks	القروض و السلف	القروض و السلف					
1993	2,790.1	1,100.5	20.4	5.7	348.1	25.6	235.6	41.9	0.1	390.7		
1994	3,113.7	1,209.4	16.9	6.5	367.6	29.7	235.6	123.9	0.1	396.5		
1995	3,288.1	1,102.9	17.0	7.6	369.0	33.5	235.6	0.0	0.1	404.0		
1996	3,414.4	1,160.5	40.8	8.0	399.0	32.3	235.6	0.0	0.7	405.8		
1996												
Oct.	3,370.8	1,118.5	2.9	8.0	394.8	31.8	235.6	0.0	0.8	406.3		
Nov.	3,455.1	1,133.7	10.8	8.0	402.4	32.1	235.6	0.0	0.9	405.6		
Dec.	3,414.4	1,160.5	40.8	8.0	399.0	32.3	235.6	0.0	0.7	405.8		
1997												
Jan.	3,209.5	1,123.3	3.6	8.1	399.0	31.9	235.6	0.0	0.7	406.0		
Feb.	3,172.3	1,127.8	9.0	8.1	397.7	31.7	235.6	0.0	0.7	406.6		
Mar.	3,137.5	1,127.7	3.4	8.1	402.7	31.5	235.6	0.0	0.8	406.5		
Apr.	3,124.4	1,126.8	3.3	8.1	403.1	30.9	235.6	0.0	0.7	406.0		
May	3,204.4	1,128.7	4.4	8.2	405.0	30.1	235.6	0.0	0.3	406.0		
June	3,319.0	1,134.8	4.7	8.2	408.3	32.6	235.6	0.0	0.3	406.0		
July	3,400.0	1,139.0	3.8	8.2	413.2	32.7	235.6	0.0	0.2	406.2		
Aug.	3,516.9	1,143.9	5.7	8.2	416.8	31.9	235.6	0.0	0.2	406.4		
Sep.	3,620.1	1,152.2	10.8	8.3	419.6	32.1	235.6	0.0	0.3	406.4		
Oct.	3,704.0	1,149.8	8.0	8.5	418.9	32.8	235.6	0.0	0.3	406.6		

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

(١)  
(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

مليون دينار

المطلوبات

البنوك المرخصة	هيئات ومؤسسات دولية	المؤسسات المالية غير المصرفية	المؤسسات المصرفية الاخري	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية		النقد المصدر	نهاية الفترة
					Central Government			
					موازنتا مستقلة	ضمن الموازنة		
Licensed Banks	International Institutions	Non-Banking Financial Institutions	Other Banking Institutions	Municipalities and Public Entities (2)	Own Budget	General Budget	Currency Issued	
1,424.3	1.7	0.6	0.3	9.3	4.4	95.5	1,077.8	١٩٩٣
1,513.7	2.2	1.1	0.2	8.4	11.5	213.2	1,112.8	١٩٩٤
1,705.3	3.2	11.2	10.4	12.6	6.3	156.7	1,090.5	١٩٩٥
1,783.1	3.9	0.6	0.6	5.3	5.5	317.8	996.2	١٩٩٦
								١٩٩٦
1,859.3	3.9	0.7	0.3	12.9	7.6	150.2	1,011.3	تشرين أول
1,921.3	3.9	0.9	0.7	9.5	6.1	187.5	1,002.8	تشرين ثاني
1,783.1	3.9	0.6	0.6	5.3	5.5	317.8	996.2	كانون اول
								١٩٩٧
1,660.2	3.9	0.6	0.3	10.8	6.6	207.0	1,021.3	كانون ثاني
1,638.7	3.9	0.5	0.7	24.3	4.8	194.2	1,021.5	شباط
1,604.0	4.1	0.4	0.6	3.2	3.9	224.4	1,014.7	آذار
1,650.5	4.1	0.4	0.5	14.0	5.6	149.0	1,035.6	نيسان
1,698.9	4.1	0.6	0.6	11.4	4.6	189.6	1,024.9	ايار
1,771.0	4.1	0.4	0.7	12.6	3.8	212.9	1,041.0	حزيران
1,885.5	5.0	0.4	0.6	3.7	4.2	188.5	1,062.9	تموز
1,951.2	5.2	0.4	0.4	75.5	3.2	171.6	1,065.6	أب
2,039.8	5.2	0.3	0.7	48.6	3.7	258.5	1,036.5	ايلول
2,146.2	5.2	0.4	0.6	33.0	3.1	266.5	1,037.7	تشرين أول

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(١)  
(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

Liabilities

Million JD

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	المخصصات Allowances	الاحتياطيات Reserves	راس المال Capital	Deposits and Current Accounts		
						المجموع Total	اخرى Other	غير المقيمين Non-Residents
1993	2,790.1	24.4	42.3	12.0	6.0	1,627.6	4.8	86.7
1994	3,113.7	32.6	113.7	3.8	18.0	1,832.8	2.4	80.1
1995	3,288.1	80.8	129.8	7.0	18.0	1,962.0	1.1	55.2
1996	3,414.4	115.8	98.8	11.2	18.0	2,174.4	10.9	46.7
1996								
Oct.	3,370.8	102.4	126.8	11.2	18.0	2,101.1	17.7	48.5
Nov.	3,455.1	103.4	126.8	11.2	18.0	2,192.9	15.8	47.2
Dec.	3,414.4	115.8	98.8	11.2	18.0	2,174.4	10.9	46.7
1997								
Jan.	3,209.5	140.9	98.8	11.2	18.0	1,919.3	12.2	17.7
Feb.	3,172.3	132.0	98.8	11.2	18.0	1,890.8	9.0	14.7
Mar.	3,137.5	125.0	98.8	11.2	18.0	1,869.8	8.0	21.2
Apr.	3,124.4	107.7	98.8	11.9	18.0	1,852.4	7.0	21.3
May	3,204.4	102.4	98.8	11.9	18.0	1,948.4	13.2	25.4
June	3,319.0	99.9	98.8	12.0	18.0	2,049.3	15.4	28.4
July	3,400.0	79.0	98.8	12.0	18.0	2,129.3	9.8	31.6
Aug.	3,516.9	71.4	98.8	12.0	18.0	2,251.1	10.3	33.3
Sep.	3,620.1	58.0	98.8	12.0	18.0	2,396.8	9.6	30.4
Oct.	3,704.0	53.7	98.8	12.0	18.0	2,483.8	0.0	28.8

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(١)

## (٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

(1)

## (7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

الموجودات

التسهيلات الائتمانية للمقيمين	محفظة الاوراق المالية (مقيم) Portfolio (Resident)					ارصدة لدى مؤسسات مصرفية اخرى (مقيم) Balances with Other Banking Institutions (Resident)	ارصدة لدى البنوك (مقيم) Balances with Local Banks (Resident)	ارصدة لدى البنك المركزي Balances With The Central Bank		النقد في الصندوق Cash in Vaults	نهاية الفترة
	القروض و السلف Loans and Advances	اسناد قرض قطاع خاص Private Sector's Corporate Bonds	اسناد سندات و اسناد مؤسسات عامة غير مالية Public Non-Financial Institutions' Bonds and Corporate Bonds	سندات تنمية Development Bonds	اوثونات و سندات خزينة Treasury Bills and Securities			اجنبي Foreign Currencies	دينار JD		
1,379.1	138.3	6.5	40.3	107.0	204.2	59.9	55.3	660.9	786.3	29.9	١٩٩٣
1,722.4	179.1	4.6	40.6	65.5	156.6	34.1	71.7	754.2	782.5	40.2	١٩٩٤
2,053.7	222.4	3.4	30.2	52.9	72.5	25.6	110.9	874.7	885.3	39.6	١٩٩٥
2,250.7	246.6	2.9	25.0	52.5	43.6	8.4	92.4	737.2	1,073.7	44.0	١٩٩٦
2,237.5	237.5	2.9	29.1	57.4	40.6	8.4	86.1	898.5	995.6	39.0	١٩٩٦ تشرين اول
2,232.1	247.8	2.9	27.4	52.7	46.6	8.4	84.1	897.6	1,049.8	44.6	تشرين ثاني
2,250.7	246.6	2.9	25.0	52.5	43.6	8.4	92.4	737.2	1,073.7	44.0	كانون اول
2,282.5	252.7	2.9	24.8	52.5	44.0	8.4	71.5	544.3	1,109.9	45.7	١٩٩٧ كانون ثاني
2,267.5	249.7	2.9	24.8	52.6	44.6	10.4	77.6	464.2	1,167.5	40.5	شباط
2,282.1	250.4	2.9	25.0	50.1	44.9	9.0	79.7	370.1	1,205.1	42.8	آذار
2,275.3	251.7	2.9	24.6	46.9	48.0	9.0	73.9	369.0	1,251.1	41.7	نيسان
2,298.1	258.5	2.9	24.1	46.8	47.7	9.0	81.9	371.6	1,283.8	43.7	ايار
2,330.6	252.3	2.9	22.9	39.7	47.4	12.0	110.2	372.7	1,357.7	43.8	حزيران
2,335.0	255.4	2.9	22.9	39.7	59.8	8.0	66.7	365.5	1,476.5	43.9	تموز
2,352.4	258.8	2.9	51.5	39.7	58.9	11.0	79.4	350.3	1,534.8	48.6	أب
2,359.0	256.9	2.9	51.5	39.7	54.7	17.0	86.3	342.8	1,651.3	45.9	ايلول
2,362.5	280.7	2.9	51.1	39.7	67.1	17.0	75.6	340.2	1,725.1	43.5	(٢) تشرين اول

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تم تثبيت بيانات ميزانية بنك عمان للاستثمار تحت التصفية كما كانت عليه في ١٩٩٧/٩/٣٠ وذلك الى حين انعكاس هذه البيانات على مختلف بنود ميزانية البنك العربي.

ملاحظة : تشتمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية و بنوك الاستثمار و بنك الاسكان.

(١)  
(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)  
(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Assets

Million JD

End of Period	مجموع الموجودات	موجودات اخرى	موجودات ثابتة	الموجودات الاجنبية					Credit Facilities (Resident)			
				Foreign Assets		ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)	محفظة الاوراق المالية	ارصدة لدى بنوك في الخارج	النقد في الصندوق	المجموع	جاري مدين	كمبيالات واسناد مخصومة
				اخرى	Claims on Private Sector (Non - Resident)							
1993	6,747.5	408.0	110.7	68.6	161.4	45.7	1,263.3	21.3	2,579.9	830.4	370.4	
1994	7,527.8	481.8	143.6	52.4	157.0	44.6	1,404.8	23.1	3,091.4	950.1	418.9	
1995	8,430.4	511.2	172.9	52.2	159.5	48.7	1,600.7	21.5	3,546.2	1,065.9	426.6	
1996	8,857.7	562.0	186.8	41.4	154.8	52.7	1,744.6	23.6	3,765.5	1,083.3	431.5	
1996												
Oct.	8,752.1	543.2	189.5	41.6	155.1	48.6	1,596.4	23.3	3,759.3	1,078.0	443.8	
Nov.	8,839.3	557.5	190.9	41.4	157.3	53.6	1,608.7	19.6	3,748.4	1,072.6	443.7	
Dec.	8,857.7	562.0	186.8	41.4	154.8	52.7	1,744.6	23.6	3,765.5	1,083.3	431.5	
1997												
Jan.	8,853.6	547.3	204.0	46.3	151.7	58.5	1,848.1	26.5	3,814.5	1,098.7	433.3	
Feb.	8,875.7	561.8	204.7	47.3	150.4	66.4	1,879.9	22.7	3,807.7	1,101.8	438.4	
Mar.	8,880.5	553.1	205.6	49.7	152.1	69.5	1,913.0	23.9	3,833.6	1,110.3	441.2	
Apr.	8,921.3	581.9	204.4	56.4	158.3	74.9	1,889.6	23.2	3,813.8	1,098.4	440.1	
May	9,015.4	588.5	204.2	56.7	157.6	79.6	1,898.5	22.2	3,838.1	1,100.1	439.9	
June	9,164.9	599.2	193.6	70.0	150.7	78.5	1,896.0	30.6	3,884.7	1,111.2	442.9	
July	9,250.6	598.3	195.0	82.8	151.8	99.5	1,882.5	23.6	3,875.8	1,103.0	437.8	
Aug.	9,313.6	613.3	195.7	86.8	155.0	99.9	1,838.8	28.3	3,859.9	1,069.8	437.7	
Sep.	9,397.6	616.6	195.2	91.6	147.9	96.5	1,815.8	26.2	3,858.8	1,065.2	434.6	
(2) Oct.	9,534.2	645.6	196.6	99.5	147.2	97.4	1,823.3	23.0	3,858.7	1,068.7	427.5	

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Data on the Balance Sheet of Amman Investment Bank (Under Liquidation) was Fixed as of September 30, 1997, Until the Arab Bank Reflects Such Data in the Corresponding Items of its Balance Sheet.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks , Investment Banks and Housing Bank.

(١)  
(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)  
(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

مليون دينار

المطلوبات

ودائع الجهاز المصرفي		ودائع العملاء (مقيم)										نهاية الفترة
Deposits of Banking System		Customers' Deposits (Resident)										
مؤسسات مصرفية اخرى	البنوك المحلية	الحكومة المركزية				مؤسسات مالية غير مصرفية Non-Banking		(٢) بلديات ومؤسسات عامة		القطاع الخاص		
		Central Government				Financial Institutions		Municipalities and Public Entities		Private Sector		
		موازنات مستقلة Own Budget		ضمن الموازنة General Budget		منه بالاجنبي Foreign Currencies		منه بالاجنبي Foreign Currencies		منه بالاجنبي Foreign Currencies		
Other Banking Institutions	Local Banks	اجمالي Total	منه بالاجنبي Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي Foreign Currencies	اجمالي Total		
52.7	46.3	4.3	111.1	6.6	69.7	2.4	41.0	6.9	354.9	497.4	3,027.6	١٩٩٣
24.1	60.2	4.1	117.9	0.3	71.1	5.7	39.1	19.1	420.0	557.4	3,300.1	١٩٩٤
60.3	100.3	4.4	109.9	1.8	71.4	4.7	42.1	12.1	494.6	755.3	3,538.0	١٩٩٥
40.5	83.9	3.7	109.2	0.4	96.5	4.5	51.3	9.9	546.2	817.7	3,619.2	١٩٩٦
53.5	67.5	3.8	114.0	0.4	85.9	6.4	48.8	10.4	529.9	845.0	3,604.0	١٩٩٦ تشرين اول
51.5	69.4	3.4	108.1	0.4	82.8	4.7	51.6	10.0	537.5	831.2	3,634.6	تشرين ثاني
40.5	83.9	3.7	109.2	0.4	96.5	4.5	51.3	9.9	546.2	817.7	3,619.2	كانون أول
47.4	66.4	3.6	114.3	0.4	92.1	5.0	50.8	8.6	556.9	807.0	3,650.0	١٩٩٧ كانون ثاني
47.7	70.8	3.6	110.9	0.4	87.8	3.9	52.1	10.4	577.8	803.4	3,663.6	شباط
40.6	72.0	3.9	110.1	0.4	140.0	3.9	51.5	9.4	552.5	789.8	3,661.2	آذار
50.5	65.7	3.7	108.8	0.4	95.6	4.2	51.3	8.2	563.5	797.0	3,729.8	نيسان
33.9	66.2	3.8	108.1	0.4	104.8	5.0	52.2	8.6	564.9	796.6	3,757.9	ايار
34.7	96.9	4.6	110.4	0.3	134.0	5.3	57.2	7.2	557.4	803.0	3,765.7	حزيران
29.2	63.0	0.9	111.5	0.2	137.1	5.4	58.7	9.2	541.0	801.4	3,811.5	تموز
22.5	59.1	1.1	108.7	0.2	162.5	4.4	55.3	9.3	555.4	800.5	3,841.9	أب
27.6	81.2	1.2	112.6	0.2	148.6	4.1	57.9	9.1	565.8	799.0	3,867.5	ايلول
27.4	77.4	1.1	112.8	0.2	159.2	4.8	58.6	9.5	579.6	795.4	3,893.1	(٣) تشرين اول

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .  
(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .  
(٣) : تم تثبيت بيانات ميزانية بنك عمان للاستثمار تحت التصفية كما كانت عليه في ١٩٩٧/٩/٣٠ وذلك الى حين انعكاس هذه البيانات على مختلف بنود ميزانية البنك العربي.  
ملاحظة : تشمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية وبنوك الاستثمار وبنك الاسكان.

(١)  
(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)  
(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Liabilities Million JD

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	احتياطيات و مخصصات Reserves and Allowances	راس المال Capital	التأمينات النقدية Cash Margins	الاقتراض من البنك المركزي Borrowing From Central Bank	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities			
							اخرى Other	الاقتراض من الخارج Borrowing from Abroad	ودائع بنوك من الخارج Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents
1993	6,747.5	443.2	270.9	221.8	239.0	344.0	66.2	14.0	110.1	1,335.0
1994	7,527.8	524.0	341.9	240.9	260.6	362.4	58.2	13.2	250.7	1,443.4
1995	8,430.4	552.3	436.6	265.1	280.6	404.3	71.2	17.8	454.5	1,531.4
1996	8,857.7	660.7	480.1	290.9	290.3	390.5	40.2	15.0	576.8	1,566.4
1996										
Oct.	8,752.1	653.8	465.2	282.1	272.5	405.7	43.2	15.0	536.9	1,574.1
Nov.	8,839.3	643.1	470.2	282.1	273.8	410.5	71.0	14.9	573.1	1,565.1
Dec.	8,857.7	660.7	480.1	290.9	290.3	390.5	40.2	15.0	576.8	1,566.4
1997										
Jan.	8,853.6	601.0	532.3	300.9	282.4	388.9	38.5	14.9	565.9	1,550.9
Feb.	8,875.7	593.7	533.8	300.9	282.6	391.9	41.6	14.9	547.2	1,558.4
Mar.	8,880.5	601.1	535.6	300.9	296.1	382.8	45.5	15.0	547.1	1,528.5
Apr.	8,921.3	612.0	537.5	300.9	299.9	379.5	44.0	14.9	529.7	1,537.7
May	9,015.4	631.5	531.3	310.9	307.0	382.2	44.6	14.9	568.1	1,536.9
June	9,164.9	687.8	526.8	310.9	311.5	380.9	39.8	16.7	592.6	1,541.6
July	9,250.6	746.3	527.3	324.2	321.1	376.1	38.6	16.7	599.4	1,548.9
Aug.	9,313.6	664.9	607.8	344.9	324.9	372.4	38.3	16.1	579.8	1,559.1
Sep.	9,397.6	684.9	605.8	345.4	334.8	376.2	32.3	16.0	587.4	1,553.6
(3) Oct.	9,534.2	742.3	629.3	345.4	333.1	376.0	37.4	15.8	600.5	1,546.3

(1) : Effective Dec.1993 . Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments, Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(3) : Data on the Balance Sheet of Amman Investment Bank (Under Liquidation) was Fixed as of September 30, 1997,

Until the Arab Bank Reflects Such Data in the Corresponding Items of its Balance Sheet.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks, Investment Banks and Housing Bank.

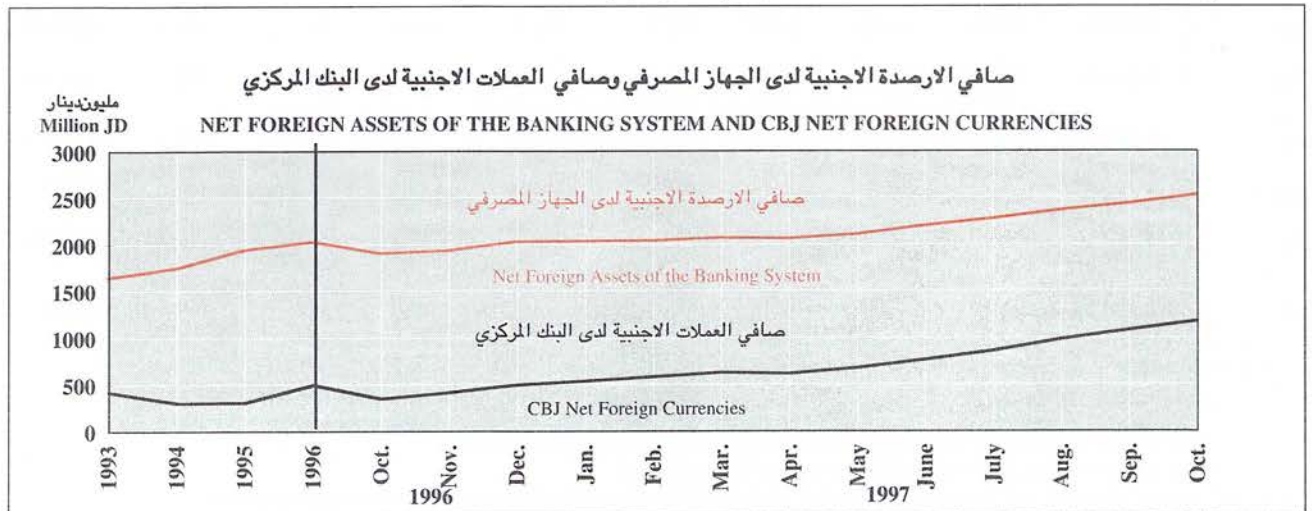
(٨) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي  
(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

البنوك المرخصة		Central Bank		صافي الموجودات الاجنبية				نهاية الفترة
اخرى	ارصدة لدى بنوك فى الخارج	اجمالي الموجودات الاجنبية	موجودات اجنبية اخرى (١)	صافي الموجودات الاجنبية				
				المجموع	صافي العملات الاجنبية	حقوق السحب الخاصة	ذهب	
Other	Balances with Foreign Banks	Total Foreign Assets	Other Foreign Assets (1)	Total	Net Foreign Currencies	SDRs	Gold	(٢)
296.9	1263.3	1689.6	1200.4	489.2	414.1	4.8	70.3	١٩٩٣
277.1	1404.8	1904.3	1462.5	441.8	302.2	0.5	139.1	١٩٩٤
281.9	1600.7	2185.2	1742.7	442.5	302.7	0.9	138.9	١٩٩٥
272.5	1744.6	2253.9	1618.9	635.0	494.2	0.6	140.2	١٩٩٦
268.6	1596.4	2252.3	1764.9	487.4	347.3	0.2	139.9	١٩٩٦
271.9	1608.7	2321.4	1770.6	550.8	410.1	0.6	140.1	تشرين اول
272.5	1744.6	2253.9	1618.9	635.0	494.2	0.6	140.2	تشرين ثاني
283.0	1848.1	2086.2	1410.1	676.1	535.6	0.1	140.4	كانون اول
286.8	1879.9	2044.5	1323.9	720.6	579.8	0.1	140.7	كانون ثاني
295.2	1913.0	2009.8	1244.2	765.6	624.5	0.1	141.0	شباط
312.8	1889.6	1997.6	1241.0	756.6	615.3	0.1	141.2	آذار
316.1	1898.5	2075.7	1259.1	816.6	674.6	0.6	141.4	نيسان
329.8	1896.0	2184.2	1271.9	912.3	762.3	8.5	141.5	ايار
357.7	1882.5	2261.0	1258.6	1002.4	857.3	3.5	141.6	حزيران
370.0	1838.8	2373.0	1252.2	1120.8	978.7	0.4	141.7	تموز
362.2	1815.8	2467.9	1246.5	1221.4	1079.2	0.3	141.9	آب
367.1	1823.3	2554.2	1237.4	1316.8	1174.4	0.3	142.1	ايلول
								تشرين اول

(١) : يشتمل على الديون على الخارج تنفيذًا لاتفاقيات الدفع.

(٢) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارًا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .



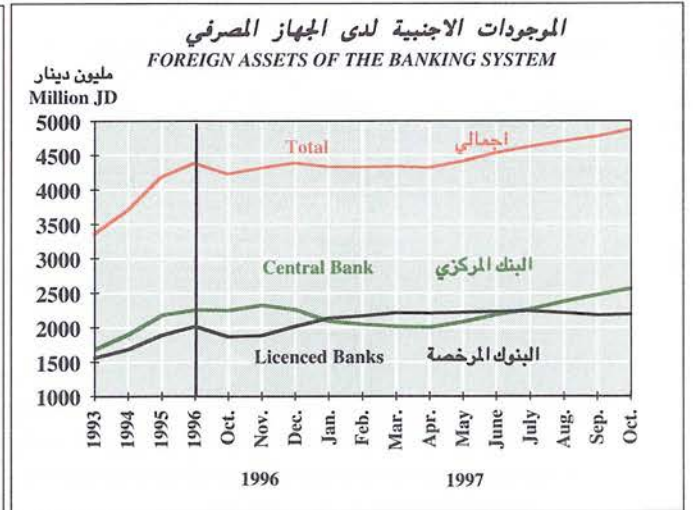
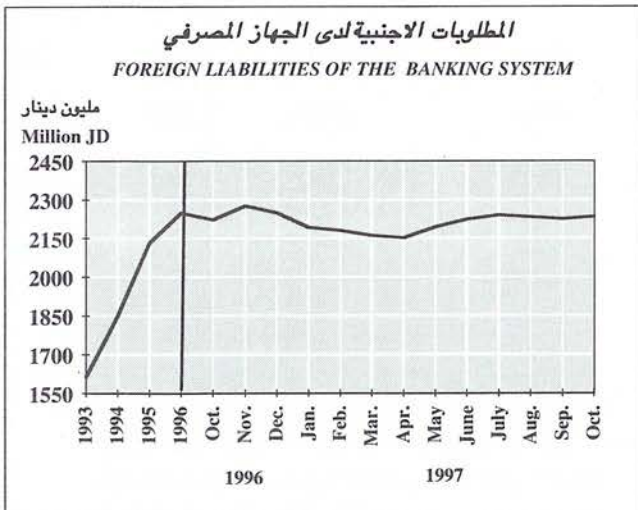
(٨) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي (تابع)  
(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM (CON.)

Million JD

End of Period	صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي Net Foreign Assets of the Banking System	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities					Foreign Assets	
		مجموع المطلوبات Total Liabilities	Licenced Banks		البنوك المرخصة Deposits of Non-Residents	البنك المركزي Central Bank	مجموع الموجودات Total Assets	المجموع Total
			المجموع Total	أخرى Other				
(2)								
1993	1636.1	1613.7	1525.3	190.3	1335.0	88.4	3249.8	1560.2
1994	1738.4	1847.8	1765.4	322.0	1443.4	82.4	3586.2	1681.9
1995	1934.5	2133.3	2074.9	543.5	1531.4	58.4	4067.8	1882.6
1996	2022.0	2249.0	2198.4	632.0	1566.4	50.6	4271.0	2017.1
1996								
Oct.	1895.7	2221.6	2169.2	595.1	1574.1	52.4	4117.3	1865.0
Nov.	1926.8	2275.2	2224.1	659.0	1565.1	51.1	4202.0	1880.6
Dec.	2022.0	2249.0	2198.4	632.0	1566.4	50.6	4271.0	2017.1
1997								
Jan.	2025.5	2191.8	2170.2	619.3	1550.9	21.6	4217.3	2131.1
Feb.	2030.5	2180.7	2162.1	603.7	1558.4	18.6	4211.2	2166.7
Mar.	2056.6	2161.4	2136.1	607.6	1528.5	25.3	4218.0	2208.2
Apr.	2048.3	2151.7	2126.3	588.6	1537.7	25.4	4200.0	2202.4
May	2096.3	2194.0	2164.5	627.6	1536.9	29.5	4290.3	2214.6
June	2186.8	2223.2	2190.7	649.1	1541.6	32.5	4410.0	2225.8
July	2261.0	2240.2	2203.6	654.7	1548.9	36.6	4501.2	2240.2
Aug.	2350.0	2231.8	2193.3	634.2	1559.1	38.5	4581.8	2208.8
Sep.	2421.0	2224.9	2189.3	635.7	1553.6	35.6	4645.9	2178.0
Oct.	2510.6	2234.0	2200.0	653.7	1546.3	34.0	4744.6	2190.4

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

(2) : Effective Dec.1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.



(١)  
(٩) القاعدة النقدية(1)  
(9) RESERVE MONEY

Million JD

مليون دينار

المجموع العام Grand Total	(٢) ودائع البنوك المرخصة (2) Licenced Banks' Deposits			النقد المصدر Currency Issued	نهاية الفترة End of Period
	المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve		
	1586.3	508.5	120.6	387.9	
1608.2	495.4	75.0	420.4	1112.8	1994
1650.8	560.3	106.0	454.3	1090.5	(3) 1995
1455.9	459.7	12.8	446.9	996.2	1996
1476.8	465.5	26.5	439.0	1011.3	1996
1474.1	471.3	31.4	439.9	1002.8	Oct. تشرين اول
1455.9	459.7	12.8	446.9	996.2	Nov. تشرين ثاني
1520.0	498.7	47.8	450.9	1021.3	Dec. كانون اول
1521.0	499.5	67.4	432.1	1021.5	1997
1471.8	457.1	20.8	436.3	1014.7	Jan. كانون ثاني
1534.0	498.4	58.3	440.1	1035.6	Feb. شباط
1549.9	525.0	81.4	443.6	1024.9	Mar. آذار
1672.8	631.8	151.9	479.9	1041.0	Apr. نيسان
1698.5	635.6	144.5	491.1	1062.9	May ايار
1617.2	551.6	48.5	503.1	1065.6	June حزيران
1645.2	608.7	98.3	510.4	1036.5	July تموز
1667.5	629.8	116.2	513.6	1037.7	Aug. آب
					Sep. ايلول
					Oct. تشرين اول

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(2) : Exclude Remunerated Deposits and Certificates of Deposit in JD.

(٢) : لا تشمل على شهادات الابداع بالدينار الاردني والودائع الاجلة.

(3) : Data Related to Obligatory Reserve Includes that of Jordanian Banks Branches Operating in the West Bank (Excluding Gaza Strip and Jericho) which were Subject to a minimum Required Reserve Ratio of 10% During the Period (April - December) 1995.

(٣) : تشمل البيانات المتعلقة بالاحتياطي الالزامي على بيانات فروع البنوك الاردنية العاملة في الضفة الغربية (باستثناء غزة وأريحا) والتي كانت خاضعة لنسبة احتياطي نقدي الزامي حدها الأدنى ١٠٪ خلال الفترة (نيسان - كانون اول) ١٩٩٥.

(١٠) ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي

(10) LICENCED BANKS DEPOSITS IN JORDAN DINAR WITH THE CENTRAL BANK

Million JD

مليون دينار

تحت الطلب Demand		خاضعة لاشعار Subject to Notice		اجمالي الودائع Total Deposits		نهاية الفترة End of Period
الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual	
107.7	180.4	172.5	529.0	280.2	709.4	1992
133.0	253.6	254.9	523.0	387.9	776.6	1993
127.7	211.5	292.7	564.0	420.4	775.5	1994
137.7	243.7	316.6	636.6	454.3	880.3	(1) 1995
72.1	85.0	374.8	992.3	446.9	1077.3	1996
134.0	160.4	305.0	853.0	439.0	1013.4	1996
134.5	165.9	305.4	904.8	439.9	1070.7	Oct. تشرين اول
72.1	85.0	374.8	992.3	446.9	1077.3	Nov. تشرين ثاني
88.6	136.4	362.3	996.1	450.9	1132.5	Dec. كانون اول
82.0	149.4	350.1	1040.7	432.1	1190.1	1997
82.8	103.5	353.5	1150.6	436.3	1254.1	Jan. كانون ثاني
83.6	141.8	356.5	1159.9	440.1	1301.7	Feb. شباط
84.2	165.5	359.4	1182.7	443.6	1348.2	Mar. آذار
91.8	242.4	388.1	1176.3	479.9	1418.7	Apr. نيسان
93.5	236.7	397.6	1296.8	491.1	1533.5	May ايار
95.9	143.1	407.2	1464.2	503.1	1607.3	June حزيران
99.9	197.0	410.5	1506.3	510.4	1703.3	July تموز
100.4	215.4	413.2	1597.3	513.6	1812.7	Aug. آب
						Sep. ايلول
						Oct. تشرين اول

(1) : Data Related to Obligatory Reserve Includes that of Jordanian Banks Branches Operating in the West Bank (Excluding Gaza Strip and Jericho) which were Subject to a minimum Required Reserve Ratio of 10% During the Period (April - December) 1995.

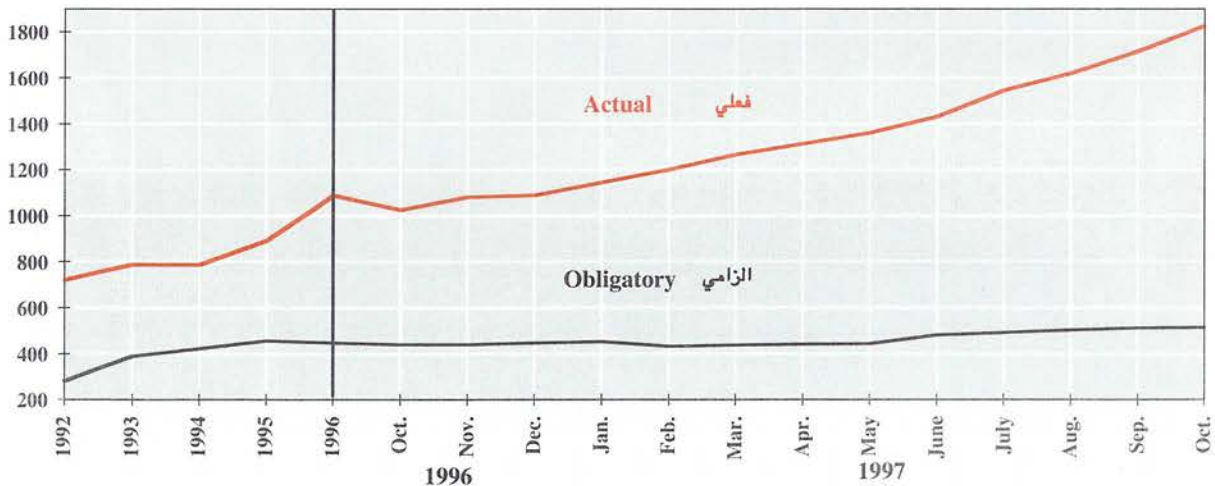
(١) : تشمل البيانات المتعلقة بالاحتياطي الالزامي على بيانات فروع البنوك الاردنية العاملة في الضفة الغربية (باستثناء غزة وأريحا) والتي كانت خاضعة لنسبة احتياطي نقدي الزامي حدها الأدنى ١٠٪ خلال الفترة (نيسان - كانون اول) ١٩٩٥.

ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي

LICENCED BANKS DEPOSITS WITH CBJ

مليون دينار

Million JD



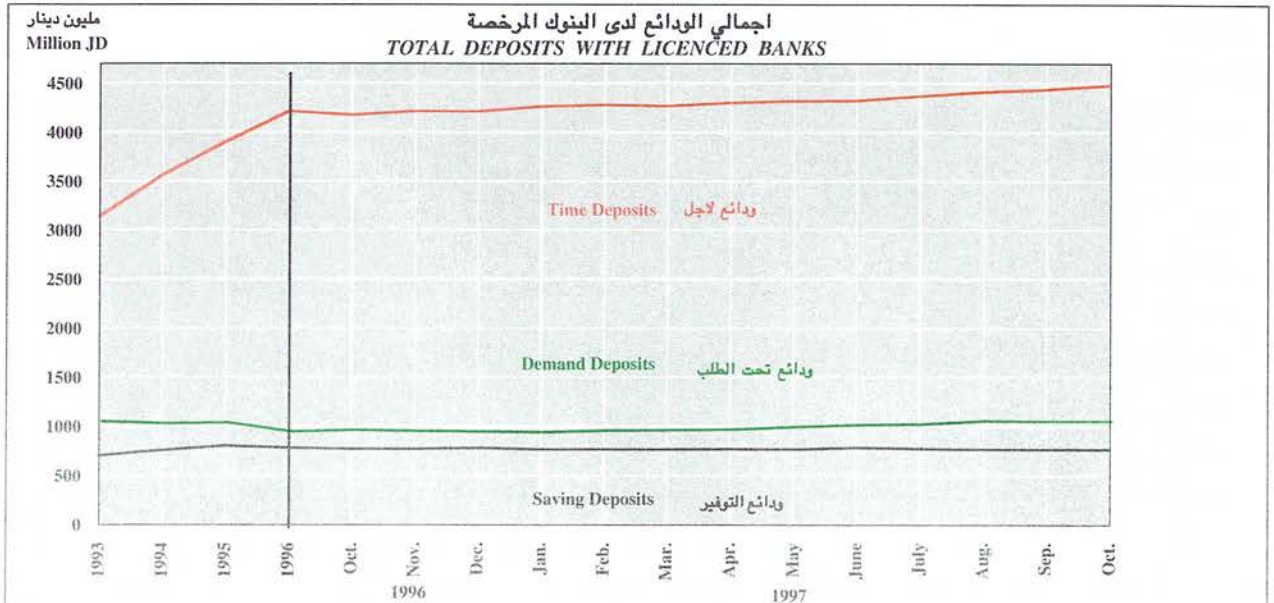
(١) (١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة

(1) (11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

مليون دينار

مؤسسات مالية غير مصرفية	البلديات والمجالس القروية Municipalities & Local Governments			(٢) المؤسسات العامة Public Entities			القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة	
	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving			
	5.7	25.7	0.0	7.6	266.9	0.5	54.2	1738.9	588.2	700.5	4939.4	١٩٩٣
	6.4	11.5	0.0	6.2	363.3	1.3	37.7	1943.3	636.3	720.6	5391.5	١٩٩٤
	4.9	12.7	0.1	8.5	428.6	0.3	44.4	2133.3	684.7	720.0	5787.5	١٩٩٥
	4.9	19.5	0.0	5.1	488.7	0.1	32.8	2311.0	665.1	643.1	5988.8	١٩٩٦
												١٩٩٦
	4.5	20.1	0.0	4.9	476.9	0.1	27.9	2282.2	650.8	671.0	5956.7	تشرين اول
	4.4	19.1	0.0	4.0	489.9	0.0	24.5	2312.1	653.3	669.2	5979.7	تشرين ثاني
	4.9	19.5	0.0	5.1	488.7	0.1	32.8	2311.0	665.1	643.1	5988.8	كانون اول
												١٩٩٧
	5.9	21.1	0.0	7.0	493.3	0.0	35.5	2358.6	651.9	639.5	6015.1	كانون ثاني
	5.5	21.8	0.0	8.2	503.6	0.0	44.2	2371.1	651.9	640.6	6050.6	شباط
	5.6	21.9	0.0	12.1	481.0	0.2	37.3	2385.1	651.8	624.3	6043.8	آذار
	4.9	22.8	0.0	8.4	486.9	0.0	45.4	2425.4	652.0	652.4	6086.7	نيسان
	5.8	24.5	0.0	8.4	482.7	2.6	46.7	2434.3	649.9	673.7	6124.8	ايار
	4.7	23.6	0.0	9.0	484.1	2.4	38.3	2433.4	664.8	667.5	6166.3	حزيران
	4.7	23.2	0.0	7.9	471.8	0.4	37.7	2473.5	657.8	680.2	6208.7	تموز
	3.4	22.8	0.0	8.1	482.8	0.5	41.2	2497.0	650.4	694.5	6282.9	أب
	4.3	20.8	0.0	7.2	484.3	0.3	53.2	2535.6	650.3	681.6	6306.0	ايلول
	3.8	19.6	0.0	7.3	504.5	0.4	47.8	2554.0	651.2	687.9	6349.6	تشرين اول

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .  
(٢) : تشمل على المؤسسات العامة غير الماليه ومؤسسه الضمان الاجتماعى .



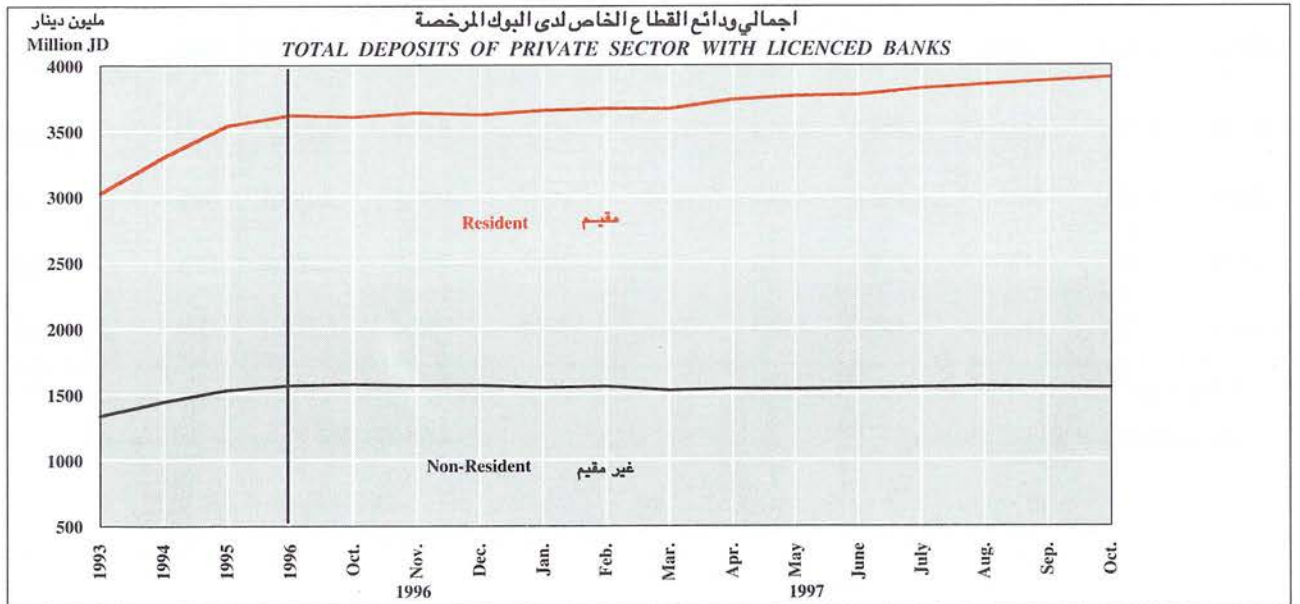
(1) (١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة (تابع)  
(1) (11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	القطاع الخاص (غير مقيم)			الحكومة المركزية						Non-Banking Financial Institutions	
	Private Sector (Non-Resident)			(موازنات مستقلة)			(ضمن الموازنة)			لاجل	توفير
	لاجل	توفير	تحت الطلب	( Own Budget )			( General Budget )				
Time	Saving	Demand	لاجل	توفير	تحت الطلب	لاجل	توفير	تحت الطلب	Time	Saving	
1993	993.5	114.1	227.4	101.4	0.1	9.7	42.6	0.0	27.1	34.7	0.6
1994	1127.4	117.0	199.0	107.9	0.1	9.8	39.7	0.1	31.3	31.7	0.9
1995	1212.2	117.8	201.5	101.2	0.3	8.4	39.9	0.1	31.4	36.9	0.3
1996	1250.2	116.5	199.7	100.1	0.1	9.0	65.4	0.1	31.0	46.1	0.3
1996											
Oct.	1260.9	117.5	195.7	101.8	0.2	12.0	59.1	0.0	26.8	44.0	0.3
Nov.	1255.9	115.0	194.2	97.6	0.2	10.3	57.8	0.1	24.9	46.9	0.3
Dec.	1250.2	116.5	199.7	100.1	0.1	9.0	65.4	0.1	31.0	46.1	0.3
1997											
Jan.	1242.4	113.6	195.0	106.0	0.2	8.1	64.6	0.0	27.5	44.6	0.3
Feb.	1241.0	113.9	203.5	100.7	0.2	10.0	64.5	0.1	23.2	46.3	0.3
Mar.	1231.9	113.7	182.9	99.1	0.3	10.7	75.2	0.0	64.8	45.6	0.3
Apr.	1220.3	116.6	200.8	100.4	0.3	8.1	71.6	0.0	24.0	46.2	0.2
May	1218.5	113.6	204.8	99.3	0.2	8.6	83.8	0.1	20.9	46.2	0.2
June	1217.7	115.8	208.1	101.6	0.1	8.7	80.6	0.1	53.3	52.3	0.2
July	1226.7	115.8	206.4	101.8	0.1	9.6	88.3	0.1	48.7	53.8	0.2
Aug.	1236.6	115.8	206.7	98.6	0.1	10.0	95.5	0.1	66.9	51.7	0.2
Sep.	1234.6	116.2	202.8	101.1	0.2	11.3	82.2	0.1	66.3	53.4	0.2
Oct.	1226.0	115.7	204.6	100.1	0.2	12.5	96.3	0.0	62.9	54.5	0.3

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Public Non-Financial Institutions & Social Security Corporation.



(١٢) ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية

(12) PRIVATE SECTOR DEPOSITS WITH LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES

Million JD

مليون دينار

القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector ( Non-Resident)				القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)				المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة End of Period
لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total		
1,020.8	94.0	363.9	1,478.7	369.8	37.9	81.2	488.9	1,967.6	1992
982.9	110.8	208.5	1,302.2	359.5	52.4	85.5	497.4	1,799.6	(1) 1993
1,113.4	113.3	182.0	1,408.7	415.5	52.0	89.9	557.4	1,966.1	1994
1,200.4	114.5	184.7	1,499.6	596.1	60.1	99.1	755.3	2,254.9	1995
1,231.7	113.2	171.4	1,516.3	656.3	67.4	94.0	817.7	2,334.0	1996
1,248.7	114.1	175.1	1,537.9	666.9	67.1	111.0	845.0	2,382.9	1996 Oct. تشرين اول
1,240.1	111.6	172.6	1,524.3	665.3	67.1	98.8	831.2	2,355.5	Nov. تشرين ثاني
1,231.7	113.2	171.4	1,516.3	656.3	67.4	94.0	817.7	2,334.0	Dec. كانون اول 1997
1,224.5	110.2	169.8	1,504.5	650.1	65.7	91.2	807.0	2,311.5	Jan. كانون ثاني
1,219.3	110.6	177.2	1,507.1	648.1	65.5	89.8	803.4	2,310.5	Feb. شباط
1,210.6	110.5	162.2	1,483.3	635.5	65.3	89.0	789.8	2,273.1	Mar. آذار
1,196.9	112.7	179.8	1,489.4	642.1	65.1	89.8	797.0	2,286.4	Apr. نيسان
1,198.0	111.0	182.0	1,491.0	636.1	65.7	94.8	796.6	2,287.6	May ايار
1,191.1	113.3	186.3	1,490.7	637.9	67.8	97.3	803.0	2,293.7	June حزيران
1,197.8	113.4	183.7	1,494.9	636.9	66.8	97.7	801.4	2,296.3	July تموز
1,196.0	113.1	183.7	1,492.8	633.7	66.2	100.6	800.5	2,293.3	Aug. آب
1,197.1	113.6	177.9	1,488.6	632.1	67.0	99.9	799.0	2,287.6	Sep. ايلول
1,193.4	112.9	182.7	1,489.0	630.1	66.8	98.5	795.4	2,284.4	Oct. تشرين اول

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١)

## (١٣) توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات

(1)

## (13) SECTORIAL DISTRIBUTION OF OUTSTANDING LICENCED BANKS' CREDIT

Million JD

مليون دينار

أخرى	خدمات مالية	خدمات ومرافق عامة	سياحة وفنادق ومطاعم	خدمات النقل	انشاءات	تجارة عامة	صناعة	تعيين	الزراعة	المجموع	نهاية الفترة End of Period
Other	Financial Services	Public Services and Utilities	Tourism, Hotels and Restaurants	Transportation Services	Construction	General Commerce and Trade	Industry	Mining	Agriculture	Total	
884.0	174.8	43.6	32.8	65.0	458.1	631.8	329.6	56.2	65.4	2741.3	1993
653.5	175.3	150.5	38.1	198.3	687.0	798.6	419.9	51.7	75.5	3248.4	1994
752.6	159.5	199.8	46.4	195.6	757.4	970.4	494.8	53.5	75.7	3705.7	1995
792.0	156.4	214.4	53.6	200.3	777.8	1035.7	505.9	104.7	79.5	3920.3	1996
											1996
789.3	159.8	212.8	58.0	193.9	783.0	1039.7	500.2	94.5	83.2	3914.4	Oct. تشرين اول
773.1	160.1	215.3	53.2	195.2	792.6	1047.1	495.4	91.0	82.7	3905.7	Nov. تشرين ثاني
792.0	156.4	214.4	53.6	200.3	777.8	1035.7	505.9	104.7	79.5	3920.3	Dec. كانون اول
											1997
807.1	157.2	222.6	57.6	199.4	770.8	1055.4	514.1	102.1	79.9	3966.2	Jan. كانون ثاني
805.9	155.5	213.6	61.4	201.8	770.5	1059.1	507.0	103.7	79.5	3958.0	Feb. شباط
809.4	156.0	209.4	63.0	199.4	780.6	1053.6	524.5	110.7	79.1	3985.7	Mar. آذار
799.5	158.0	209.3	63.0	198.5	780.5	1047.3	522.5	111.3	82.2	3972.1	Apr. نيسان
779.3	155.3	215.5	65.8	199.4	780.7	1045.8	541.7	128.8	83.4	3995.7	May ايار
789.5	155.7	218.3	70.0	198.9	795.2	1053.4	544.0	127.1	83.3	4035.4	June حزيران
798.5	156.6	219.0	69.2	198.8	788.9	1034.5	537.8	137.3	87.0	4027.6	July تموز
780.6	155.0	216.3	68.1	196.0	787.8	1040.0	532.6	141.0	97.5	4014.9	Aug. آب
784.3	157.3	205.6	67.4	199.5	791.9	1046.5	524.0	133.2	97.0	4006.7	Sep. ايلول
762.3	156.0	218.2	67.3	199.3	792.7	1037.3	536.8	140.5	95.5	4005.9	Oct. تشرين اول

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣

New Definitions of Monetary Sectors.

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع و تاريخ الاستحقاق  
(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

قروض وسلف		المجموع العام								نهاية الفترة	
تستحق خلال		المجموع	مستحقة	تحت التسديد	تستحق خلال			جاري مدين	المجموع		
(٦ - ٣) أشهر	(٣) أشهر				اكثر من شهر (١٢)	(٦ - ١٢) شهر	(٦ - ٣) أشهر				(٣) أشهر
(3 - 6) Months	(3) Months	Total	Accrued	Receivable	More than (12) Months	(6 - 12) Months	(3 - 6) Months	(3) Months	Over-draft	Total	
98.0	181.3	1,146.2	125.0	46.9	693.8	165.9	165.0	276.9	744.8	2,218.3	١٩٩٢
119.2	197.1	1,389.1	115.6	65.4	832.1	243.2	193.9	309.4	981.7	2,741.3	(١) ١٩٩٣
178.9	231.7	1,728.4	164.9	92.7	821.6	445.7	251.9	370.6	1,101.0	3,248.4	١٩٩٤
228.7	353.6	2,063.5	139.4	119.9	923.7	517.9	307.8	481.7	1,215.3	3,705.7	١٩٩٥
244.6	344.8	2,265.7	238.5	110.5	1,002.4	550.7	320.9	474.3	1,223.0	3,920.3	١٩٩٦
256.7	384.7	2,255.1	216.3	97.6	962.1	567.4	337.0	518.6	1,215.4	3,914.4	١٩٩٦ تشرين اول
258.0	314.0	2,249.0	241.7	87.6	1,004.3	575.7	343.5	440.0	1,212.9	3,905.7	تشرين ثاني
244.6	344.8	2,265.7	238.5	110.5	1,002.4	550.7	320.9	474.3	1,223.0	3,920.3	كانون اول
292.4	334.2	2,295.4	242.0	98.2	1,026.1	520.2	379.7	462.6	1,237.4	3,966.2	١٩٩٧ كانون ثاني
319.7	321.8	2,280.1	264.6	89.9	1,022.3	483.8	403.7	454.2	1,239.5	3,958.0	شباط
318.8	338.1	2,297.2	282.9	102.0	1,006.9	475.1	403.7	467.9	1,247.2	3,985.7	أذار
236.5	374.5	2,294.8	292.1	82.7	1,122.6	410.1	315.7	511.8	1,237.1	3,972.1	نيسان
262.4	397.2	2,318.3	296.8	92.0	1,058.1	440.3	337.7	533.4	1,237.4	3,995.7	ايار
255.4	418.6	2,344.3	282.4	84.0	1,077.3	453.4	337.6	552.6	1,248.1	4,035.4	حزيران
236.3	325.4	2,352.0	325.5	86.4	1,145.5	458.8	315.8	457.9	1,237.7	4,027.6	تموز
246.3	345.8	2,369.8	300.4	91.6	1,078.6	537.7	325.3	475.0	1,206.3	4,014.9	أب
253.1	318.8	2,371.5	306.3	90.3	1,086.7	542.0	325.5	456.4	1,199.5	4,006.7	ايلول
236.8	334.2	2,373.6	296.9	91.7	1,089.5	551.5	304.0	468.6	1,203.7	4,005.9	تشرين اول

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق (تابع)  
(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CON.)

Million JD

End of Period	Bills Discounted		كمبيالات واسناد مخصصة					Loans and Advances				
	مستحقة Accrued	تحت التسديد Receivable	Fall Due within		تستحق خلال			المجموع Total	مستحقة Accrued	تحت التسديد Receivable	Fall Due within	
			اكتر من شهر (١٢)	(١٢-٦) شهر	(٦-٣) أشهر	(٣) أشهر	اكتر من شهر (١٢)				(١٢-٦) شهر	
			More than (12) Months	(6 -12) Months	(3 - 6) Months	(3) Months	More than (12) Months				(6 -12) Months	
1992 (1)	61.7	10.6	40.6	51.8	67.0	95.6	327.3	63.3	36.3	653.2	114.1	
1993	59.1	11.9	47.5	65.0	74.7	112.3	370.5	56.5	53.5	784.6	178.2	
1994	62.5	17.1	44.4	83.1	73.0	138.9	419.0	102.4	75.6	777.2	362.6	
1995	52.7	27.2	53.6	86.2	79.1	128.1	426.9	86.7	92.7	870.1	431.7	
1996	68.0	15.2	54.4	88.2	76.3	129.5	431.6	170.5	95.3	948.0	462.5	
1996												
Oct.	70.3	14.4	57.9	87.1	80.3	133.9	443.9	146.0	83.2	904.2	480.3	
Nov.	68.5	14.8	59.9	89.1	85.5	126.0	443.8	173.2	72.8	944.4	486.6	
Dec.	68.0	15.2	54.4	88.2	76.3	129.5	431.6	170.5	95.3	948.0	462.5	
1997												
Jan.	69.8	13.0	55.1	79.8	87.3	128.4	433.4	172.2	85.2	971.0	440.4	
Feb.	74.6	12.6	57.1	77.7	84.0	132.4	438.4	190.0	77.3	965.2	406.1	
Mar.	74.1	15.1	57.7	79.7	84.9	129.8	441.3	208.8	86.9	949.2	395.4	
Apr.	77.6	15.1	58.7	72.3	79.2	137.3	440.2	214.5	67.6	1,063.9	337.8	
May	77.3	13.3	60.9	77.0	75.3	136.2	440.0	219.5	78.7	997.2	363.3	
June	74.5	13.4	62.0	76.9	82.2	134.0	443.0	207.9	70.6	1,015.3	376.5	
July	76.9	12.4	61.2	75.4	79.5	132.5	437.9	248.6	74.0	1,084.3	383.4	
Aug.	78.1	12.3	64.3	75.9	79.0	129.2	438.8	222.3	79.3	1,014.3	461.8	
Sep.	75.4	13.0	62.4	74.9	72.4	137.6	435.7	230.9	77.3	1,024.3	467.1	
Oct.	77.0	11.3	63.8	74.9	67.2	134.4	428.6	219.9	80.4	1,025.7	476.6	

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١)  
(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة

(1)

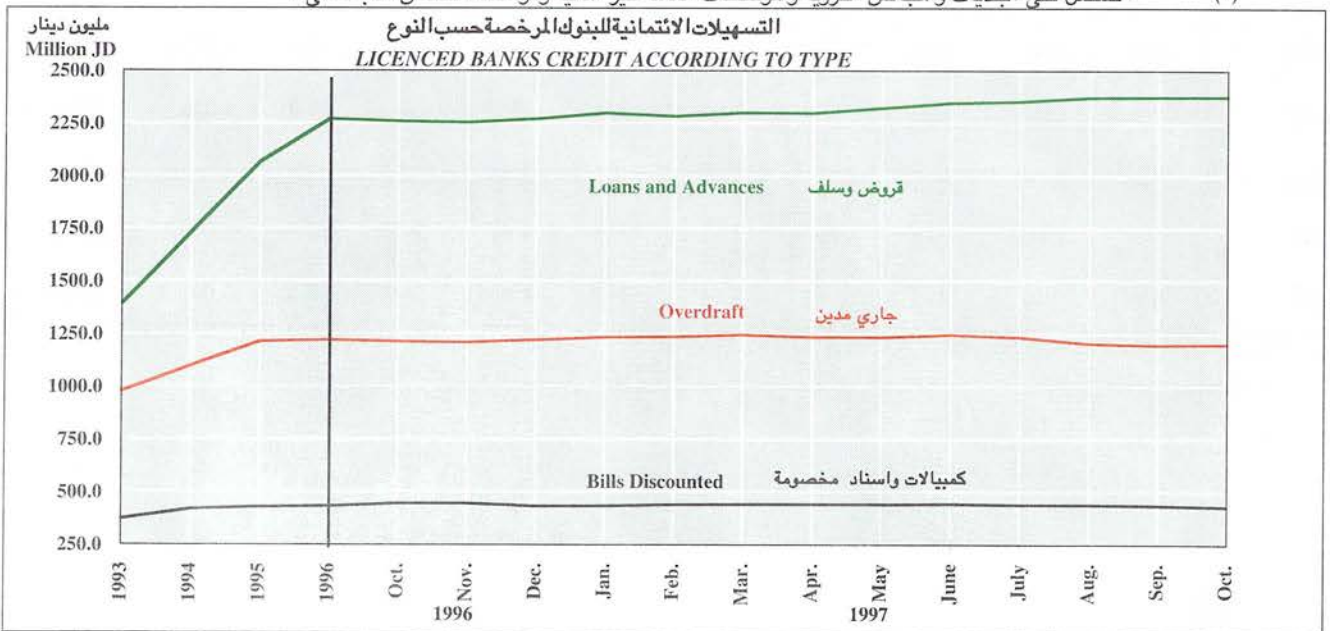
(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER

مليون دينار

كميالات واسناد مخصصة			Loans and Advances					قروض وسلف			نهاية الفترة
البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع	المجموع		
Municipalities & Public Entities (2)	Central Govern- ment	Total	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non- Resident)	Private Sector (Resident)	Municipalities & Public Entities (2)	Central Govern- ment	Total	Total		
13.6	0.3	370.5	71.3	9.9	1,082.5	178.2	47.2	1,389.1	2,741.3	١٩٩٣	
10.7	0.3	419.0	74.0	6.0	1,337.2	229.5	81.7	1,728.4	3,248.4	١٩٩٤	
0.0	0.3	426.8	70.2	9.9	1,613.9	256.0	113.6	2,063.6	3,705.7	١٩٩٥	
0.0	0.3	431.6	68.6	15.0	1,728.4	311.9	141.8	2,265.7	3,920.3	١٩٩٦	
0.7	0.4	443.9	70.2	17.6	1,727.2	303.1	137.0	2,255.1	3,914.4	١٩٩٦	
0.0	0.4	443.8	70.2	16.9	1,724.0	298.5	139.4	2,249.0	3,905.7	تشرين اول	
0.0	0.3	431.6	68.6	15.0	1,728.4	311.9	141.8	2,265.7	3,920.3	تشرين ثانى	
										كانون اول	
										١٩٩٧	
1.6	0.3	433.4	68.0	12.9	1,741.1	318.8	154.6	2,295.4	3,966.2	كانون ثانى	
1.6	0.3	438.4	66.9	12.5	1,740.4	320.3	140.0	2,280.1	3,958.0	شباط	
2.9	0.3	441.3	73.5	15.1	1,757.9	317.6	133.1	2,297.2	3,985.7	آذار	
2.9	0.4	440.2	68.6	19.5	1,762.0	311.2	133.5	2,294.8	3,972.1	نيسان	
1.3	0.3	440.0	68.7	20.2	1,789.9	313.8	125.7	2,318.3	3,995.7	ايار	
0.0	0.4	443.0	70.1	13.7	1,808.8	327.1	124.6	2,344.3	4,035.4	حزيران	
0.0	0.4	437.9	66.4	17.0	1,825.0	326.1	117.5	2,352.0	4,027.6	تموز	
0.0	0.4	438.8	65.4	17.4	1,884.1	346.2	56.7	2,369.8	4,014.9	آب	
1.1	0.4	435.7	65.5	12.5	1,901.6	341.3	50.6	2,371.5	4,006.7	ايلول	
1.1	0.5	428.6	65.5	11.1	1,912.4	343.4	41.2	2,373.6	4,005.9	تشرين اول	

(١) تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية.

(٢) تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعى .



(١)  
(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة (تابع)

(1)

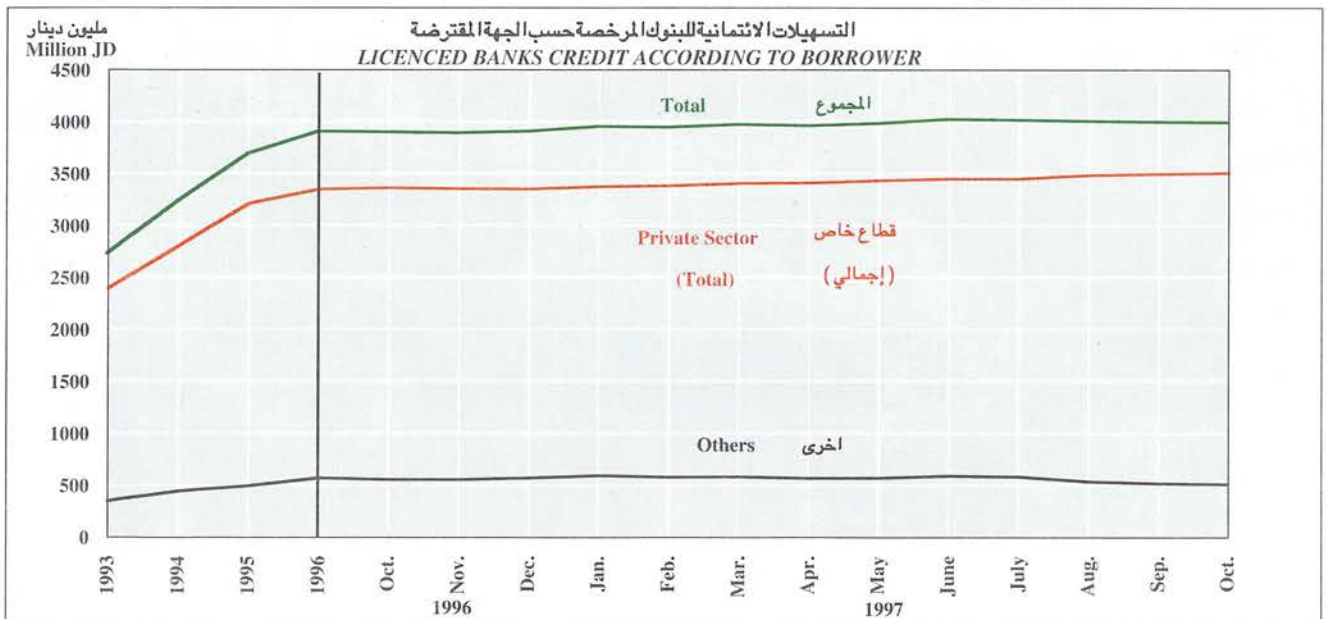
(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER (CON.)

Million JD

End of Period	Overdraft		جاري مدين				Bills Discounted		
	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)
	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Municipalities & Public Entities (2)	Central Government	Total	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)
1993	0.6	151.4	793.2	36.5	0.0	981.7	0.0	0.1	356.5
1994	2.1	151.0	904.7	40.2	3.0	1,101.0	0.0	0.1	407.9
1995	0.8	149.5	1,013.0	51.2	0.8	1,215.3	0.0	0.2	426.3
1996	0.8	139.7	1,036.9	45.6	0.0	1,223.0	0.0	0.1	431.2
1996 Oct.	0.3	137.4	1,038.3	38.9	0.5	1,215.4	0.0	0.1	442.7
1996 Nov.	0.5	140.3	1,030.1	42.0	0.0	1,212.9	0.0	0.1	443.3
1996 Dec.	0.8	139.7	1,036.9	45.6	0.0	1,223.0	0.0	0.1	431.2
1997 Jan.	0.8	138.7	1,050.2	47.7	0.0	1,237.4	0.0	0.1	431.4
1997 Feb.	0.9	137.7	1,056.8	43.3	0.8	1,239.5	0.0	0.1	436.4
1997 Mar.	0.3	136.9	1,058.0	50.5	1.5	1,247.2	0.0	0.1	438.0
1997 Apr.	0.4	138.7	1,050.5	47.2	0.3	1,237.1	0.0	0.1	436.8
1997 May	0.4	137.3	1,043.7	55.2	0.8	1,237.4	0.0	0.1	438.3
1997 June	0.3	136.9	1,045.7	60.5	4.7	1,248.1	0.0	0.1	442.5
1997 July	1.0	134.7	1,032.7	63.9	5.4	1,237.7	0.0	0.1	437.4
1997 Aug.	0.6	136.5	1,005.3	57.8	6.1	1,206.3	0.0	1.1	437.3
1997 Sep.	0.5	134.3	1,011.5	49.2	4.0	1,199.5	0.0	1.1	433.1
1997 Oct.	0.5	135.0	1,013.2	52.1	2.9	1,203.7	0.0	1.1	425.9

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.



(١٦) أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة

(16) MAJOR LEGAL RATIOS IMPOSED ON LICENCED BANKS

Percentages

نسب مئوية

رأس المال / الودائع Capital / Deposits Ratio		الاحتياطي النقدي Reserve Ratio				السيولة القانونية Liquidity Ratio		نهاية الفترة End of Period
قانوني (حد أدنى)	فعلي	قانوني ( حد ادنى ) Legal (Min.)			(١) فعلي	قانوني (حد أدنى)	فعلي	
		بنوك استثمارية Investment Banks	بنوك تجارية Commercial Banks	وسط مرجح Weighted Average				
Legal (Min.)	Actual				(1) Actual	Legal (Min.)	Actual	
7.5	9.5	9.0	15.0	13.3	14.8	30.0	55.5	1994
7.5	10.0	9.0	14.0	12.7	16.1	30.0	53.1	1995
7.5	10.8	9.0	14.0	12.7	13.1	30.0	53.1	1996
7.5	10.8	9.0	14.0	12.7	13.1	30.0	52.9	Oct. تشرين اول
7.5	10.9	9.0	14.0	12.7	13.3	30.0	53.2	Nov. تشرين ثانى
7.5	10.8	9.0	14.0	12.7	13.1	30.0	53.1	Dec. كانون اول
								1997
7.5	11.5	9.0	14.0	12.7	13.2	30.0	52.1	Jan. كانون ثانى
7.5	11.3	9.0	14.0	12.7	13.0	30.0	52.4	Feb. شباط
7.5	11.2	9.0	14.0	12.7	12.6	30.0	52.4	Mar. آذار
7.5	11.2	9.0	14.0	12.7	12.9	30.0	52.6	Apr. نيسان
7.5	10.9	9.0	14.0	12.7	13.0	30.0	52.7	May ايار
7.5	11.0	10.0	14.0	13.6	14.8	30.0	53.0	June حزيران
7.5	11.3	10.0	14.0	13.6	15.0	30.0	54.2	July تموز
7.5	13.6	12.0	14.0	13.8	14.7	30.0	54.6	Aug. آب
7.5	13.8	12.0	14.0	13.8	16.0	30.0	55.4	Sep. أيلول
7.5	14.4	12.0	14.0	13.8	15.9	30.0	56.1	Oct. تشرين اول

(1) : The Actual Ratio for the Relevant Period is Computed in Accordance with the Regulations of Required Reserves in Effect Then.

(١) : تحتسب النسبة الفعلية لكل فترة وفق الاسلوب الذي تقرره تعليمات الاحتياطي الالزامي المعمول بها في حينه.

(١)  
الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

(1)

(17) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

Million JD

مليون دينار

End of Period	(2)				1996	1995	1994	نهاية الفترة
	1997							
	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.				
<b>Assets</b>								<b>الموجودات</b>
1) Cash in Vaults	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	١) نقد في الصندوق
2) Balances with the Central Bank of Jordan	0.3	0.4	1.2	0.1	0.2	0.4	0.6	٢) ارصدة لدى البنك المركزي الاردني
3) Balances with the Licenced Banks	47.1	52.6	52.9	57.4	54.1	62.9	59.1	٣) ارصدة لدى البنوك المرخصة
4) Claims on Private Sector	250.2	249.7	248.9	248.6	262.6	251.3	225.4	٤) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	243.6	243.3	242.6	242.3	256.4	245.2	219.4	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	- اسناد قرض
- Domestic Investment	6.6	6.4	6.3	6.3	6.2	6.0	5.9	- استثمارات محلية
5) Claims on Non-Banking Financial Institutions	0.5	0.5	0.5	0.5	0.4	0.3	0.2	٥) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
6) Claims on Municipalities & Public Entities	53.0	52.8	52.4	52.2	52.4	54.9	59.4	٦) الديون على البلديات والمؤسسات العامة
7) Claims on Central Government	4.6	4.6	4.6	4.6	4.8	2.8	3.2	٧) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	2.5	2.5	2.5	2.5	2.8	2.8	3.1	- سندات التنمية
- Credit Facilities	2.1	2.1	2.1	2.1	2.0	0.0	0.1	- تسهيلات ائتمانية
8) Fixed Assets	6.1	6.1	6.1	6.1	6.5	10.5	9.9	٨) موجودات ثابتة
9) Other Assets	57.7	55.2	52.4	52.3	33.3	43.2	57.5	٩) موجودات اخرى
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>419.5</b>	<b>421.9</b>	<b>419.0</b>	<b>421.8</b>	<b>414.3</b>	<b>426.3</b>	<b>415.4</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>
<b>Liabilities</b>								<b>المطلوبات</b>
1) Customers' Deposits	24.8	30.0	28.0	30.2	27.1	36.7	53.1	١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.3	0.4	0.3	0.3	0.3	3.0	3.7	- قطاع خاص (مقيم)
- Municipalities & Public Entities	19.2	20.6	20.0	21.9	22.0	23.5	22.1	- بلديات ومؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Inst.	2.3	6.2	3.2	3.2	2.2	6.2	21.7	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	3.0	2.8	4.5	4.8	2.6	4.0	5.6	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	83.5	83.2	83.7	83.3	83.0	92.4	84.5	٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	108.1	109.5	109.3	108.9	110.7	113.9	119.3	٣) الاقتراض من
- Central Bank	26.5	26.5	25.9	25.8	27.2	27.5	31.0	- البنك المركزي
- Central Government	14.6	14.6	15.0	15.0	15.0	16.2	16.2	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	53.2	54.2	54.2	54.2	54.2	56.2	58.2	- البنوك المرخصة
- Other	13.8	14.2	14.2	13.9	14.3	14.0	13.9	- اخرى
4) Capital	70.0	70.0	70.0	70.0	69.6	63.3	53.9	٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	64.4	64.1	64.1	63.8	62.4	48.2	37.7	٥) الاحتياطات والمخصصات
6) Other Liabilities	68.7	65.1	63.9	65.6	61.5	71.8	66.9	٦) مطلوبات أخرى

(1): Includes Consolidation of Balance Sheets of Cities & Villages Development Bank, Industrial Development Bank, Housing and Urban Development Corporation, Agricultural Credit Corporation, and Jordan Co-operative Organization.

(2): Due to Data Unavailability, Jordan Co-operative Organization Balance Sheet was Excluded As of Jan. 1996.

(١): تشمل ميزانيات كل من بنك تنمية المدن والقرى و بنك الانماء الصناعي ومؤسسة الاسكان والتطوير الحضري و مؤسسة الاقراض الزراعي والمنظمة التعاونية.

(٢): تم استثناء ميزانية المنظمة التعاونية اعتباراً من ١/١/١٩٩٦ نظراً لعدم توفر بياناتها .

(١٨) حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة

(18) MOVEMENT OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS LOANS

Million JD

مليون دينار

مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري Housing & Urban Development Corporation		(٢) المنظمة التعاونية الاردنية Jordan Co-operative Organization		مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corp.		بنك تنمية المدن والقرى Cities & Villages Development Bank		بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank		الفترة Period
مسدد (١) Repayment (1)	مسحوب Disbursement	مسدد Repayment	مسحوب Disbursement	مسدد Repayment	مسحوب Disbursement	مسدد Repayment	مسحوب Disbursement	مسدد Repayment	مسحوب Disbursement	
9.1	1.5	0.2	0.0	6.1	23.5	7.8	7.0	15.9	24.1	1992
7.8	5.9	2.0	0.0	13.7	19.4	8.3	8.8	19.6	33.9	1993
7.6	1.4	2.7	0.0	35.7	18.1	7.0	6.8	19.0	36.0	1994
10.5	2.2	1.7	0.0	49.7	20.6	9.3	4.4	21.0	34.1	1995
10.0	0.1	-	-	23.0	23.8	9.5	9.2	23.3	32.7	1996
										1996
0.4	0.0	-	-	0.8	0.9	2.1	0.3	1.4	2.1	Apr. نيسان
0.6	0.0	-	-	1.0	2.1	0.3	1.1	1.9	1.9	May ايار
0.5	0.0	-	-	1.4	1.7	0.4	0.6	1.9	2.2	June حزيران
0.5	0.1	-	-	3.6	4.3	0.8	0.5	2.3	2.2	July تموز
0.7	0.0	-	-	1.1	2.1	0.4	0.4	1.5	2.4	Aug. آب
0.8	0.0	-	-	7.5	1.9	0.4	0.9	2.3	3.6	Sep. ايلول
0.0	0.0	-	-	1.2	2.6	2.1	1.5	2.0	4.7	Oct. تشرين اول
0.9	0.0	-	-	1.0	1.8	0.3	0.9	1.6	3.5	Nov. تشرين ثاني
4.1	0.0	-	-	1.8	1.0	0.4	0.7	3.1	2.8	Dec. كانون اول
										1997
0.7	0.0	-	-	1.6	2.2	0.4	0.4	1.3	2.7	Jan. كانون ثاني
0.6	0.0	-	-	0.9	0.9	0.5	0.3	1.5	2.7	Feb. شباط
1.4	0.5	-	-	1.7	0.9	0.2	0.4	2.9	4.1	Mar. آذار
0.6	1.1	-	-	1.0	1.0	0.7	0.5	1.9	2.6	Apr. نيسان
0.8	0.0	-	-	1.6	1.4	3.1	3.3	2.7	4.0	May ايار
1.1	0.0	-	-	1.6	1.7	0.3	0.8	2.4	4.3	June حزيران

(1) : Includes Interests.

(١) : تشمل على الفوائد.

(2) : Due to Data Unavailability, Jordan Co-operative Organization

(٢) : تم استثناء ميزانية المنظمة التعاونية اعتبارا من ١٩٩٦/١/١

Balance Sheet was Excluded As of Jan.1996.

نظرا لعدم توفر بياناتها.

(١)  
الميزانية الموحدة للجهاز المالي

(19) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE FINANCIAL SYSTEM

(1)

Million JD مليون دينار

End of Period	1997				1996	1995	1994	نهاية الفترة
	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.				
<b>Assets</b>								<b>الموجودات</b>
1- Cash in Vaults	44.1	43.9	43.9	41.9	44.2	39.7	40.5	١ - النقد في الصندوق
2 - Foreign Assets	4501.2	4410.0	4290.3	4200.0	4271.0	4067.8	3586.2	٢ - الموجودات الاجنبية
3 - Claims on Private Sector (Resident)	3742.1	3738.7	3712.9	3679.7	3641.4	3468.5	3011.5	٣ - الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Credit Facilities	3552.6	3554.1	3528.4	3505.3	3466.1	3310.8	2879.6	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Corporate Bonds	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	3.5	4.7	ب) اسناد القرض
C) Domestic Investments	186.6	181.7	181.6	171.5	172.4	154.2	127.2	ج) استثمارات محلية
4- Claims on Non-Banking Financial Institutions	25.6	25.6	25.7	25.7	24.6	18.2	12.5	٤ - الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
5 - Claims on Municipalities and Public Entities	486.1	484.9	470.4	465.0	461.3	417.2	401.2	٥ - الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6 - Claims on Central Government	900.9	894.5	899.2	906.9	916.0	913.9	1097.1	٦ - الديون على الحكومة المركزية
A) Credit Facilities	361.0	367.2	364.5	371.8	379.7	350.3	320.6	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Treasury Bills	59.8	47.4	47.7	48.0	43.6	72.5	280.5	ب) اذونات الخزينة
C) Government Bonds & Notes	448.4	448.2	455.3	455.4	461.1	459.7	465.2	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Subscription to International Financial Institutions	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	د) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
7 - Assets with the Financial System:	2508.3	2442.8	2333.8	2280.8	2425.2	2375.2	2135.3	٧ - موجودات لدى الجهاز المالي :
A) Central Bank of Jordan	1886.1	1771.7	1699.5	1651.0	1783.7	1715.7	1513.9	أ) البنك المركزي الاردني
B) Licenced Banks and Other Banking Institutions	622.2	671.1	634.3	629.8	641.5	659.5	621.4	ب) البنوك المرخصة والمؤسسات المصرفية الاخرى
8 - Fixed Assets	202.3	200.9	211.5	211.6	194.5	184.2	154.3	٨ - الموجودات الثابتة
9 - Other Assets	679.9	684.7	671.1	675.8	727.9	680.7	637.5	٩ - موجودات اخرى
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>13,090.5</b>	<b>12,926.0</b>	<b>12,658.8</b>	<b>12,487.4</b>	<b>12,706.1</b>	<b>12,165.4</b>	<b>11,076.1</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>
<b>Liabilities</b>								<b>المطلوبات</b>
1- Currency Issued	1062.9	1041.0	1024.9	1035.6	996.2	1090.5	1112.8	١ - النقد المصدر
2- Deposits and Current Accounts	4899.2	4907.7	4843.2	4763.2	4796.8	4487.4	4243.4	٢ - الحسابات الجارية والودائع
A) Central Government	444.3	463.9	411.6	363.8	531.6	348.4	419.3	أ) الحكومة المركزية
B) Municipalities & Public Entities	563.9	590.6	596.3	599.4	573.5	530.7	450.5	ب) بلديات ومؤسسات عامة
C) Non-Banking Financial Insts.	61.3	63.8	56.0	54.9	54.1	59.5	61.9	ج) مؤسسات مالية غير مصرفية
D) Private Sector (Resident)	3819.9	3774.0	3766.1	3738.1	3626.7	3547.7	3309.3	د) قطاع خاص (مقيم)
E) Others	9.8	15.4	13.2	7.0	10.9	1.1	2.4	هـ) أخرى
3- Foreign Liabilities	2323.7	2306.4	2277.7	2235.0	2332.0	2225.7	1932.4	٣ - المطلوبات الاجنبية
4 - Liabilities to the Financial System:	2478.7	2399.6	2290.1	2256.6	2394.7	2336.4	2054.7	٤ - مطلوبات تجاه الجهاز المالي :
A) Central Bank of Jordan	445.9	440.9	435.1	434.0	431.3	402.5	397.3	أ) البنك المركزي الاردني
B) Licenced Banks and Other Banking Institutions	2032.8	1958.7	1855.0	1822.6	1963.4	1933.9	1657.4	ب) البنوك المرخصة والمؤسسات المصرفية الاخرى
5- Cash Margins	321.2	311.6	307.1	300.0	290.4	280.7	260.7	٥ - التأمينات النقدية
6- Capital	414.2	400.9	400.9	390.9	380.5	348.4	314.8	٦ - رأس المال
7- Reserves and Allowances	709.8	709.1	713.4	719.2	659.4	627.0	504.0	٧ - احتياطات ومخصصات
8- Other Liabilities	880.8	849.7	801.5	786.9	856.1	769.3	653.3	٨ - مطلوبات اخرى

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

Note : The Financial System Includes Central Bank of Jordan, Licenced Banks and Other Banking Institutions.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية.

ملاحظة : يشتمل الجهاز المالي على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة والمؤسسات المصرفية الاخرى.

(١)  
(٢٠) اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

(1)

(20) TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

Million JD

مليون دينار

المؤسسات المالية	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	(٣) المنظمة التعاونية الاردنية (3) Jordan Co-operative Organization	مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank	بنوك تجارية و بنوك استثمار Commercial & Investment Banks	البنك المركزي الأردني Central Bank of Jordan	المجموع Total	نهاية الفتره End of Period
31.4	79.5	10.5	56.6	44.3	65.3	2116.1	4.4	2408.1	1992 (2)
4.4	81.5	9.9	71.0	46.1	79.5	2474.6	5.7	2772.7	1993
3.9	77.0	5.6	74.0	44.1	77.2	3099.2	6.5	3387.5	1994
4.7	77.3	3.1	77.1	40.6	101.4	3533.6	7.6	3845.4	1995
5.1	73.7	-	84.9	38.9	110.9	3724.3	8.0	4045.8	1996
									1996
4.6	73.7	-	81.3	38.6	88.3	3773.7	7.9	4068.1	July تموز
4.8	73.0	-	82.2	38.5	89.3	3741.5	8.0	4037.3	Aug. آب
4.8	72.2	-	83.3	38.8	90.6	3735.6	8.0	4033.3	Sep. ايلول
5.0	71.5	-	84.5	38.0	92.7	3719.7	8.0	4019.4	Oct. تشرين اول
5.1	70.6	-	85.3	38.6	94.6	3711.6	8.1	4013.9	Nov. تشرين ثاني
5.1	73.7	-	84.9	38.9	110.9	3724.3	8.0	4045.8	Dec. كانون اول
									1997
5.3	73.0	-	85.6	37.7	95.0	3760.8	8.1	4065.5	Jan. كانون ثاني
5.3	72.4	-	85.7	38.7	96.4	3769.9	8.1	4076.5	Feb. شباط
5.6	71.8	-	84.9	38.9	97.7	3798.7	8.1	4105.7	Mar. اذار
5.6	72.3	-	84.9	38.7	98.2	3793.7	8.1	4101.5	Apr. نيسان
5.6	71.7	-	84.8	39.0	99.2	3828.1	8.2	4136.6	May ايار
5.6	70.8	-	85.0	39.4	100.5	3866.1	8.2	4175.6	June حزيران
5.7	69.6	-	85.4	39.8	101.4	3873.5	8.2	4183.6	July تموز

(1) : - Includes Corporate Bonds.

- Excludes Loans Extended to the Govt. and Financial System.

(2) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified

According to New Definitions of Monetary Sectors.

(3) : Due to Data Unavailability, Jordan Co-operative Organization

Balance Sheet was Excluded As of Jan. 1996.

(١) : - يشتمل على أسناد قرض.

- لا يشتمل على القروض الممنوحة للحكومة والجهان المالي.

(٢) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية.

(٣) : تم استثناء ميزانية المنظمة التعاونية اعتباراً من ١/١/١٩٩٦ نظراً

لعدم توفر بياناتها.

(١)

## (٢١) اسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية

(1)

## (21) DEPOSIT RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

لأجل Time										توفير Saving		تحت الطلب Demand		نهاية الفترة End of Period
سنة One Year		(٩) أشهر (9)Months		(٦) أشهر (6)Months		(٣) أشهر (3)Months		شهر One Month		ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	
5.50	8.875	4.00	8.63	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	7.00	0.00	6.00	1992
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.875	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	1993
5.00	8.75	4.00	8.50	3.00	8.50	3.25	8.3125	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	1994
5.00	9.25	4.00	9.25	3.00	9.00	3.25	8.75	3.00	8.50	4.00	7.50	0.00	5.00	1995
6.00	10.10	6.00	10.10	6.00	10.00	6.00	10.00	6.00	10.00	4.00	7.50	0.00	6.00	1996
														1996
6.00	10.00	6.00	9.750	6.00	9.75	6.00	9.50	6.00	9.50	3.00	7.50	0.00	6.00	Oct. تشرين اول
6.00	10.00	6.00	10.00	6.00	9.75	6.00	9.75	6.00	9.75	4.00	9.00	0.00	6.00	Nov. تشرين ثاني
6.00	10.10	6.00	10.10	6.00	10.00	6.00	10.00	6.00	10.00	4.00	7.50	0.00	6.00	Dec. كانون اول
														1997
6.25	10.10	6.25	10.10	6.20	10.00	6.125	10.00	6.00	10.00	4.00	9.00	0.00	5.00	Jan. كانون ثاني
6.25	10.10	6.25	10.10	6.20	10.00	6.125	10.00	6.00	10.00	4.00	9.00	0.00	5.00	Feb. شباط
6.25	10.50	6.25	10.50	6.20	10.50	6.125	10.50	6.00	10.50	4.00	9.00	0.00	5.00	Mar. آذار
6.25	10.50	6.25	10.50	6.20	10.50	6.125	10.50	6.00	10.50	4.00	9.00	0.00	5.00	Apr. نيسان
6.25	10.50	6.25	10.50	6.20	10.50	6.125	10.50	6.00	10.50	4.00	9.00	0.00	5.00	May أيار
6.25	10.50	6.25	10.50	6.20	10.50	6.125	10.50	6.00	10.50	4.00	9.00	0.00	5.00	June حزيران
6.25	10.50	6.25	10.50	6.20	10.50	6.125	10.50	6.00	10.50	4.00	8.00	0.00	5.00	July تموز
6.25	10.50	6.25	10.50	6.20	10.50	6.125	10.50	6.00	10.50	4.00	8.00	0.00	5.00	Aug. آب
6.75	10.50	6.65	10.50	6.60	10.50	6.550	10.50	6.50	10.50	4.00	8.00	0.00	5.00	Sep. ايلول
6.75	10.00	6.65	10.00	6.60	10.00	6.550	10.00	6.50	10.00	4.00	8.00	0.00	5.00	Oct. تشرين اول

(1) : Represent Announced Interest Rates During the Last Week of Each Month.

(١) : تمثل اسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع الاخير من كل شهر.

(١)  
 (٢٢) اسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية

(1)

(22) LENDING RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

تستحق خلال اكثر من ثلاث سنوات Fall Due within A period Exceeding Three Years				تستحق خلال ثلاث سنوات Fall Due within Three Years				تستحق في مدة اقصاها سنة Fall Due within One Year				نهاية الفترة End of Period
عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest		
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.75	14.0	
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.00	13.0	1993
0.25	1.0	9.0	15.00	0.25	1.0	9.0	15.0	0.25	1.0	9.00	14.0	1994
1.0	1.0	9.5	14.50	0.75	1.0	9.25	15.0	0.50	1.0	9.00	14.0	1995
1.0	1.0	9.750	17.00	0.75	1.0	9.50	16.0	0.50	1.0	9.50	15.5	1996
												1996
1.0	1.0	9.750	17.00	0.75	1.0	9.50	16.0	0.50	1.0	9.50	15.5	Oct. تشرين اول
1.0	1.0	9.750	17.00	0.75	1.0	9.50	16.0	0.50	1.0	9.50	15.5	Nov. تشرين ثاني
1.0	1.0	9.750	17.00	0.75	1.0	9.50	16.0	0.50	1.0	9.50	15.5	Dec. كانون اول 1997
1.0	1.0	9.750	16.50	0.75	1.0	9.50	16.0	0.50	1.0	9.50	15.5	Jan. كانون ثاني
1.0	1.0	10.50	16.00	0.75	1.0	10.25	15.75	0.50	1.0	10.25	15.5	Feb. شباط
1.0	1.0	10.50	16.50	0.75	1.0	10.25	16.25	0.50	1.0	10.25	16.0	Mar. آذار
1.0	1.0	10.50	16.50	0.75	1.0	10.25	16.25	0.50	1.0	10.25	16.0	Apr. نيسان
1.0	1.0	10.50	16.50	0.75	1.0	10.25	16.25	0.50	1.0	10.25	16.0	May أيار
1.0	1.0	10.50	16.50	0.75	1.0	10.25	16.25	0.50	1.0	10.25	16.0	June حزيران
1.0	1.0	10.50	16.50	0.75	1.0	10.25	16.25	0.50	1.0	10.25	16.0	July تموز
1.0	1.0	10.50	16.00	0.75	1.0	10.25	15.75	0.50	1.0	10.25	15.5	Aug. آب
1.0	1.0	10.50	16.00	0.75	1.0	10.25	15.75	0.50	1.0	10.25	15.5	Sep. ايلول
1.0	1.0	10.50	16.00	0.75	1.0	10.25	15.75	0.50	1.0	10.25	15.5	Oct. تشرين اول

(1) : Represent Announced Interest Rates During the Last week of Each Month.

(١) : تمثل اسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع الاخير من كل شهر.

(٢٣) اسعار الفائدة على القروض وشهادات الایداع لدى البنك المركزي  
(23) CENTRAL BANK LENDING AND CERTIFICATES OF DEPOSIT RATES

نسب مئوية

اسعار الفائدة على شهادات الایداع بالدينار Interest Rates on JD Certificates of Deposit									أسعار الفائدة على القروض Lending Rates				نهاية الفترة End of Period
(٢) ١٢ - شهر (2) 12 - Months			٦ - أشهر 6 - Months			٣ - أشهر 3 - Months			سلف تشجيع الصادرات Export Promotion Facilities	سلف الى البنوك Advances to Licenced Banks	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة Advances to Specialized Credit Institutions	سعر اعادة الخصم Re- Discount Rate	
السعر الموحد (٣) Unified Rate (3)	حد أعلى Max.	حد أدنى Min.	السعر الموحد (٣) Unified Rate (3)	حد أعلى Max.	حد أدنى Min.	السعر الموحد (٣) Unified Rate (3)	حد أعلى Max.	حد أدنى Min.					
-	-	-	-	4.10	4.00	-	3.25	3.13	3.50	8.50	7.0-3.5	8.50	1993
-	-	-	-	7.94	7.81	-	7.75	7.65	6.00	8.50	7.0-6.0	8.50	1994
-	-	-	-	9.00	9.00	-	8.75	8.75	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	1995
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	1996
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	تشرين اول
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	تشرين ثاني
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	كانون اول
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	1997
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	كانون ثاني
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	شباط
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	اذار
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	نيسان
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	أيار
-	-	-	9.05	9.10	9.00	8.85	8.90	8.75	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	حزيران
-	-	-	8.50	8.55	8.25	8.40	8.50	8.00	7.25	8.25	7.25-6.25	8.25	تموز
-	-	-	8.05	8.10	7.93	8.00	8.12	7.75	7.25	8.25	7.25-6.25	8.25	آب
7.95	8.10	7.70	7.60	7.70	7.40	7.55	8.00	7.30	7.25	8.25	7.25-6.25	8.25	ايلول
7.80	7.95	7.70	7.45	7.53	7.35	7.50	8.00	7.00	7.00	8.00	7.0-6.0	8.00	تشرين اول

1) : Represent the Interest Rates Outcome of the Last Issue During the Specified Period.

2) : Effective September 1997, CBJ Started Issuing CD's of 12 Months Maturity.

3) : This Indicator has been Adopted Since June 1997. It Represents the Weighted Average of Interest Rates for Successful Bids Rounded to the Nearest Five Basis Points.

(١) : تمثل نتائج اسعار الفائدة لآخر اصدار خلال الفترة المبينة.

(٢) : باشر البنك المركزي باصدار شهادات ايداع بالدينار لاجل ١٢ شهرا اعتبارا من شهر ايلول ١٩٩٧.

(٣) : بدأ العمل بهذا المؤشر اعتبارا من شهر حزيران ١٩٩٧، وهو يمثل الوسيط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرّب خمس نقاط اساسية.

**(٢٤) اسناد القرض والقروض المصرفية المجمع**  
**(24) SYNDICATED LOANS AND CORPORATE BONDS**

Million JD

مليون دينار

المبالغ المنوحة (١)	Unpaid Balance					المجموع Total	الرصيد غير المسدد			نهاية الفترة End of Period
	حسب القطاع According To Sector						حسب الجهة المقرضة According To Lender			
	قطاعات اخرى	قطاع البناء والتشييد	قطاع الخدمات والمرافق العامة Services & Infrastruc- ture Sector	قطاع النقل Trans- port Sector	قطاع الصناعة Indust- rial Sector		بقية المشاركين Other Partici- pants	البنوك المرخصة Licenced Banks	المؤسسات المالية Financial Institu- tions	
Other Sectors	Construct- ion Sector									
<b>اسناد القرض Corporate Bonds</b>										
72.2	2.3	-	24.2	-	5.8	32.3	23.9	8.3	0.1	1992
52.2	1.6	-	16.8	-	2.1	20.5	14.0	6.5	0.0	1993
36.7	0.8	-	12.9	-	8.0	21.7	12.8	8.9	0.0	1994
32.7	0.4	-	7.8	-	8.0	16.2	8.5	7.7	0.0	1995
19.0	0.0	-	4.0	-	6.4	10.4	4.1	6.3	0.0	1996
1997										
19.0	0.0	-	3.4	-	5.6	9.0	3.9	5.1	0.0	Apr. نيسان
19.0	0.0	-	2.9	-	5.6	8.5	3.7	4.8	0.0	May ايار
19.0	0.0	-	2.3	-	5.6	7.9	3.5	4.4	0.0	June حزيران
19.0	0.0	-	2.3	-	5.6	7.9	3.5	4.4	0.0	July تموز
19.0	0.0	-	2.3	-	5.6	7.9	3.5	4.4	0.0	Aug. آب
19.0	0.0	-	2.3	-	5.6	7.9	3.5	4.4	0.0	Sep. ايلول
19.0	0.0	-	2.3	-	4.8	7.1	3.0	4.1	0.0	Oct. تشرين اول
<b>القروض المصرفية المجمع Syndicated Loans</b>										
44.4	2.2	1.1	6.5	14.3	3.3	27.4	2.5	24.9	0.0	1992
125.4	1.8	1.1	41.8	40.6	10.6	95.9	21.8	74.1	0.0	1993
136.7	1.8	1.8	61.1	43.2	20.6	128.5	26.1	102.4	0.0	1994
207.0	4.3	0.8	92.8	45.3	44.7	187.9	39.0	148.9	0.0	1995
243.1	2.2	0.9	113.1	41.6	71.1	228.9	46.1	182.8	0.0	1996
1997										
235.9	2.2	0.1	108.3	44.8	62.4	217.8	43.6	174.2	0.0	Apr. نيسان
258.6	2.2	0.1	114.2	44.6	79.2	240.3	43.2	197.1	0.0	May ايار
258.6	2.2	0.1	113.0	40.6	78.3	234.2	42.2	192.0	0.0	June حزيران
258.6	2.1	0.1	108.8	41.0	78.3	230.3	40.6	189.7	0.0	July تموز
258.6	2.0	0.1	108.9	41.5	79.3	231.8	40.5	191.3	0.0	Aug. آب
258.2	2.0	0.1	106.9	41.9	78.1	229.0	39.9	189.1	0.0	Sep. ايلول
247.5	2.0	0.1	106.1	42.4	63.2	213.8	39.5	174.3	0.0	Oct. تشرين اول

(1) : Corporate Bonds Figures Include Total Issues.

(١) : تشمل اجمالى الاصدارات فيما يتعلق باسناد القرض .

(٢٥) تقاص البنوك

(25) BANKS' CLEARING

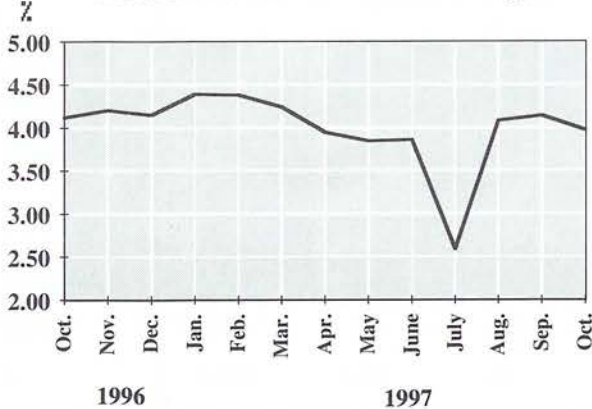
Million JD

مليون دينار

الشيكات المرتهجة Uncleared Cheques		Cheques Presented For Clearing						الشيكات المقدمة للتقاص				الفترة Period
		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربيد	Amman	عمان	
القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	
218.7	252.1	8190.9	6183.2	261.2	110.3	230.5	344.2	277.9	401.7	7421.3	5327.0	1992
286.3	328.4	9768.7	7220.3	287.7	117.0	254.6	397.7	317.9	452.8	8908.5	6252.8	1993
372.1	435.0	9996.3	7942.2	306.5	121.4	277.5	436.6	344.1	496.3	9068.2	6887.9	1994
400.4	440.9	10605.9	8390.2	310.6	127.6	304.9	442.7	384.8	531.3	9605.6	7288.6	1995
442.2	446.8	10845.5	8645.2	312.1	130.6	340.5	457.1	391.7	551.8	9801.2	7505.7	1996
38.2	43.4	927.9	787.6	25.0	12.1	32.1	43.1	34.4	51.4	836.4	681.0	1996 Oct. تشرين اول
35.4	40.1	842.6	696.4	25.1	11.0	28.2	38.3	30.8	45.4	758.5	601.7	Nov. تشرين ثاني
40.5	46.8	975.8	804.8	23.6	12.3	31.6	44.9	34.6	53.0	886.0	694.6	Dec. كانون اول
36.9	37.7	841.2	650.9	27.6	11.0	28.0	35.8	33.3	41.7	752.3	562.4	1997 Jan. كانون ثاني
33.6	34.9	767.3	585.5	22.1	9.3	25.5	32.2	24.5	37.6	695.2	506.4	Feb. شباط
39.5	42.2	932.3	791.2	26.3	13.1	33.2	43.0	31.4	51.1	841.4	684.0	Mar. اذار
34.1	33.5	864.5	655.2	25.4	11.0	26.2	34.7	28.7	42.5	784.2	567.0	Apr. نيسان
34.0	38.6	884.4	695.7	27.7	12.0	29.2	40.0	30.0	47.7	797.5	596.0	May ايار
35.6	37.3	923.0	733.9	28.1	12.1	28.4	39.2	27.9	45.8	838.6	636.8	June حزيران
23.6	26.5	909.9	753.8	29.2	12.3	28.9	41.1	33.0	50.0	818.8	650.4	July تموز
36.6	39.8	898.1	736.1	28.0	11.1	27.4	38.3	35.1	46.4	807.6	640.3	Aug. آب
38.6	40.7	932.1	729.9	24.9	11.7	26.6	38.1	31.9	47.2	848.7	632.9	Sep. ايلول
38.1	40.3	959.7	733.6	27.1	11.9	26.5	38.1	33.6	47.9	872.5	635.7	Oct. تشرين اول

نسبة الشيكات المرتهجة

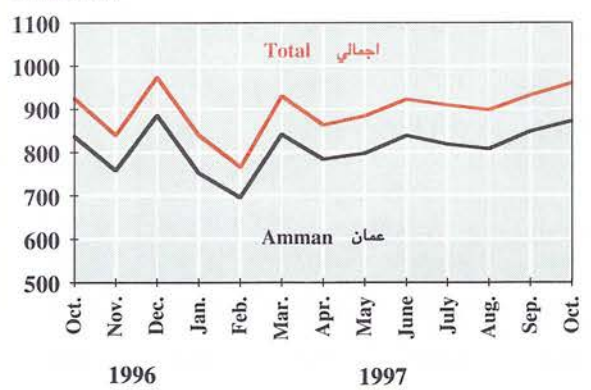
PERCENTAGE OF UNCLEARED CHEQUES



تقاص البنوك

BANKS' CLEARING

مليون دينار  
Million JD



(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية  
(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

العجز/ الوفر قبل التمويل  Pre- financing Deficit/ Surplus	Expenditures		النفقات		Revenues				الفترة
	المجموع	(١) رأسمالية  (1) Capital	جارية		المجموع	القروض المستردة  Loans Repaid	المساعدات الخارجية  External Aid	الايرادات المحلية  Domestic Revenues	
			العسكري	المدني					
181.0	1177.7	248.2	272.8	656.7	1358.7	52.4	137.4	1168.9	١٩٩٢
69.7	1336.6	292.3	299.5	744.8	1406.3	51.5	163.3	1191.5	١٩٩٣
105.1	1432.3	317.1	348.2	767.0	1537.4	55.4	175.6	1306.4	١٩٩٤
15.2	1604.8	384.4	385.8	834.6	1620.0	48.1	182.8	1389.1	١٩٩٥
75.9	1688.4	394.0	417.2	877.2	1764.3	55.0	191.3	1518.0	(٣) ١٩٩٦
21.9	128.6	20.8	34.9	72.9	150.5	3.1	10.4	137.0	اذار
-33.2	133.6	25.1	35.1	73.4	100.4	0.6	0.0	99.8	نيسان
-9.3	130.7	26.8	34.0	69.9	121.4	1.7	12.6	107.1	ايار
12.2	157.9	36.4	37.2	84.3	170.1	17.0	12.2	140.9	حزيران
-0.8	138.4	30.8	37.9	69.7	137.6	1.1	27.5	109.0	تموز
-7.5	147.7	45.8	36.5	65.4	140.2	0.0	16.7	123.5	اب
35.7	116.1	16.4	33.3	66.4	151.8	10.5	15.6	125.7	ايلول
-46.7	160.9	53.2	40.2	67.5	114.2	0.7	2.1	111.4	تشرين أول
-24.9	122.4	25.0	36.7	60.7	97.5	0.8	0.2	96.5	تشرين ثاني
134.1	209.1	86.1	25.8	97.2	343.2	17.5	86.0	239.7	كانون أول
									(٣) ١٩٩٧
10.0	106.3	6.2	37.4	62.7	116.3	1.7	0.2	114.4	كانون ثاني
-62.0	140.6	20.1	35.2	85.3	78.6	0.4	0.0	78.2	شباط
45.1	127.7	13.3	36.4	78.0	172.8	3.8	39.4	129.6	آذار

المصدر : وزارة المالية .

(١) : لا تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : تم اعتماد منهجية صندوق النقد الدولي لاحتساب صافي التمويل الخارجي.

(٣) : أولية .

**(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)**  
**(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CON.)**

Million JD

Period	العجز/ الوفر بعد التمويل  Post- Financing Deficit/ Surplus	Sources of Financing			مصادر التمويل		
		Domestic Financing		التمويل المحلي	External Financing		التمويل الخارجي
		صافي التمويل المحلي	تسديدات القروض المحلية	القروض المحلية	صافي التمويل الخارجي (٢)	تسديدات القروض الخارجية	القروض الخارجية
		Domestic Financing (Net)	Repay-ments	Domestic Loans	External Financing (Net) (2)	Repay-ments	External Loans
1992	338.4	-51.2	51.2	0.0	208.6	119.8	328.4
1993	-111.2	-47.7	47.7	0.0	-133.2	263.5	130.3
1994	165.0	-15.5	15.5	0.0	75.4	132.6	208.0
1995	184.0	-119.0	119.0	0.0	287.8	225.0	512.8
(3) 1996	357.2	-15.2	15.2	0.0	296.5	247.0	543.5
(3) 1996							
Mar.	44.4	-0.8	0.8	0.0	23.3	13.9	37.2
Apr.	-43.3	-1.9	1.9	0.0	-8.2	8.2	0.0
May	15.6	-2.2	2.2	0.0	27.1	6.8	33.9
June	-7.0	-0.3	0.3	0.0	-18.9	18.9	0.0
July	-15.7	-1.0	1.0	0.0	-13.9	13.9	0.0
Aug.	22.7	-2.0	2.0	0.0	32.2	10.8	43.0
Sep.	20.8	-2.0	2.0	0.0	-12.9	12.9	0.0
Oct.	-56.6	-1.9	1.9	0.0	-8.0	8.0	0.0
Nov.	-23.9	0.0	0.0	0.0	1.0	8.3	9.3
Dec.	403.1	-1.0	1.0	0.0	270.0	112.3	382.3
(3) 1997							
Jan.	-8.1	-0.1	0.1	0.0	-18.0	18.0	0.0
Feb.	-49.4	-2.0	2.0	0.0	14.6	14.3	28.9
Mar.	30.1	-0.8	0.8	0.0	-14.2	14.2	0.0

Source: Ministry of Finance.

(1) : Exclude Settlements of Loans and Obligations.

(2) : Net External Financing was Calculated According to IMF Method since 1995.

(3) : Preliminary.

**(٢٧) الإيرادات المحلية للحكومة المركزية**  
**(27) CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES**

Million JD

مليون دينار

Nontax Revenues الإيرادات غير الضريبية						Tax Revenues الإيرادات الضريبية					المجموع العام	الفترة
ايرادات اخرى	فوائد و ارباح	برق و بريد و هاتف	رسوم	رخص	المجموع	ضرائب اخرى	ضريبة المبيعات	ضرائب جمركية	ضرائب الدخل والارباح	المجموع		
Other Revenues	(3) Interests & Profits	Post. Telegr. & Teleph.	Fees	Licences	Total	(2) Other Taxes	(1) Sales Tax	Custom Duties	Income & Profits Taxes	Total	Grand Total	Period
166.8	67.1	120.3	104.9	70.5	<b>529.6</b>	105.0	138.4	286.4	109.5	<b>639.3</b>	<b>1168.9</b>	1992
172.4	64.5	135.9	113.3	62.0	<b>548.1</b>	112.6	174.3	237.7	118.8	<b>643.4</b>	<b>1191.5</b>	1993
218.8	43.0	161.3	125.5	63.4	<b>612.0</b>	112.9	222.5	222.4	136.6	<b>694.4</b>	<b>1306.4</b>	1994
202.3	38.7	173.2	151.3	65.7	<b>631.2</b>	131.6	263.6	210.3	152.4	<b>757.9</b>	<b>1389.1</b>	1995
358.3	38.0	6.7	163.0	75.0	<b>641.0</b>	142.0	328.0	232.0	175.0	<b>877.0</b>	<b>1518.0</b>	(4) 1996
47.3	0.6	0.6	13.0	6.7	<b>68.2</b>	10.8	27.9	21.1	9.0	<b>68.8</b>	<b>137.0</b>	Mar. آذار
15.5	1.0	0.6	11.5	5.3	<b>33.9</b>	9.8	23.6	17.5	15.0	<b>65.9</b>	<b>99.8</b>	Apr. نيسان
24.1	1.2	0.6	12.8	6.0	<b>44.7</b>	10.7	26.1	18.1	7.5	<b>62.4</b>	<b>107.1</b>	May ايار
40.6	10.7	0.4	12.2	7.3	<b>71.2</b>	11.9	30.2	19.9	7.7	<b>69.7</b>	<b>140.9</b>	June حزيران
20.9	-0.6	0.4	12.7	6.1	<b>39.5</b>	11.8	26.8	21.0	9.9	<b>69.5</b>	<b>109.0</b>	July تموز
26.9	1.0	0.4	15.3	6.5	<b>50.1</b>	13.1	31.4	20.0	8.9	<b>73.4</b>	<b>123.5</b>	Aug. اب
31.7	6.3	0.4	13.5	6.7	<b>58.6</b>	11.9	26.8	20.3	8.1	<b>67.1</b>	<b>125.7</b>	Sep. ايلول
18.0	2.7	0.3	14.3	6.2	<b>41.5</b>	11.5	30.5	20.0	7.9	<b>69.9</b>	<b>111.4</b>	Oct. تشرين اول
21.5	0.5	0.6	11.8	5.5	<b>39.9</b>	10.0	22.5	16.9	7.2	<b>56.6</b>	<b>96.5</b>	Nov. تشرين ثاني
85.8	13.3	0.5	25.3	9.3	<b>134.2</b>	23.0	45.5	22.3	14.7	<b>105.5</b>	<b>239.7</b>	Dec. كانون اول
6.5	1.3	1.0	11.0	5.1	<b>24.9</b>	9.4	16.2	16.8	47.1	<b>89.5</b>	<b>114.4</b>	(4) 1997 Jan. كانون ثاني
20.4	0.3	0.4	9.0	4.1	<b>34.2</b>	8.4	16.7	14.5	4.4	<b>44.0</b>	<b>78.2</b>	Feb. شباط
45.0	1.3	0.4	13.0	3.3	<b>63.0</b>	6.8	26.4	22.6	10.8	<b>66.6</b>	<b>129.6</b>	Mar. آذار

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

(1) : Consumption Tax before June 1,1994.

(١) : ضريبة الاستهلاك قبل ١/٦/١٩٩٤.

(2) : Includes Taxes on Departure, Additional, Property-Sale, Air Travel Tickets, Hotels and Restaurants Sales and Civil Defence.

(٢) : تشمل على ضريبة المغادرين و الضريبة الاضافية و ضريبة بيع العقار و ضريبة تذاكر السفر بالجو و ضريبة مبيعات الفنادق و المطاعم و ضريبة الدفاع المدني.

(3) : Includes Interest of loans Repaid.

(٣) : تشمل فوائد القروض المستردة.

(4) : Preliminary.

(٤) : أولية.

**(٢٨) النفقات العامة للحكومة المركزية**  
**(28) CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES**

Million JD

مليون دينار

خدمات المواصلات و النقل Communication and Transport Services	خدمات ثقافية واعلامية Cultural and Information Services	خدمات اجتماعية Social Services	خدمات التنمية الاقتصادية Economic Development Services	الادارة المالية Fiscal Adminis- tration	الشؤون الدولية International Affairs	الامن والنظام الداخلي Security & Internal Order	الدفاع Defence	الادارة العامة General Adminis- tration	المجموع العالم Grand Total	الفترة Period
<b>النفقات الجارية</b>										
<b>Current Expenditures</b>										
26.7	12.9	159.7	20.9	406.7	9.7	61.3	220.7	10.9	929.5	1992
29.5	15.2	187.5	22.9	454.9	11.3	74.2	236.0	12.8	1044.3	1993
32.7	17.7	220.4	25.7	429.1	13.7	88.6	272.0	15.3	1115.2	1994
35.1	20.7	250.3	27.7	454.0	15.1	103.6	296.0	17.9	1220.4	1995
16.7	24.7	278.3	29.5	475.1	16.6	112.9	319.9	20.7	1294.4	(2) 1996
1.4	2.1	25.0	2.7	37.3	1.4	10.5	25.8	1.6	107.8	Mar. اذار
1.4	2.3	25.0	2.4	37.6	1.5	10.5	25.8	2.0	108.5	Apr. نيسان
1.3	1.6	23.4	2.3	36.8	1.5	9.8	25.8	1.4	103.9	May ايار
1.2	1.9	22.8	2.3	52.0	1.3	10.2	28.1	1.7	121.5	June حزيران
1.6	1.7	23.5	2.5	36.1	1.3	10.9	28.1	1.9	107.6	July تموز
1.5	1.8	22.6	2.6	33.0	1.4	9.4	28.2	1.4	101.9	Aug. اب
1.2	1.8	21.5	2.3	35.6	1.1	9.6	24.9	1.7	99.7	Sep. ايلول
1.4	2.0	22.8	2.5	34.1	1.7	11.4	30.0	1.8	107.7	Oct. تشرين اول
1.3	1.5	23.5	2.4	27.9	1.3	10.9	27.1	1.5	97.4	Nov. تشرين ثاني
1.8	4.4	24.1	3.0	57.4	1.5	4.2	23.7	2.9	123.0	Dec. كانون اول
1.2	1.7	20.7	2.2	33.3	1.0	8.2	30.4	1.4	100.1	(2) 1997 Jan. كانون ثاني
1.8	2.0	23.4	2.5	51.2	1.3	10.5	26.3	1.5	120.5	Feb. شباط
1.4	1.8	25.3	2.3	42.7	1.3	10.1	27.6	1.9	114.4	Mar. آذار
<b>النفقات الرأسمالية</b>										
<b>Capital Expenditures</b>										
9.5	3.9	25.6	128.9	239.4	1.0	10.8	0.0	0.1	419.2	1992
15.2	6.2	31.5	159.2	374.1	1.0	16.3	0.0	0.0	603.5	1993
16.0	6.2	23.1	191.2	209.3	2.4	16.8	0.0	0.1	465.1	1994
22.7	11.0	28.9	219.7	323.2	2.4	20.4	0.0	0.1	628.4	1995
6.3	15.2	29.8	238.0	229.1	4.3	29.3	0.0	0.1	552.1	(2) 1996
0.5	0.3	1.6	15.7	16.6	0.1	0.7	0.0	0.0	35.5	(2) 1996 Mar. اذار
0.5	1.8	2.1	14.0	15.7	0.4	0.7	0.0	0.0	35.2	Apr. نيسان
0.2	0.1	1.7	19.5	13.8	0.2	0.3	0.0	0.0	35.8	May ايار
0.2	0.4	1.8	28.0	24.5	0.0	0.6	0.0	0.0	55.5	June حزيران
0.6	2.4	2.2	16.4	23.1	0.0	0.9	0.0	0.0	45.6	July تموز
0.6	1.0	2.7	35.0	17.9	0.0	1.4	0.0	0.0	58.6	Aug. اب
0.5	0.7	1.4	10.4	17.1	0.1	1.0	0.0	0.0	31.2	Sep. ايلول
0.3	1.7	2.8	44.1	12.6	0.1	1.5	0.0	0.0	63.1	Oct. تشرين اول
0.2	1.5	2.2	12.4	14.2	0.1	2.7	0.0	0.0	33.3	Nov. تشرين ثاني
2.0	3.4	9.9	33.2	24.9	3.3	18.8	0.0	0.1	95.6	Dec. كانون اول
0.0	0.1	0.1	2.6	21.5	0.0	0.0	0.0	0.0	24.3	(2) 1997 Jan. كانون ثاني
0.2	0.3	0.7	5.7	27.9	0.0	1.5	0.0	0.0	36.3	Feb. شباط
0.2	0.7	1.4	5.0	19.7	0.0	1.3	0.0	0.0	28.3	Mar. آذار

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

(1) : Includes Settlements of Loans and Obligations.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(2) : Preliminary.

(٢) : أوليئة.

(٢٩) التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

(29) ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Thousand JD

الف دينار

Code	(2)						التصنيف
	1996	1995	1994	1993	1992	1991	
<b>Public Expenditures</b>	<b>1,846,567</b>	<b>1,848,840</b>	<b>1,580,267</b>	<b>1,647,743</b>	<b>1,348,783</b>	<b>1,234,247</b>	<b>النفقات العامة</b>
<b>A - Current Expenditures</b>	<b>1,294,432</b>	<b>1,220,432</b>	<b>1,115,163</b>	<b>1,044,287</b>	<b>929,546</b>	<b>903,972</b>	<b>أ - النفقات المتكررة</b>
1 - Salaries, Wages and Allowances	335,972	312,487	276,355	274,208	240,257	186,522	١- الرواتب والاجور والعلوات
2 - Public Debt Interests	156,800	132,701	109,400	121,971	155,779	180,140	٢- فوائد الدين العام
Internal Debt Interests	19,600	35,000	39,085	30,347	32,374	39,211	فوائد القروض الداخلية
External Debt Interests	137,200	97,701	70,315	91,624	123,405	140,929	فوائد القروض الخارجية
3 - Subsidies and Other Transfers	36,260	39,208	69,769	54,293	52,797	68,991	٣- الدعم وتحويلات أخرى
Extraordinary and Food Subsidy	33,810	37,226	67,769	52,299	50,821	64,522	الطارئة ودعم التموين
Displaced Relief	2,450	1,982	2,000	1,994	1,976	1,906	اغاثة النازحين
Other	0	0	0	0	0	2,563	أخرى
4 - Transfer Expenditures and Pension	259,136	247,857	217,877	193,747	138,405	136,765	٤- النفقات التحويلية والتقاعد
Subsidies, Compensations and Pension	235,878	225,378	197,249	178,465	123,287	121,126	الاعانات والمكافآت والتقاعد والتعويضات
Contributions	2,303	2,233	2,164	1,980	2,380	1,997	المساهمات
Social Security	6,168	5,713	5,030	4,336	4,388	4,011	الضمان الاجتماعي
Other	14,787	14,533	13,434	8,966	8,350	9,631	أخرى
5 - Defence and Security	417,234	385,843	348,150	299,550	272,780	269,687	٥- الدفاع والأمن
6 - Operating Expenditures (Goods and Services)	88,621	101,801	92,941	99,944	69,007	61,587	٦- النفقات التشغيلية (سلع وخدمات)
Rent	7,249	6,464	6,031	5,443	4,805	4,624	الإيجارات
Post, Telegram, Water and Electricity	11,772	12,368	10,482	8,924	7,731	6,478	البرق والبريد والماء والكهرباء
Supplies	21,141	19,801	18,047	20,040	17,628	17,403	اللوازم
Miscellaneous	48,459	63,168	58,381	65,537	38,843	33,082	متفرقة
7 - Other Expenditures (1)	409	535	671	574	521	280	٧ - نفقات أخرى (١)
<b>B - Capital Expenditures</b>	<b>552,135</b>	<b>628,408</b>	<b>465,104</b>	<b>603,456</b>	<b>419,237</b>	<b>330,275</b>	<b>ب - النفقات الرأسمالية</b>
Salaries and Wages	17,294	9,183	7,339	6,254	5,248	4,029	رواتب واجور
Supplies	6,859	15,340	12,093	11,204	10,268	5,785	لوازم
Studies and Research	8,131	9,404	6,813	4,383	4,566	3,420	دراسات و أبحاث
Equip., Mach. and Apparatuses	38,704	30,792	24,173	27,572	25,821	14,701	آلات ومعدات واجهزة
Land, Buildings and Construction	220,509	227,957	199,338	179,819	138,903	113,325	أراضي وأبنية وانشاءات
Loans and Investments	40,116	42,915	35,752	30,159	37,160	22,253	قروض واستثمارات
Settlement of Loans and Obligations	158,156	244,011	148,051	311,166	171,000	134,652	تسديد القروض والالتزامات
Other	62,366	48,806	31,545	32,899	26,271	32,110	أخرى

Source : Ministry of Finance.

(1) : Includes Settlement of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أولية.

(٣٠) الدين العام الخارجي  
(30) EXTERNAL PUBLIC DEBT

Million JD

مليون دينار

Lending Source	1996			الرصيد القائم للقروض				الجهة المقرضة
	الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها	المبالغ غير المسحوبة من القروض	الرصيد القائم للقروض	External Debt Outstanding				
	Contracted Debt Outstanding	Balance of Contracted Loans	External Debt Outstanding	External Debt Outstanding				
	(3) = (1+2)	(2)	(1)	1995	1994	1993	1992	
1) Long-Term Loans	5313.4	909.2	4404.2	4150.0	4004.7	3752.7	4178.1	١) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	354.9	103.0	251.9	253.6	249.6	281.0	278.2	١) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	31.9	0.0	31.9	31.9	31.5	33.3	32.8	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of which:	323.0	103.0	220.0	221.7	218.1	247.7	245.4	٢. الصناديق العربية منها:
Saudi Development Fund	120.3	31.8	88.5	88.5	87.5	92.4	88.4	الصندوق السعودي للتنمية
Iraqi Development Fund	0.8	0.0	0.8	2.0	1.3	9.8	9.9	الصندوق العراقي للتنمية
API. Corp.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.9	9.5	المؤسسة العربية للاستثمارات البترولية
B) Industrial Countries	3083.6	270.3	2813.3	2784.3	2839.3	2640.4	2451.2	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of which:	1702.7	215.8	1486.9	1514.4	1449.6	1428.3	1378.6	١. القروض الثنائية منها:
Germany	373.5	72.6	300.9	297.0	299.9	260.8	255.5	المانيا
France	101.9	15.3	86.6	76.5	59.7	48.1	49.2	فرنسا
Japan	1077.8	122.4	955.4	1011.0	945.6	797.4	665.6	اليابان
United Kingdom	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	44.5	44.0	المملكة المتحدة
United States	80.2	5.6	74.6	64.4	92.4	228.7	319.3	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of which:	1380.9	54.5	1326.4	1269.9	1389.7	1212.1	1072.6	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	15.1	0.0	15.1	15.4	14.2	12.3	13.2	المانيا
France	450.1	0.5	449.6	443.0	405.4	344.5	347.4	فرنسا
Japan	246.1	9.7	236.4	226.1	159.6	147.5	132.6	اليابان
United Kingdom	437.6	43.3	394.3	354.3	342.7	295.6	280.1	المملكة المتحدة
United States	56.7	0.0	56.7	53.6	307.1	258.5	140.9	الولايات المتحدة
C) Other Governments	26.3	0.1	26.2	26.0	24.4	31.4	70.6	ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks	93.8	0.0	93.8	115.1	132.8	154.9	770.6	د) مصارف اجنبية
E) Foreign Companies	9.0	0.0	9.0	20.2	24.3	28.5	29.9	هـ) شركات اجنبية
F) Multilateral Insts., of which:	1745.8	535.8	1210.0	950.8	734.3	616.5	577.6	و) مؤسسات اقليمية ودولية منها:
IMF	240.3	0.0	240.3	178.3	101.2	54.0	81.3	صندوق النقد الدولي
IBRD and IDA	740.8	165.3	575.5	505.8	423.1	392.1	338.0	البنك الدولي ومؤسسة الانماء الدولية
European Investment Bank	168.2	77.0	91.2	70.7	60.2	56.0	50.9	بنك الاستثمار الاوروبي
Islamic Development Bank	143.6	66.5	77.1	51.7	33.1	22.2	22.5	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	40.6	12.2	28.4	25.2	12.2	3.9	7.7	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	370.9	196.6	174.3	94.0	82.5	66.5	56.2	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Short-Term Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢) قروض قصيرة الاجل
3) Bonds	158.6	0.0	158.6	141.9	127.3	174.6	152.6	٣) السندات
4) Leasing Contracts	160.0	0.0	160.0	174.0	206.8	302.3	246.8	٤) عقود التأجير
External Debt Outstanding:			4722.8	4465.9	4338.8	4229.6	4577.6	الرصيد القائم للقروض:
Unrescheduled Loans					3375.5	3174.8	3724.3	رصيد القروض غير المجدولة
Rescheduled Principal					712.6	834.9	682.5	رصيد الاقساط المجدولة
Rescheduled Interest					250.7	219.9	170.8	رصيد الفوائد المجدولة
Undisbursed Balance of Contracted Loans		909.2		1042.2	921.5	612.0	625.4	المبالغ غير المسحوبة من القروض
Contracted Debt Outstanding	5632.0			5508.1	5260.3	4841.6	5203.0	رصيد القروض المتعاقد عليها

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

Note : External Debt Outstanding Represents Disbursed Debt Outstanding Minus Repayments , While Contracted Debt Outstanding Represents External Debt Outstanding Plus Undisbursed Balance of Contracted Loans.

ملاحظة : يمثل الرصيد القائم للقروض رصيد القروض المسحوبة مطروحا منه الاقساط المسددة , فيما يمثل رصيد القروض المتعاقد عليها رصيد القائم للقروض مضافا اليه المبالغ غير المسحوبة .

(١)  
 (٣١) حركة الدين العام الداخلي  
 (1)  
 (31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW

الف دينار

سندات المؤسسات العامة			سندات وأوراق حكومية			أذونات الخزينة			المجموع العام			الفترة
Public Corps. Bonds			Govt. Bonds and Notes			Treasury Bills			Grand Total			
فوائد وجوائز Interests & Prizes	اصدار Issue	اطفاء Amorti- zation	فوائد وجوائز Interests & Prizes	اصدار Issue	اطفاء Amorti- zation	فوائد Inte- rests	اصدار Issue	اطفاء Amorti- zation	فوائد وجوائز Inte- rests & Prizes	اصدار Issue	اطفاء Amorti- zation	
3,269	0	0	12,900	15,500	15,500	13,773	1,004,000	1,004,000	31,542	1,090,883	1,053,354	١٩٩٤
3,271	0	0	12,954	26,000	26,000	12,107	603,000	824,000	29,932	686,292	901,545	١٩٩٥
3,269	0	4,175	13,021	19,000	19,000	1,087	85,400	80,000	17,377	151,428	122,871	١٩٩٦
												١٩٩٦
720	0	0	730	0	0	0	0	0	1,450	0	7,148	تشرين اول
97	0	0	1,928	0	3,000	0	0	0	2,025	1,827	3,000	تشرين ثاني
188	0	4,175	1,732	0	0	0	0	0	1,920	2,329	4,175	كانون اول
												١٩٩٧
1	0	0	823	0	0	0	0	0	824	12,884	0	كانون ثاني
0	0	0	866	0	0	0	0	0	866	0	13,852	شباط
627	0	0	540	0	4,000	0	0	0	1,167	0	10,151	اذار
722	0	0	370	0	8,000	0	0	0	1,092	0	8,808	نيسان
98	0	2,150	1,793	0	0	0	0	0	1,891	0	9,424	ايار
0	0	0	1,732	0	0	2,832	35,400	35,400	4,564	38,172	35,400	حزيران
0	0	0	823	0	0	0	0	0	823	12,000	6,321	تموز
0	0	0	866	0	0	0	0	0	866	0	59,977	اب
627	0	0	540	0	0	0	0	0	2,403	0	16,284	ايلول
722	0	0	370	0	0	0	0	0	1,092	8,000	10,403	تشرين اول

المصدر: البنك المركزي الاردني.

(١): تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣.

(٢): إستنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته.

(٣): أولية.

(١)  
 حركة الدين العام الداخلي (تابع)

(1)  
 (31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW (CON.)

Thousand JD

Period	Banking System Credit to the Government					التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة					سندات الخزينة		
	المجموع Total		البنوك المرخصة Licenced Banks		سلف البنك المركزي C B J Advances					Treasury Bonds			
					الإستثنائية Extraordinary			العادية Ordinary (2)		فوائد Inter-ests	اصدار Issue	اطفاء Amorti-zation	
	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- ests	ممنوح Granted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid				
1994	71,383	33,854	71,383	33,854	0	0	0	0	0	1,600	0	0	
1995	49,292	19,545	49,292	19,545	0	0	0	0	0	1,600	8,000	32,000	
1996	47,028	19,696	47,028	19,696	0	0	0	0	0	0	0	0	
1996													
Oct.	0	7,148	0	7,148	0	0	0	0	0	0	0	0	
Nov.	1,827	0	1,827	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Dec.	2,329	0	2,329	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
1997													
Jan.	12,884	0	12,884	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Feb.	0	13,852	0	13,852	0	0	0	0	0	0	0	0	
Mar.	0	6,151	0	6,151	0	0	0	0	0	0	0	0	
Apr.	0	808	0	808	0	0	0	0	0	0	0	0	
May	0	7,274	0	7,274	0	0	0	0	0	0	0	0	
June	2,772	0	2,772	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
July	0	6,321	0	6,321	0	0	0	0	0	0	12,000	0	
Aug.	0	59,977	0	59,977	0	0	0	0	0	0	0	0	
Sep.	0	8,284	0	8,284	0	0	0	0	0	1,236	0	8,000	
												(3)	
Oct.	0	10,403	0	10,403	0	0	0	0	0	0	8,000	0	

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified.

(2) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law ,No. (23),1971 and its Amendments.

(3) : Preliminary.

(١)  
(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي(1)  
(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE

الف دينار

السندات والاوراق الحكومية Govt. Bonds and Notes				أذونات الخزينة Treasury Bills				المجموع العام Grand Total				الفترة
المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي(٢) Central Bank(2)	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	
540,500	90,255	59,527	390,718	251,000	0	208,750	42,250	1,143,810	109,709	365,453	668,648	١٩٩٣
540,500	91,547	52,428	396,525	251,000	0	124,500	126,500	1,181,339	111,841	310,833	758,665	١٩٩٤
540,500	93,683	42,766	404,051	30,000	2,000	28,000	0	966,086	114,791	211,548	639,747	١٩٩٥
540,500	91,353	43,353	405,794	35,400	35,400	0	0	994,643	142,331	210,258	642,054	١٩٩٦
												١٩٩٦
543,500	93,698	43,495	406,307	35,400	35,400	0	0	997,662	147,540	207,453	642,669	تشرين اول
540,500	91,592	43,353	405,555	35,400	35,400	0	0	996,489	145,378	209,138	641,973	تشرين ثاني
540,500	91,353	43,353	405,794	35,400	35,400	0	0	994,643	142,331	210,258	642,054	كانون اول
												١٩٩٧
540,500	91,157	43,353	405,990	35,400	35,400	0	0	1,007,527	142,135	223,142	642,250	كانون ثاني
540,500	90,586	43,353	406,561	35,400	35,400	0	0	993,675	141,525	209,290	642,860	شباط
536,500	88,656	41,313	406,531	35,400	35,400	0	0	983,524	139,595	201,099	642,830	اذار
528,500	83,249	39,292	405,959	35,400	35,400	0	0	974,716	134,188	198,270	642,258	نيسان
528,500	83,200	39,292	406,008	35,400	35,400	0	0	965,292	133,077	190,393	641,822	ايار
528,500	83,026	39,292	406,182	35,400	35,400	0	0	968,064	132,902	193,165	641,997	حزيران
528,500	83,030	39,292	406,178	35,400	35,400	0	0	973,743	132,906	198,844	641,993	تموز
528,500	82,809	39,292	406,399	35,400	35,400	0	0	913,766	132,685	138,867	642,214	أب
528,500	82,813	39,292	406,395	35,400	35,400	0	0	897,482	132,689	122,583	642,210	ايلول
528,500	82,661	39,268	406,571	35,400	35,400	0	0	895,079	132,537	120,156	642,386	تشرين اول

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ .

(٢) : استناداً الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته .

(٣) : أولية .

(١)  
(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

(1)  
(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE (CON.)

Thousand JD

Period	التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة Banking System Credit to the Government				سندات الخزينة Treasury Bonds				سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			
	المجموع Total	البنوك المرخصة Licenced Banks	سلف البنك المركزي CBJ Advances		المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank
			مقابل الشريحة الاحتياطية Tranche Reserve	(٢) العادية Ordinary (2)								
			(٣)	(٣)								
1993	282,985	47,422	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117
1994	320,514	84,951	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,414	17,834	77
1995	350,261	114,698	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	37,325	19,108	18,084	133
1996	377,593	142,030	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	33,150	15,578	16,875	697
1996												
Oct.	373,437	137,874	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	37,325	18,442	18,084	799
Nov.	375,264	139,701	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	37,325	18,386	18,084	855
Dec.	377,593	142,030	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	33,150	15,578	16,875	697
1997												
Jan.	390,477	154,914	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	33,150	15,578	16,875	697
Feb.	376,625	141,062	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	33,150	15,539	16,875	736
Mar.	370,474	134,911	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	33,150	15,539	16,875	736
Apr.	369,666	134,103	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	33,150	15,539	16,875	736
May	362,392	126,829	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	31,000	14,477	16,272	251
June	365,164	129,601	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	31,000	14,476	16,272	252
July	358,843	123,280	20,563	215,000	20,000	0	20,000	0	31,000	14,476	16,272	252
Aug.	298,866	63,303	20,563	215,000	20,000	0	20,000	0	31,000	14,476	16,272	252
Sep.	290,582	55,019	20,563	215,000	12,000	0	12,000	0	31,000	14,476	16,272	252
Oct.	280,179	44,616	20,563	215,000	20,000	0	20,000	0	31,000	14,476	16,272	252

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified.

(2) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law No. (23),1971 and its Amendments.

(3) : Preliminary.

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

مليون دينار

(1) 1996		(1) 1995		1994		1993		1992		
دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	
4073.3	4230.7	3635.0	3814.8	3147.1	3426.3	3022.5	3457.8	2749.0	3317.7	أ - الحساب الجاري
3771.2	4203.3	3391.3	3786.4	2900.3	3407.1	2744.8	3451.3	2463.2	3310.9	(١) البضائع و الخدمات
1288.2	3041.6	1241.1	2588.2	995.2	2357.6	864.7	2449.9	829.3	2291.0	(٢)
2483.0	1161.7	2150.2	1198.2	1905.1	1049.5	1880.1	1001.4	1633.9	1019.9	١/١ البضائع
	1753.4		1347.1		1362.4		1585.2		1461.7	٢/١ الخدمات
1321.3		952.0		855.6		878.7		614.0		ميزان البضائع
	432.1		395.1		506.8		706.5		847.7	ميزان الخدمات
302.1	27.4	243.7	28.4	246.8	19.2	277.7	6.5	285.8	6.8	(٢) حوالات بدون مقابل
13.0	27.4	15.4	28.4	20.5	19.2	30.8	6.5	22.9	6.8	١/٢ خصوصية
289.1	0.0	228.3	0.0	226.3	0.0	246.9	0.0	262.9	0.0	٢/٢ حكومية
274.7		215.3		227.6		271.2		279.0		صافي حوالات بدون مقابل
	157.4		179.8		279.2		435.3		568.7	صافي الحساب الجاري
588.2	422.1	624.5	388.7	425.4	414.3	493.7	615.7	844.1	685.3	ب - حساب رأس المال
415.8	403.2	448.7	379.4	246.1	411.1	120.6	589.1	305.7	668.6	(١) الحكومية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.0	١/١ الموجودات
415.8	403.2	448.7	379.4	246.1	411.0	120.6	588.9	305.7	668.6	٢/١ الالتزامات
0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	5.0	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	5.0	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
60.6	18.9	37.6	9.1	21.4	3.2	40.5	26.4	47.1	11.7	(٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
42.0	11.3	19.3	0.0	18.2	2.0	37.4	0.2	7.3	0.0	١/٣ الموجودات
18.6	7.6	18.3	9.1	3.2	1.2	3.1	26.2	39.8	11.7	٢/٣ الالتزامات
111.8	0.0	138.2	0.0	157.9	0.0	332.6	0.0	491.3	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
166.1		235.8		11.1			122.0	158.8		صافي حساب رأس المال
8.7		56.0			268.1		557.3		409.9	الميزان الاجمالي (أ+ب)
263.3		305.5		296.5		338.9		373.0		التمويل
272.0		361.5		28.4			218.4		36.9	الميزان الاجمالي بعد التمويل
123.5	211.0	352.2	548.3	240.2	273.9	213.9	179.8	337.9	371.1	(٢) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات)
0.0	76.5	15.4	320.3	0.0	152.2	46.5	0.0	0.4	52.0	(١) البنك المركزي
0.0	68.7	15.4	296.3	0.0	146.2	46.0	0.0	0.0	52.0	١/١ الموجودات
0.0	7.8	0.0	24.0	0.0	6.0	0.5	0.0	0.4	0.0	٢/١ الالتزامات
123.5	134.5	336.8	228.0	240.2	121.7	163.1	178.6	336.1	317.8	(٢) البنوك التجارية
0.0	134.5	27.4	228.0	0.0	121.7	163.1	0.0	0.0	317.8	١/٢ الموجودات
123.5	0.0	309.4	0.0	240.2	0.0	0.0	178.6	336.1	0.0	٢/٢ الالتزامات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.3	1.2	1.4	1.3	(٣) المؤسسات المالية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.3	0.0	1.4	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2	0.0	1.3	٢/٣ الالتزامات
	87.5		196.1		33.7	34.1			33.2	صافي القطاع النقدي
	184.5		165.4	5.3		184.3		70.1		السهو والخطأ

(١) : اولية .

(٢) : تشتمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .

(٣) : لا يشتمل على عملية اعادة تقييم الذهب التي تمت في كانون اول ١٩٩٤ .

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق (تابع)

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS (CON.)

Million JD

	(1) 1997						(1) 1996	
	الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.		الربع الاول 1st. qtr.		الربع الرابع 4th. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
<b>A- Current Account</b>	<b>1158.8</b>	<b>1009.7</b>	<b>1022.9</b>	<b>1053.9</b>	<b>892.0</b>	<b>952.9</b>	<b>1106.9</b>	<b>1111.5</b>
1) Goods and Services	1061.5	1000.1	968.4	1048.0	833.6	947.8	991.0	1105.3
1/1 Goods	376.7	703.9	334.4	746.3	280.3	669.7	347.0	798.7
1/2 Services	684.8	296.2	634.0	301.7	553.3	278.1	644.0	306.6
Trade Balance		327.2		411.9		389.4		451.7
Services Balance	388.6		332.3		275.2		337.4	
Trade and Services Balance	61.4			79.6		114.2		114.3
2) Unrequited Transfers	97.3	9.6	54.5	5.9	58.4	5.1	115.9	6.2
2/1 Private	5.7	9.6	5.3	5.9	4.0	5.1	3.0	6.2
2/2 Government	91.6	0.0	49.2	0.0	54.4	0.0	112.9	0.0
Unrequited Transfers , Net	87.7		48.6		53.3		109.7	
<b>Current Account , Net</b>	<b>149.1</b>			<b>31.0</b>		<b>60.9</b>		<b>4.6</b>
<b>B- Capital Account</b>	<b>209.9</b>	<b>109.1</b>	<b>201.5</b>	<b>95.9</b>	<b>102.5</b>	<b>132.5</b>	<b>177.9</b>	<b>87.0</b>
1) Government	95.0	109.1	59.7	95.9	56.0	132.5	145.3	75.7
1/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
1/2 Liabilities	95.0	109.1	59.7	95.9	56.0	132.5	145.3	75.7
2) Private Long-Term Investment	63.8	0.0	95.8	0.0	7.7	0.0	0.0	0.0
2/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/2 Liabilities	63.8	0.0	95.8	0.0	7.7	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	20.2	0.0	15.5	0.0	12.8	0.0	2.0	11.3
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	2.7	0.0	0.0	11.3
3/2 Liabilities	20.2	0.0	15.5	0.0	10.1	0.0	2.0	0.0
4) Transfers of Workers' Savings	30.9	0.0	30.5	0.0	26.0	0.0	30.6	0.0
<b>Capital Account , Net</b>	<b>100.8</b>		<b>105.6</b>			<b>30.0</b>	<b>90.9</b>	
<b>Overall Balance (A+B)</b>	<b>249.9</b>		<b>74.6</b>			<b>90.9</b>	<b>86.3</b>	
<b>Financing</b>	<b>80.8</b>		<b>53.5</b>		<b>98.2</b>		<b>46.0</b>	
<b>Post Financing Overall Balance</b>	<b>330.7</b>		<b>128.1</b>		<b>7.3</b>		<b>132.3</b>	
(3)								
<b>C- Reserves</b>	<b>50.7</b>	<b>285.1</b>	<b>61.8</b>	<b>192.0</b>	<b>244.1</b>	<b>278.6</b>	<b>109.6</b>	<b>223.3</b>
1) Central Bank	3.0	283.7	7.2	174.4	244.1	25.2	62.6	18.7
1/1 Assets	0.0	283.7	0.0	174.4	244.1	0.0	62.6	0.0
1/2 Liabilities	3.0	0.0	7.2	0.0	0.0	25.2	0.0	18.7
2) Commercial Banks	47.7	1.4	54.6	17.6	0.0	253.4	47.0	204.6
2/1 Assets	47.7	0.0	0.0	17.6	0.0	191.1	0.0	204.6
2/2 Liabilities	0.0	1.4	54.6	0.0	0.0	62.3	47.0	0.0
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Reserves , Net</b>		<b>234.4</b>		<b>130.2</b>		<b>34.5</b>		<b>113.7</b>
<b>Errors and Omissions</b>		<b>96.3</b>	<b>2.1</b>		<b>27.2</b>			<b>18.6</b>

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait & other Gulf Countries.

(3) : Excluding Gold Revaluation Which Took Place in December 1994.

## (٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي

## (34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS

مليون دينار

(1) 1996		(1) 1995		1994		1993		1992		
دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	
4073.3	4167.7	3635.0	3716.4	3147.1	3323.3	3022.5	3347.5	2749.0	3269.6	أ - الحساب الجاري
3771.2	4140.3	3391.3	3688.0	2900.3	3304.1	2744.8	3341.0	2463.2	3262.8	(١) البضائع و الخدمات
									(2)	
1288.2	3041.6	1241.1	2588.2	995.2	2357.6	864.7	2449.9	829.3	2291.0	١/١ البضائع
2483.0	1098.7	2150.2	1099.8	1905.1	946.5	1880.1	891.1	1633.9	971.8	٢/١ الخدمات
	1753.4		1347.1		1362.4		1585.2		1461.7	ميزان البضائع
1384.3		1050.4		958.6		989.0		662.1		ميزان الخدمات
	369.1		296.7		403.8		596.2		799.6	ميزان البضائع والخدمات
302.1	27.4	243.7	28.4	246.8	19.2	277.7	6.5	285.8	6.8	(٢) حوالات بدون مقابل
13.0	27.4	15.4	28.4	20.5	19.2	30.8	6.5	22.9	6.8	١/٢ خصوصية
289.1	0.0	228.3	0.0	226.3	0.0	246.9	0.0	262.9	0.0	٢/٢ حكومية
274.7		215.3		227.6		271.2		279.0		صافي حوالات بدون مقابل
	94.4		81.4		176.2		325.0		520.6	صافي الحساب الجاري
588.2	221.8	624.5	181.6	425.4	220.8	493.7	387.1	844.1	360.4	ب - حساب رأس المال
415.8	202.9	448.7	172.3	246.1	217.6	120.6	360.5	305.7	343.7	(١) الحكومة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.0	١/١ الموجودات
415.8	202.9	448.7	172.3	246.1	217.5	120.6	360.3	305.7	343.7	٢/١ الالتزامات
0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	5.0	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	5.0	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
60.6	18.9	37.6	9.1	21.4	3.2	40.5	26.4	47.1	11.7	(٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
42.0	11.3	19.3	0.0	18.2	2.0	37.4	0.2	7.3	0.0	١/٢ الموجودات
18.6	7.6	18.3	9.1	3.2	1.2	3.1	26.2	39.8	11.7	٢/٢ الالتزامات
								(2)		
111.8	0.0	138.2	0.0	157.9	0.0	332.6	0.0	491.3	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
366.4		442.9		204.6		106.6		483.7		صافي حساب رأس المال
272.0		361.5		28.4			218.4		36.9	الميزان الاجمالي (أ+ب)
123.5	211.0	352.2	548.3	240.2	273.9	213.9	179.8	337.9	371.1	(٣) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات)
0.0	76.5	15.4	320.3	0.0	152.2	46.5	0.0	0.4	52.0	(١) البنك المركزي
0.0	68.7	15.4	296.3	0.0	146.2	46.0	0.0	0.0	52.0	١/١ الموجودات
0.0	7.8	0.0	24.0	0.0	6.0	0.5	0.0	0.4	0.0	٢/١ الالتزامات
123.5	134.5	336.8	228.0	240.2	121.7	163.1	178.6	336.1	317.8	(٢) البنوك التجارية
0.0	134.5	27.4	228.0	0.0	121.7	163.1	0.0	0.0	317.8	١/٢ الموجودات
123.5	0.0	309.4	0.0	240.2	0.0	0.0	178.6	336.1	0.0	٢/٢ الالتزامات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.3	1.2	1.4	1.3	(٣) المؤسسات المالية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.3	0.0	1.4	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2	0.0	1.3	٢/٣ الالتزامات
	87.5		196.1		33.7	34.1			33.2	صافي القطاع النقدي
184.5		165.4		5.3		184.3		70.1		السهو والخطأ

(١) : اولية .

(٢) : تشمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .

(٣) : لا يشتمل على عملية اعادة تقييم الذهب التي تمت في كانون اول ١٩٩٤ .

**(٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي (تابع)**  
**(34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS (CON.)**

Million JD

	(1) 1997						(1) 1996	
	الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.		الربع الاول 1st. qtr.		الربع الرابع 4th. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
<b>A- Current Account</b>	<b>1158.8</b>	<b>990.4</b>	<b>1022.9</b>	<b>1031.5</b>	<b>892.0</b>	<b>934.2</b>	<b>1106.9</b>	<b>1098.0</b>
1) Goods and Services	1061.5	980.8	968.4	1025.6	833.6	929.1	991.0	1091.8
1/1 Goods	376.7	703.9	334.4	746.3	280.3	669.7	347.0	798.7
1/2 Services	684.8	276.9	634.0	279.3	553.3	259.4	644.0	293.1
Trade Balance		327.2		411.9		389.4		451.7
Services Balance	407.9		354.7		293.9		350.9	
Trade and Services Balance	80.7			57.2		95.5		100.8
2) Unrequited Transfers	97.3	9.6	54.5	5.9	58.4	5.1	115.9	6.2
2/1 Private	5.7	9.6	5.3	5.9	4.0	5.1	3.0	6.2
2/2 Government	91.6	0.0	49.2	0.0	54.4	0.0	112.9	0.0
Unrequited Transfers , Net	87.7		48.6		53.3		109.7	
<b>Current Account , Net</b>	<b>168.4</b>		<b>8.6</b>		<b>42.2</b>		<b>8.9</b>	
<b>B- Capital Account</b>	<b>209.9</b>	<b>47.6</b>	<b>201.5</b>	<b>64.8</b>	<b>102.5</b>	<b>53.0</b>	<b>177.9</b>	<b>54.5</b>
1) Government	95.0	47.6	59.7	64.8	56.0	53.0	145.3	43.2
1/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
1/2 Liabilities	95.0	47.6	59.7	64.8	56.0	53.0	145.3	43.2
2) Private Long-Term Investment	63.8	0.0	95.8	0.0	7.7	0.0	0.0	0.0
2/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/2 Liabilities	63.8	0.0	95.8	0.0	7.7	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	20.2	0.0	15.5	0.0	12.8	0.0	2.0	11.3
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	2.7	0.0	0.0	11.3
3/2 Liabilities	20.2	0.0	15.5	0.0	10.1	0.0	2.0	0.0
4) Transfers of Workers' Savings	30.9	0.0	30.5	0.0	26.0	0.0	30.6	0.0
<b>Capital Account , Net</b>	<b>162.3</b>		<b>136.7</b>		<b>49.5</b>		<b>123.4</b>	
<b>Overall Balance (A+B)</b>	<b>330.7</b>		<b>128.1</b>		<b>7.3</b>		<b>132.3</b>	
<b>(3)</b>								
<b>C- Reserves</b>	<b>50.7</b>	<b>285.1</b>	<b>61.8</b>	<b>192.0</b>	<b>244.1</b>	<b>278.6</b>	<b>109.6</b>	<b>223.3</b>
1) Central Bank	3.0	283.7	7.2	174.4	244.1	25.2	62.6	18.7
1/1 Assets	0.0	283.7	0.0	174.4	244.1	0.0	62.6	0.0
1/2 Liabilities	3.0	0.0	7.2	0.0	0.0	25.2	0.0	18.7
2) Commercial Banks	47.7	1.4	54.6	17.6	0.0	253.4	47.0	204.6
2/1 Assets	47.7	0.0	0.0	17.6	0.0	191.1	0.0	204.6
2/2 Liabilities	0.0	1.4	54.6	0.0	0.0	62.3	47.0	0.0
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Reserves , Net</b>		<b>234.4</b>		<b>130.2</b>		<b>34.5</b>		<b>113.7</b>
<b>Errors and Omissions</b>		<b>96.3</b>		<b>2.1</b>		<b>27.2</b>		<b>18.6</b>

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait & other Gulf Countries.

(3) : Excluding Gold Revaluation Which Took Place in December 1994.

**(٣٥) ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق**  
**(35) SERVICES BALANCE ACCORDING TO ACCRUAL BASIS**

Million JD

مليون دينار

	(1) 1997			(1) 1996	(1)	(1)	1994	1993	1992	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع						
	3rd. qtr.	2nd. qtr.	1st. qtr.	4th. qtr.						
1- Workers' Remittances	265.9	262.0	218.6	281.8	1024.0	796.7	698.7	666.6	514.6	١ - حوالات العاملين
Receipts	301.2	297.3	253.9	299.5	1094.8	871.7	763.7	720.7	573.1	المقبوضات
(2)										(٢)
Payments	35.3	35.3	35.3	17.7	70.8	75.0	65.0	54.1	58.5	المدفوعات
2 - Travel	80.2	70.0	47.6	57.5	256.8	164.7	131.1	151.1	76.2	٢ - السفر
Receipts	166.7	142.8	117.4	116.3	527.2	462.5	406.4	390.2	314.3	المقبوضات
Payments	86.5	72.8	69.8	58.8	270.4	297.8	275.3	239.1	238.1	المدفوعات
Education	10.7	14.0	14.0	14.0	52.7	58.9	69.0	68.1	69.4	التعليم
Tourism and Medical Care	75.8	58.8	55.8	44.8	217.7	238.9	206.3	171.0	168.7	سياحة وعلاج
3 - Transportation	18.6	10.3	0.4	8.6	31.2	18.1	32.5	46.4	22.9	٣ - النقل
3/1 Air Freight	22.6	13.9	3.0	11.0	41.9	28.6	40.9	52.5	30.9	١/٣ النقل الجوي
Receipts	69.6	62.1	62.4	67.0	257.6	282.9	236.4	245.1	216.4	المقبوضات
Payments	47.0	48.2	59.4	56.0	215.7	254.3	195.5	192.6	185.5	المدفوعات
3/2 Other	-4.0	-3.6	-2.6	-2.4	-10.7	-10.5	-8.4	-6.1	-8.0	٢/٣ اخرى
Receipts	2.2	1.9	2.0	2.9	9.2	9.6	8.3	8.5	7.4	المقبوضات
Payments	6.2	5.5	4.6	5.3	19.9	20.1	16.7	14.6	15.4	المدفوعات
4 - Investment Income	-27.3	-58.5	-41.6	-49.2	-213.4	-195.1	-220.1	-214.8	-236.6	٤ - دخل الاستثمار
Receipts	22.7	18.4	20.7	23.3	79.2	81.1	50.8	68.6	76.5	المقبوضات
Payments	50.0	76.9	62.3	72.5	292.6	276.2	270.9	283.4	313.1	المدفوعات
5 - Government	-52.3	-44.0	-39.3	-57.9	-165.6	-147.5	-123.9	-127.5	-96.8	٥ - الحكومة
Receipts	3.9	3.3	4.3	2.6	11.4	13.9	13.1	9.7	9.8	المقبوضات
Payments	56.2	47.3	43.6	60.5	177.0	161.4	137.0	137.2	106.6	المدفوعات
6 - Freight and Insurance										٦ - التأمين والشحن
(Receipts)	1.6	2.1	0.8	0.0	0.4	1.0	1.7	1.3	2.9	التجاري (مقبوضات)
7 - Non-Merchandise Insurance	-0.2	-1.9	-1.0	-1.9	-7.3	-7.6	-3.8	-4.2	-3.6	٧ - التأمين غير التجاري
Receipts	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.3	المقبوضات
Payments	0.3	2.0	1.0	1.9	7.3	7.6	4.0	4.2	3.9	المدفوعات
8 - Other	102.1	92.3	89.7	98.5	395.2	321.7	339.4	359.8	334.4	٨ - اخرى
Receipts	116.8	106.0	91.8	132.4	503.2	427.5	424.5	436.0	433.2	المقبوضات
Payments	14.7	13.7	2.1	33.9	108.0	105.8	85.1	76.2	98.8	المدفوعات
<b>Total Receipts</b>	<b>684.8</b>	<b>634.0</b>	<b>553.3</b>	<b>644.0</b>	<b>2483.0</b>	<b>2150.2</b>	<b>1905.1</b>	<b>1880.1</b>	<b>1633.9</b>	<b>اجمالي المقبوضات</b>
<b>Total Payments</b>	<b>296.2</b>	<b>301.7</b>	<b>278.1</b>	<b>306.6</b>	<b>1161.7</b>	<b>1198.2</b>	<b>1049.5</b>	<b>1001.4</b>	<b>1019.9</b>	<b>اجمالي المدفوعات</b>
<b>Services Balance</b>										<b>ميزان الخدمات</b>
<b>Deficit (-)</b>	<b>388.6</b>	<b>332.3</b>	<b>275.2</b>	<b>337.4</b>	<b>1321.3</b>	<b>952.0</b>	<b>855.6</b>	<b>878.7</b>	<b>614.0</b>	<b>العجز (-)</b>

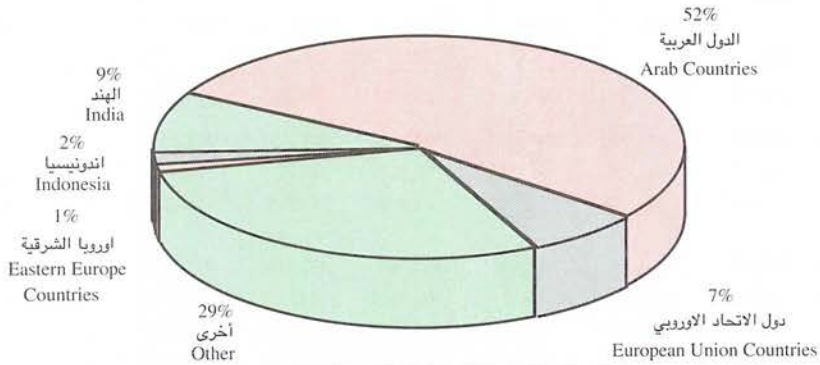
(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

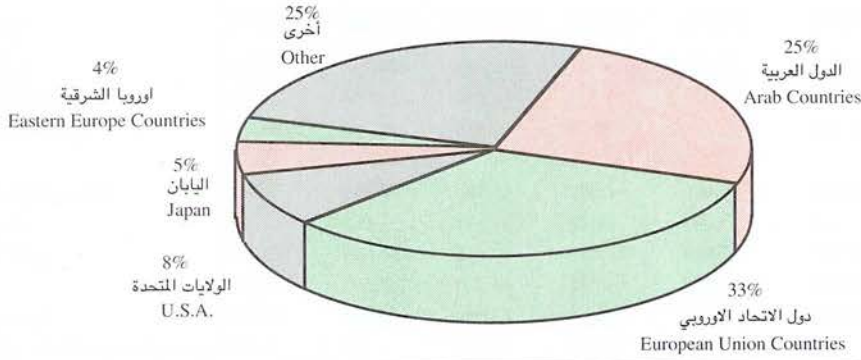
(2) : Since the Beginning of 1997, This Item Includes Remittances of The Foreign Workers Who Do Not Have Work Permits, which were Previously Included Under "Other Services" Item.

(٢) : تتضمن ابتداءً من عام ١٩٩٧ حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح عمل والتي كانت تظهر سابقاً ضمن بند مدفوعات خدمات أخرى.

التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية خلال الفترة (كانون ثاني - ايلول ١٩٩٧)  
GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS DURING THE PERIOD (JAN.-SEP. 1997)



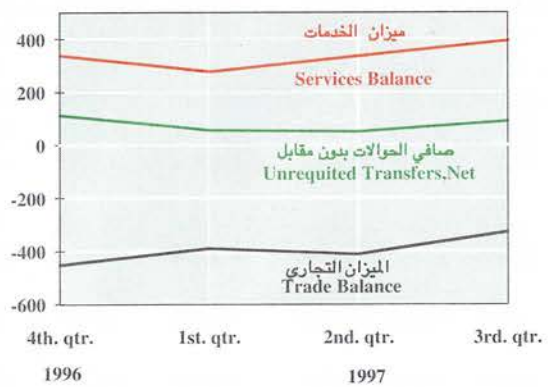
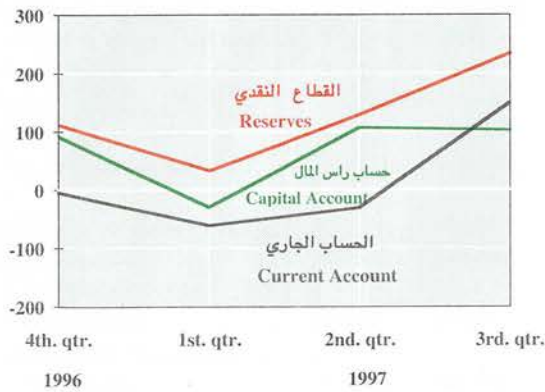
التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال الفترة (كانون ثاني - ايلول ١٩٩٧)  
GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS DURING THE PERIOD (JAN.- SEP. 1997)



ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق  
BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

مليون دينار



(٣٦) التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

1996				1996	1995	1994	1993	1992	التصنيف
كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.	تشرين اول Oct.	أيلول Sep.						
105,750	89,262	84,761	97,195	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282	633,755	الصادرات الوطنية
43,155	33,779	33,819	37,398	407,595	412,095	307,788	301,320	214,697	السلع الاستهلاكية
41,489	31,804	31,814	35,921	386,721	387,349	293,310	288,691	199,731	سلع الاستهلاك الجارى
1,666	1,975	2,005	1,477	20,874	24,746	14,478	12,629	14,966	سلع الاستهلاك المعمرة
60,571	54,096	49,959	58,657	608,507	550,897	434,587	351,474	397,568	المواد الخام والسلع الوسيطة
31,400	21,164	19,909	26,030	252,573	227,121	192,962	183,907	208,694	مواد خام
4,429	4,549	4,607	4,420	52,650	40,147	32,395	21,798	25,650	مواد البناء
24,742	28,383	25,443	28,207	303,284	283,629	209,230	145,769	163,224	سلع وسيطة اخرى
186	224	162	403	3,784	8,370	6,522	2,499	2,076	قطع الغيار
1,799	1,110	691	737	19,693	33,172	45,022	35,925	19,387	السلع الرأس مالية
39	53	130	0	222	0	0	64	27	سلع اخرى غير داخلية في مكان اخر
27,641	14,431	25,203	17,843	248,370	236,598	201,263	173,380	195,548	المعاد تصديره
5,593	3,925	9,858	4,243	72,347	59,007	42,795	38,143	61,635	السلع الاستهلاكية
3,839	2,518	8,536	2,704	54,675	43,332	25,837	25,944	43,560	سلع الاستهلاك الجارى
1,754	1,407	1,322	1,539	17,672	15,675	16,958	12,199	18,075	سلع الاستهلاك المعمرة
8,787	4,773	6,625	5,809	69,669	61,682	46,992	57,013	72,988	المواد الخام والسلع الوسيطة
62	70	201	232	2,009	3,024	574	804	703	مواد البناء
8,725	4,703	6,424	5,577	67,660	58,658	46,418	56,209	72,285	سلع وسيطة اخرى
7,065	1,882	4,076	3,461	49,482	60,815	64,374	43,191	32,281	قطع الغيار
4,871	3,747	4,641	3,765	46,576	40,420	43,987	34,558	22,759	السلع الرأس مالية
1,325	104	3	565	10,296	14,674	3,115	475	5,885	سلع اخرى غير داخلية في مكان اخر
261,909	266,774	270,599	256,702	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625	2,214,002	المستوردات
68,251	68,837	67,034	58,656	727,136	600,445	551,872	555,795	553,631	السلع الاستهلاكية
55,168	57,862	56,155	46,290	579,265	483,810	462,074	459,421	468,569	سلع الاستهلاك الجارى
13,083	10,975	10,879	12,366	147,871	116,635	89,798	96,374	85,062	سلع الاستهلاك المعمرة
148,617	142,532	141,631	140,013	1,650,888	1,428,484	1,269,286	1,297,641	1,163,012	المواد الخام والسلع الوسيطة
30,713	30,782	36,013	23,509	363,791	324,092	289,043	306,156	289,798	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
1,794	2,211	3,197	2,149	30,474	28,038	33,316	62,953	44,439	مواد البناء
116,110	109,539	102,421	114,355	1,256,623	1,076,354	946,927	928,532	828,775	سلع وسيطة اخرى
15,760	15,513	20,127	17,430	190,624	154,639	151,073	171,703	161,514	قطع الغيار
7,291	11,021	12,791	11,445	128,718	110,891	116,653	149,894	142,801	قطع الغيار لوسائط النقل
8,469	4,492	7,336	5,985	61,906	43,748	34,420	21,809	18,713	قطع الغيار للالات والمعدات الاخرى
29,239	39,863	41,694	40,546	474,324	392,817	378,439	390,992	299,829	السلع الرأس مالية
9,087	7,019	10,912	12,684	115,211	96,464	77,046	93,295	70,767	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
19,808	32,824	30,748	27,769	357,498	294,525	299,751	296,428	226,915	سلع رأس مالية اخرى بما فيها الات والمعدات
344	20	34	93	1,615	1,828	1,642	1,269	2,147	حيوانات حية للتربية
42	29	113	57	584	13,865	11,913	37,494	36,016	سلع اخرى غير داخلية في مكان اخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

## (٣٦) التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

## (36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CON.)

Thousand JD

Code	1997									
	كانون أيلول Janu- Sep.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون ثاني Jan.
<b>Domestic Exports</b>	<b>816,127</b>	<b>102,908</b>	<b>97,438</b>	<b>108,258</b>	<b>103,772</b>	<b>90,880</b>	<b>86,310</b>	<b>88,685</b>	<b>64,429</b>	<b>73,447</b>
<b>Consumer Goods</b>	<b>393,805</b>	<b>46,237</b>	<b>48,851</b>	<b>53,401</b>	<b>52,240</b>	<b>48,902</b>	<b>45,684</b>	<b>38,641</b>	<b>24,747</b>	<b>35,102</b>
Current Consumer Goods	378,953	44,182	46,463	51,489	49,785	47,869	44,423	37,435	23,793	33,514
Durable Consumer Goods	14,852	2,055	2,388	1,912	2,455	1,033	1,261	1,206	954	1,588
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	<b>396,554</b>	<b>51,151</b>	<b>45,708</b>	<b>52,340</b>	<b>48,457</b>	<b>40,192</b>	<b>38,254</b>	<b>48,264</b>	<b>36,975</b>	<b>35,213</b>
Crude Materials	171,957	21,143	20,109	20,120	21,365	15,841	19,116	20,162	19,199	14,902
Construction Materials	33,831	5,472	4,425	3,270	3,885	4,888	2,678	3,010	2,652	3,551
Other Intermediate Goods	190,766	24,536	21,174	28,950	23,207	19,463	16,460	25,092	15,124	16,760
<b>Parts and Accessories</b>	<b>1,879</b>	<b>487</b>	<b>229</b>	<b>170</b>	<b>239</b>	<b>57</b>	<b>320</b>	<b>137</b>	<b>116</b>	<b>124</b>
<b>Capital Goods</b>	<b>23,853</b>	<b>5,033</b>	<b>2,643</b>	<b>2,345</b>	<b>2,836</b>	<b>1,729</b>	<b>2,052</b>	<b>1,643</b>	<b>2,564</b>	<b>3,008</b>
<b>Other Goods Not Classified Elsewhere</b>	<b>36</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>27</b>	<b>0</b>
<b>Re-Exports</b>	<b>175,317</b>	<b>22,563</b>	<b>21,778</b>	<b>23,730</b>	<b>18,555</b>	<b>21,507</b>	<b>13,398</b>	<b>19,452</b>	<b>16,013</b>	<b>18,321</b>
<b>Consumer Goods</b>	<b>51,323</b>	<b>7,830</b>	<b>6,401</b>	<b>5,887</b>	<b>5,986</b>	<b>7,306</b>	<b>3,986</b>	<b>7,179</b>	<b>2,732</b>	<b>4,016</b>
Current Consumer Goods	32,437	4,762	4,890	3,838	3,892	2,882	1,985	5,169	2,050	2,969
Durable Consumer Goods	18,886	3,068	1,511	2,049	2,094	4,424	2,001	2,010	682	1,047
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	<b>47,373</b>	<b>5,738</b>	<b>4,651</b>	<b>6,639</b>	<b>6,235</b>	<b>5,419</b>	<b>3,487</b>	<b>4,494</b>	<b>5,666</b>	<b>5,044</b>
Construction Materials	975	104	63	141	104	139	204	108	71	41
Other Intermediate Goods	46,398	5,634	4,588	6,498	6,131	5,280	3,283	4,386	5,595	5,003
<b>Parts and Accessories</b>	<b>33,468</b>	<b>3,640</b>	<b>3,822</b>	<b>5,065</b>	<b>2,009</b>	<b>5,901</b>	<b>1,781</b>	<b>3,934</b>	<b>2,143</b>	<b>5,173</b>
<b>Capital Goods</b>	<b>39,426</b>	<b>5,354</b>	<b>6,140</b>	<b>4,704</b>	<b>4,325</b>	<b>2,881</b>	<b>4,005</b>	<b>3,845</b>	<b>4,587</b>	<b>3,585</b>
<b>Other Goods not Classified Elsewhere</b>	<b>3,727</b>	<b>1</b>	<b>764</b>	<b>1,435</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>139</b>	<b>0</b>	<b>885</b>	<b>503</b>
<b>Imports</b>	<b>2,126,498</b>	<b>253,396</b>	<b>227,965</b>	<b>228,318</b>	<b>243,056</b>	<b>269,711</b>	<b>233,985</b>	<b>284,104</b>	<b>185,965</b>	<b>199,998</b>
<b>Consumer Goods</b>	<b>506,240</b>	<b>67,438</b>	<b>52,953</b>	<b>52,912</b>	<b>65,993</b>	<b>62,196</b>	<b>53,015</b>	<b>66,427</b>	<b>34,563</b>	<b>50,743</b>
Current Consumer Goods	390,942	55,120	39,136	40,459	52,427	50,323	39,721	47,072	27,077	39,607
Durable Consumer Goods	115,298	12,318	13,817	12,453	13,566	11,873	13,294	19,355	7,486	11,136
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	<b>1,156,329</b>	<b>142,419</b>	<b>122,965</b>	<b>128,341</b>	<b>122,664</b>	<b>143,559</b>	<b>119,514</b>	<b>155,030</b>	<b>112,659</b>	<b>109,178</b>
Fuels Including Crude Petroleum	291,265	34,210	35,442	30,200	23,302	33,375	28,213	41,931	30,261	34,331
Construction Materials	19,655	2,101	2,443	2,214	2,998	2,116	1,774	2,722	1,480	1,807
Other Intermediate Goods	845,409	106,108	85,080	95,927	96,364	108,068	89,527	110,377	80,918	73,040
<b>Parts and Accessories</b>	<b>137,791</b>	<b>13,319</b>	<b>15,027</b>	<b>16,575</b>	<b>16,552</b>	<b>18,791</b>	<b>14,651</b>	<b>15,239</b>	<b>12,751</b>	<b>14,886</b>
Parts and Accessories of Transport Equip.	84,039	7,931	9,093	9,805	11,708	7,634	9,320	9,739	9,996	8,813
Parts and Accessories of Other Machines & Equipment	53,752	5,388	5,934	6,770	4,844	11,157	5,331	5,500	2,755	6,073
<b>Capital Goods</b>	<b>325,766</b>	<b>30,181</b>	<b>36,975</b>	<b>30,438</b>	<b>37,831</b>	<b>45,120</b>	<b>46,798</b>	<b>47,350</b>	<b>25,910</b>	<b>25,163</b>
Transport Equipment Except Small Motor Vehicles	89,939	9,932	10,727	8,100	13,651	14,355	9,116	14,572	4,253	5,233
Other Capital Goods Including Machineries & Equipment	234,349	20,101	26,044	22,244	24,178	30,613	37,485	32,391	21,444	19,849
Live Animals for Breeding	1,478	148	204	94	2	152	197	387	213	81
<b>Other Goods not Classified Elsewhere</b>	<b>372</b>	<b>39</b>	<b>45</b>	<b>52</b>	<b>16</b>	<b>45</b>	<b>7</b>	<b>58</b>	<b>82</b>	<b>28</b>

Source : Department of Statistics.

(٣٧) التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي  
(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1996				1996	1995	1994	1993	1992	التصنيف
كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.	تشرين اول Oct.	ايلول Sep.						
105,750	89,262	84,761	97,195	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282	633,755	المجموع
16,037	15,118	14,995	14,056	160,112	99,509	91,200	140,033	92,033	.. المواد الغذائية والحيوانات الحية
6,926	5,267	6,755	6,524	63,108	15,327	12,613	18,444	15,257	حيوانات حية
251	390	269	270	2,911	2,743	2,903	38,072	14,830	منتجات الالبان والبيض
0	0	0	7	283	4	4	5	0	دقيق الحنطة والقمح
4,580	5,276	5,706	5,887	65,256	53,821	43,820	47,720	39,563	الخضروات
2,707	2,942	1,144	565	16,792	14,393	21,443	21,419	10,453	الفواكه والمكسرات
108	121	26	13	906	509	2,146	4,512	6,126	الاعلاف
470	385	162	171	4,103	5,232	4,070	3,662	4,935	١. المشروبات والتبغ
133	199	0	14	401	28	993	727	2,792	السجائر
32,935	23,677	21,676	28,903	285,421	259,822	207,686	192,816	218,157	٢. المواد الخام غير الصالحة
12,271	11,161	12,201	13,092	126,922	105,493	100,390	97,884	122,464	للالكل عدا المحروقات
19,130	9,986	7,708	12,936	125,628	121,616	92,573	86,023	86,220	الفوسفات
0	6	3	0	26	21	71	39	5	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
4,493	4,023	4,893	6,973	64,381	147,009	62,698	1,717	1,856	والمواد المشابهة
14	2	1	2	372	434	328	589	415	٤. زيوت وشحوم حيوانية
33,967	30,244	27,253	32,309	331,124	302,119	262,361	195,462	196,932	ونباتية
735	303	570	705	7,307	7,503	3,960	5,429	2,719	٥. مواد كيميائية
14,880	8,569	6,515	9,176	103,807	87,344	91,297	70,478	54,991	الدهانات
2,697	1,811	2,084	2,836	24,903	33,228	26,650	35,675	34,673	الادوية
9,430	13,571	12,494	14,681	129,153	113,100	89,205	55,623	72,456	المنظفات والصابون
11,585	10,338	10,654	9,115	118,780	96,672	85,921	81,367	66,990	٦. بضائع مصنوعة مصنفة
0	0	1	74	77	1	7	285	59	حسب المادة
2,888	1,569	1,625	1,622	21,600	14,170	12,109	12,810	6,100	منتجات الاخشاب
2,783	2,936	3,179	1,532	25,248	22,896	20,897	19,311	15,286	الورق والكرتون
3,285	3,581	3,799	3,463	41,453	29,576	27,334	17,362	22,214	الغزل والنسيج
1,800	1,378	943	1,173	24,485	45,891	39,443	23,904	11,838	ومصنوعاتها
4,424	4,040	4,052	4,495	51,147	48,259	40,469	52,282	41,009	الاسمنت
2,154	1,685	1,972	1,885	24,453	17,024	12,914	13,178	9,422	٧. آلات ومعدات النقل
472	808	451	646	5,344	7,325	11,455	15,409	9,515	٨. مصنوعات متنوعة
39	53	130	0	222	0	0	0	0	ملابس
									مصنوعات بلاستيكية
									٩. أصناف ومعاملات
									غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٧) التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي (تابع)  
(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1997									
	كانون-٢ / ايلول January- Sep.	ايلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون ثاني Jan.
<b>Total</b>	816,127	102,908	97,438	108,258	103,772	90,880	86,310	88,685	64,429	73,447
<b>0. Food and Live Animals</b>	133,257	12,742	14,795	16,820	17,606	20,291	15,917	13,088	9,783	12,215
Live Animals	58,238	5,475	6,685	8,077	8,091	9,069	8,111	4,486	3,729	4,515
Dairy Products and Eggs	5,640	421	90	421	591	1,081	1,192	976	619	249
Wheat and Flour of Wheat	589	0	10	0	50	15	52	89	120	253
Vegetables	47,944	4,818	5,463	4,785	5,932	6,312	5,441	5,957	4,219	5,017
Fruits and Nuts	13,823	1,046	1,595	2,462	2,205	2,983	647	741	697	1,447
Fodder	1,240	339	306	447	39	14	18	46	0	31
<b>1. Beverages and Tobacco</b>	2,145	198	262	382	144	349	123	379	251	57
Cigarettes	490	81	76	210	0	123	0	0	0	0
<b>2. Crude Materials, Inedible,   Except Fuels</b>	191,496	22,433	22,883	23,091	24,002	18,380	21,505	22,264	20,577	16,361
Phosphates	102,584	12,241	11,109	12,940	12,903	10,851	10,818	13,445	9,705	8,572
Potash	68,975	8,579	9,000	7,181	8,458	4,990	8,228	6,717	9,494	6,328
<b>3. Mineral Fuels, Lubricants   and Related Materials</b>	425	349	0	0	6	0	70	0	0	0
<b>4. Animal and Vegetable   Oils and Fats</b>	75,256	2,678	11,567	9,264	11,290	11,216	10,263	7,939	4,691	6,348
Olive-Oil	22	4	6	5	3	0	0	3	1	0
<b>5. Chemicals</b>	263,472	43,621	29,996	40,350	32,252	25,742	23,536	28,323	16,478	23,174
Paints	5,288	603	1,120	677	642	529	378	636	260	443
Medicaments	104,464	23,179	12,527	16,228	11,557	8,677	8,541	8,630	5,671	9,454
Detergents and Soap	33,860	1,797	2,834	4,789	5,122	5,236	6,316	4,324	1,472	1,970
Fertilizers	72,825	10,553	7,529	14,168	8,018	6,956	3,990	9,391	4,415	7,805
<b>6. Manufactured Goods Classified   by Material</b>	82,524	10,546	9,249	9,845	8,847	10,059	9,168	10,125	6,857	7,828
Articles of Wood	270	40	60	0	0	0	85	85	0	0
Paper and Cardboard	19,501	2,670	1,878	2,259	2,049	1,863	2,154	2,901	1,898	1,829
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	18,355	1,414	1,440	2,493	1,830	2,054	2,888	2,932	1,278	2,026
Cement	24,730	4,273	3,357	2,231	2,619	3,749	1,834	1,888	2,070	2,709
<b>7. Machinery and Transport Equip.</b>	27,902	5,380	3,111	3,485	3,479	1,829	2,359	2,400	2,718	3,141
<b>8. Misc. Manufactured Articles</b>	39,614	4,961	5,568	5,019	6,146	3,014	3,369	4,167	3,047	4,323
Clothes	17,941	2,188	2,112	2,673	2,385	1,361	1,574	2,046	1,357	2,245
Plastic Products	4,343	327	605	312	795	379	448	532	460	485
<b>9. Commodities and Transactions   not Classified Elsewhere</b>	36	0	7	2	0	0	0	0	27	0

Source : Department of Statistics.

(٣٨) التركيب السلمي للمستوردات حسب التصنيف الدولي  
(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1996				1996	1995	1994	1993	1992	التصنيف
كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.	تشرين اول Oct.	ايلول Sep.						
261,909	266,774	270,599	256,702	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625	2,214,002	المجموع
78,714	84,940	60,662	62,049	685,917	419,232	409,673	435,146	416,023	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
1,376	852	1,200	105	26,822	29,846	30,928	27,937	26,061	حيوانات حية
2,596	2,482	2,653	4,260	37,878	29,428	43,200	58,293	50,037	اللحوم
7,716	2,178	4,359	1,255	59,584	39,124	30,750	41,367	34,615	منتجات الالبان والبيض
7,378	14,934	16,726	23,766	112,047	40,992	52,259	76,117	54,167	دقيق الحنطة والقمح
3,177	9,060	203	4,752	31,143	21,721	15,962	20,492	20,938	ارز مقشور
8,478	13,717	9,140	9,881	59,899	29,684	56,279	33,084	28,819	السكر
8,742	6,714	10,804	4,822	80,176	43,194	28,290	26,123	41,501	الفواكه والخضروات والمكسرات
1,503	991	2,179	1,261	17,658	18,729	14,793	10,637	13,534	القهوة والشاي والكاكاو
<b>1,339</b>	<b>1,468</b>	<b>309</b>	<b>1,116</b>	<b>12,036</b>	<b>9,930</b>	<b>13,878</b>	<b>9,652</b>	<b>9,324</b>	١. المشروبات والتبغ
59	82	0	39	612	1,195	5,066	2,249	4,075	التبغ الخام
1,051	1,168	140	883	9,503	6,985	7,311	4,890	3,063	السجائر
<b>7,775</b>	<b>7,064</b>	<b>7,879</b>	<b>8,877</b>	<b>92,684</b>	<b>91,124</b>	<b>71,580</b>	<b>55,508</b>	<b>45,518</b>	٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل
									عدا المحروقات
1,546	1,885	2,397	980	20,276	19,134	16,941	1,570	1,835	الاخشاب والفلين
1,509	2,068	1,515	1,576	19,581	16,655	14,151	14,308	10,714	الالياف النسيجية وفضلاتها
917	662	721	922	10,295	9,502	5,629	7,419	6,860	الحبوب والمكسرات الزيتية
<b>31,462</b>	<b>31,753</b>	<b>36,922</b>	<b>24,224</b>	<b>372,501</b>	<b>336,360</b>	<b>300,657</b>	<b>314,785</b>	<b>303,425</b>	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
23,489	23,742	25,015	14,789	259,582	249,310	232,323	236,804	228,845	والمواد المشابهة
									التفط الخام
<b>8,746</b>	<b>6,448</b>	<b>6,702</b>	<b>4,401</b>	<b>73,647</b>	<b>94,697</b>	<b>82,501</b>	<b>42,653</b>	<b>37,628</b>	٤. زيوت وشحوم حيوانية
									ونباتية
<b>25,709</b>	<b>22,389</b>	<b>31,073</b>	<b>27,330</b>	<b>329,053</b>	<b>317,697</b>	<b>279,917</b>	<b>248,566</b>	<b>245,544</b>	٥. مواد كيميائية
6,476	6,250	7,632	6,623	84,049	87,858	67,234	67,371	56,656	ادوية ومستحضرات طبية
									مواد ومستحضرات الزينة
1,030	1,187	1,808	985	16,083	16,969	14,537	20,464	16,567	والعطور والتنظيف
477	244	766	405	8,684	8,052	7,099	7,623	12,225	الاسمدة
5,642	4,786	7,109	6,091	65,997	55,789	55,812	62,021	61,222	مواد بلاستيكية
<b>36,056</b>	<b>37,860</b>	<b>41,104</b>	<b>39,063</b>	<b>512,506</b>	<b>503,992</b>	<b>432,165</b>	<b>506,728</b>	<b>444,884</b>	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب
									المادة
2,331	1,795	3,181	2,302	35,494	31,312	26,535	30,874	31,183	المصنوعات المطاطية
3,305	6,261	4,512	4,913	66,574	73,116	46,508	55,478	49,291	الورق والكرتون
6,421	7,065	7,398	6,307	92,204	89,294	87,674	94,995	94,408	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
0	49	12	39	183	427	377	1,018	478	الاسمنت
12,988	9,441	8,932	13,961	158,659	147,026	130,770	157,995	133,580	الحديد والصلب
<b>59,597</b>	<b>62,285</b>	<b>72,380</b>	<b>75,206</b>	<b>789,855</b>	<b>634,710</b>	<b>600,334</b>	<b>660,862</b>	<b>543,781</b>	٧. آلات ومعدات النقل
									آلات كهربائية وغير
36,270	37,115	41,307	43,333	456,514	362,574	361,376	375,495	273,727	كهربائية
23,327	25,170	31,073	31,873	333,341	272,136	238,958	285,367	270,054	وسائل نقل وقطعها
<b>12,507</b>	<b>12,567</b>	<b>13,524</b>	<b>11,332</b>	<b>156,122</b>	<b>147,150</b>	<b>151,637</b>	<b>150,734</b>	<b>151,110</b>	٨. مصنوعات متنوعة
433	374	368	295	6,162	4,504	6,117	3,784	2,699	اثاث
3,701	3,529	4,977	2,524	41,653	44,279	35,625	42,092	42,107	ملابس و احذية
2,893	3,956	2,816	2,661	44,585	36,298	41,436	38,275	39,759	اجهزة وادوات مهنية
									وعلمية
<b>4</b>	<b>0</b>	<b>44</b>	<b>3,104</b>	<b>19,235</b>	<b>35,358</b>	<b>20,241</b>	<b>28,991</b>	<b>16,765</b>	٩. اصناف ومعاملات
									غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٨) التركيب السلمي للمستوردا ت حسب التصنيف الدولي (تابع)  
(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1997									
	كانون-٢	ايلول	اب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني
	January- Sep.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.	Mar.	Feb.	Jan.
<b>Total</b>	<b>2,126,498</b>	<b>253,396</b>	<b>227,965</b>	<b>228,318</b>	<b>243,056</b>	<b>269,711</b>	<b>233,985</b>	<b>284,104</b>	<b>185,965</b>	<b>199,998</b>
<b>0. Food and Live Animals</b>	<b>373,814</b>	<b>66,108</b>	<b>26,618</b>	<b>36,562</b>	<b>45,623</b>	<b>59,873</b>	<b>34,699</b>	<b>51,539</b>	<b>21,574</b>	<b>31,218</b>
Live Animals	19,816	4,729	1,293	605	2,714	2,124	3,088	1,408	878	2,977
Meat	26,869	2,846	1,723	1,032	2,600	2,151	3,674	6,530	2,758	3,555
Dairy Products and Eggs	32,088	2,502	2,611	4,238	9,175	4,144	1,174	4,183	1,252	2,809
Wheat and Flour of Wheat	51,242	20,254	9	6,217	377	12,061	24	11,915	15	370
Rice	14,485	2,699	5,207	3,658	1,013	420	476	556	259	197
Sugar	31,466	10,175	1,420	1,808	2,811	8,160	1,006	2,905	1,763	1,418
Fruits, Vegetables and Nuts	46,352	4,481	2,348	3,404	8,098	8,474	6,556	4,398	3,402	5,191
Coffee, Tea and Cocoa	15,839	1,629	1,865	2,214	1,517	2,279	1,118	2,340	1,284	1,593
<b>1. Beverages and Tobacco</b>	<b>11,028</b>	<b>2,025</b>	<b>1,359</b>	<b>1,047</b>	<b>1,299</b>	<b>1,633</b>	<b>1,095</b>	<b>1,004</b>	<b>855</b>	<b>711</b>
Crude Tobacco	2,596	1,078	265	60	349	321	71	425	27	0
Cigarettes	6,894	746	880	780	785	1,199	854	399	643	608
<b>2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	<b>62,418</b>	<b>7,690</b>	<b>8,457</b>	<b>7,737</b>	<b>8,286</b>	<b>4,268</b>	<b>4,378</b>	<b>9,935</b>	<b>4,523</b>	<b>7,144</b>
Wood, Lumber and Cork	10,581	1,152	973	1,718	1,619	993	911	1,631	672	912
Textile Fibers and their Waste	13,870	1,227	1,598	1,366	1,619	1,365	1,678	2,449	1,395	1,173
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	6,777	693	401	1,156	576	447	117	1,601	647	1,139
<b>3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</b>	<b>297,665</b>	<b>35,222</b>	<b>36,914</b>	<b>30,710</b>	<b>23,800</b>	<b>34,431</b>	<b>28,647</b>	<b>42,680</b>	<b>30,610</b>	<b>34,651</b>
Crude Oil	229,427	26,831	27,738	22,219	12,737	27,003	22,753	35,815	24,924	29,407
<b>4. Animal and Vegetable Oils and Fats</b>	<b>68,330</b>	<b>6,910</b>	<b>7,696</b>	<b>5,133</b>	<b>13,282</b>	<b>9,801</b>	<b>8,286</b>	<b>7,070</b>	<b>6,345</b>	<b>3,807</b>
<b>5. Chemicals</b>	<b>246,100</b>	<b>27,703</b>	<b>27,008</b>	<b>31,683</b>	<b>31,442</b>	<b>25,099</b>	<b>25,745</b>	<b>29,525</b>	<b>23,082</b>	<b>24,813</b>
Medical and Pharmacu. Products	66,857	7,498	6,755	8,464	9,941	6,006	7,180	9,109	4,325	7,579
Essential Oils and Perfume Materials, Polishing and Cleaning Preps.	16,280	1,967	1,854	2,106	2,631	2,348	1,490	1,804	1,056	1,024
Fertilizers	6,080	506	376	902	950	392	1,971	221	399	363
Plastic Materials	45,232	5,198	5,884	4,373	5,003	6,001	4,865	5,844	3,234	4,830
<b>6. Manufactured Goods Classified by Material</b>	<b>328,127</b>	<b>40,519</b>	<b>38,520</b>	<b>35,095</b>	<b>38,937</b>	<b>39,343</b>	<b>39,277</b>	<b>38,491</b>	<b>27,909</b>	<b>30,036</b>
Rubber Products	26,615	2,957	3,016	4,084	2,687	3,430	3,170	2,927	2,036	2,308
Paper and Cardboard	43,306	6,323	4,856	4,818	5,493	4,661	4,027	6,398	3,930	2,800
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	58,129	5,958	6,216	5,489	6,862	6,635	7,152	7,540	5,099	7,178
Cement	20	1	3	1	0	0	0	15	0	0
Iron and Steel	84,914	11,396	10,338	10,344	10,091	9,563	9,290	8,791	7,270	7,831
<b>7. Machinery and Transport Equip.</b>	<b>592,112</b>	<b>53,270</b>	<b>63,076</b>	<b>58,334</b>	<b>67,398</b>	<b>79,286</b>	<b>74,586</b>	<b>82,058</b>	<b>59,325</b>	<b>54,779</b>
Electrical and Non-Electrical Machinery	338,128	27,229	33,314	33,734	32,679	48,022	47,123	41,475	40,485	34,067
Transport Equipments and Spareparts	253,984	26,041	29,762	24,600	34,719	31,264	27,463	40,583	18,840	20,712
<b>8. Misc. Manufactured Articles</b>	<b>108,814</b>	<b>11,681</b>	<b>12,872</b>	<b>12,823</b>	<b>11,414</b>	<b>12,304</b>	<b>12,736</b>	<b>14,263</b>	<b>7,882</b>	<b>12,839</b>
Furniture	4,180	416	530	492	386	350	324	567	226	889
Clothing and Footwear	28,885	3,183	2,813	3,067	2,698	3,334	4,897	3,848	1,552	3,493
Professional and Scientific Machines and Instruments	29,388	2,420	3,622	3,577	2,908	3,731	3,749	4,013	2,588	2,780
<b>9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere</b>	<b>38,090</b>	<b>2,268</b>	<b>5,445</b>	<b>9,194</b>	<b>1,575</b>	<b>3,673</b>	<b>4,536</b>	<b>7,539</b>	<b>3,860</b>	<b>0</b>

Source : Department of Statistics.

(٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية  
(39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE

الف دينار

Domestic Exports							الصادرات الوطنية				البلد
1997							1996	1995	1994	1993	
كانون/٢- ايلول January- Sep.	ايلول Sep.	آب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.					
816,127	102,908	97,438	108,258	103,772	90,880	86,310	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282	المجموع
428,547	52,840	53,596	55,991	53,645	52,786	45,176	485,345	451,573	336,975	285,350	الدول العربية:
13,829	1,570	817	1,651	1,913	990	1,128	14,044	8,821	5,805	4,569	مصر
115,063	15,491	16,956	16,755	16,141	13,010	12,063	96,159	190,834	105,264	77,513	العراق
18,391	3,423	3,163	1,653	1,766	2,527	1,450	40,987	39,371	26,705	19,108	سوريا
22,929	846	751	1,494	1,757	4,039	3,151	24,172	24,172	17,889	17,526	لبنان
108,253	10,442	10,797	14,546	13,772	14,830	11,727	129,646	70,349	72,263	80,134	السعودية
24,898	3,105	3,119	3,361	3,285	3,134	3,406	20,100	895	1,375	0	الكويت
8,262	896	1,027	1,145	1,148	917	596	14,056	14,926	15,973	14,182	البحرين
15,494	1,854	1,782	2,321	2,573	1,917	2,093	17,891	9,958	8,927	9,989	قطر
40,152	5,157	6,757	5,753	5,583	6,365	2,741	59,391	43,625	39,012	30,448	الامارات
57,550	8,485	5,549	6,011	7,345	3,488	6,968	86,247	63,010	40,824	28,281	دول الاتحاد الاوروبي:
3,451	0	33	801	86	26	675	3,939	493	2,349	540	بلجيكا
2,670	77	170	205	872	115	749	4,835	3,929	1,416	1,357	فرنسا
13,868	2,741	480	2,281	1,940	1,413	369	12,132	3,886	3,995	2,387	المانيا
11,617	1,794	2,889	1,570	1,768	70	1,106	16,433	16,488	11,840	10,773	هولندا
9,694	1,068	96	483	571	328	1,745	20,493	18,196	10,003	6,317	ايطاليا
3,555	564	295	394	350	159	366	5,399	4,200	3,421	2,479	المملكة المتحدة
37	3	0	4	0	4	3	72	251	92	61	الدنمارك
4,481	460	642	212	362	402	1,238	8,282	6,801	4,637	3,315	اليونان
3,314	882	69	15	674	105	36	8,713	6,437	2,560	325	اسبانيا
230	4	1	1	10	9	19	1,695	683	244	252	النمسا
217	6	8	33	15	22	17	510	305	172	118	السويد
4,050	621	831	0	685	814	637	2,006	9	2	0	فنلندا
367	15	22	31	209	2	9	1,233	88	90	32	الدول الاوروبية الاخرى:
327	15	22	2	209	2	9	1,230	48	67	29	سويسرا
8,233	977	527	984	437	1,292	856	18,831	19,089	13,456	32,837	دول اوروبا الشرقية:
1,349	205	38	265	112	175	73	2,655	5,093	2,506	2,027	رومانيا
907	18	26	12	146	160	139	4,607	5,004	5,950	25,359	روسيا
3,586	351	509	208	701	131	284	13,774	14,677	8,920	7,265	الولايات المتحدة
8,244	10	3,369	0	0	0	2,136	9,572	13,331	8,210	16,472	الصين الشعبية
73,825	8,745	10,902	13,554	9,392	6,978	7,843	81,700	114,110	88,058	65,891	الهند
10,225	2,491	1,217	1,163	248	1,125	1,330	12,300	13,121	12,562	9,839	اليابان
225,550	28,994	21,747	30,316	31,795	25,078	21,708	330,799	315,535	284,824	245,315	البلدان الاخرى:
13,575	1,217	1,744	1,544	1,758	2,583	1,354	18,164	19,573	10,303	12,594	تركيا
5,360	955	11	1,647	1,119	250	598	11,894	13,157	9,895	10,037	تايبوان
15,752	2,172	2,117	2,585	1,701	1,323	301	18,083	12,558	14,383	7,505	كوريا الجنوبية
13,717	1,580	34	1,397	4,074	1,223	1,409	31,418	27,335	27,963	37,600	اندونيسيا
3,005	152	273	914	147	90	182	18,692	10,932	16,710	4,039	الباكستان
10,500	0	1,703	20	2,527	528	2,246	19,157	14,881	13,151	11,122	ماليزيا
3,450	0	1,217	0	1,270	959	0	5,206	3,978	4,132	4,265	البرازيل
12,764	1,467	2,614	1,017	27	1,786	11	12,220	7,697	12,477	5,555	استراليا
5,619	7	0	1,077	3,887	0	0	4,726	1,968	5,257	4,057	نيوزلندا

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة.

(٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية (تابع)  
(39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE (CON.)

Thousand JD

Country	Imports							المستوردات			
	1997							1996	1995	1994	1993
	كانون/٢- ايلول January- Sep.	ايلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.				
<b>Total</b>	<b>2,126,498</b>	<b>253,396</b>	<b>227,965</b>	<b>228,318</b>	<b>243,056</b>	<b>269,711</b>	<b>233,985</b>	<b>3,043,556</b>	<b>2,590,250</b>	<b>2,362,583</b>	<b>2,453,625</b>
<b>Arab Countries</b>	<b>534,254</b>	<b>57,439</b>	<b>58,909</b>	<b>55,373</b>	<b>56,322</b>	<b>68,293</b>	<b>60,204</b>	<b>761,819</b>	<b>608,545</b>	<b>530,519</b>	<b>498,825</b>
Egypt	17,754	1,839	1,728	2,025	2,487	2,314	2,520	65,941	32,408	30,026	28,613
Iraq	291,494	34,572	36,029	30,031	23,122	33,644	28,085	358,461	316,265	298,351	307,007
Syria	53,533	1,864	3,930	2,571	8,041	10,665	9,662	99,501	54,961	48,248	32,638
Lebanon	15,456	1,703	1,121	995	1,858	2,196	2,837	36,622	29,777	18,000	24,200
Saudi Arabia	76,286	8,541	8,221	11,646	9,537	8,416	7,061	91,505	91,406	71,517	48,641
Kuwait	448	13	54	58	52	84	17	404	131	55	1,879
Bahrain	9,828	1,636	2,360	2,311	183	572	2,277	20,303	28,285	15,594	11,448
Qatar	5,948	542	601	312	253	422	341	6,225	5,385	3,797	3,272
U.A.E.	13,290	1,870	1,255	1,791	1,390	1,200	1,320	14,749	11,193	8,316	6,033
<b>European Union</b>											
<b>Countries</b>	<b>694,181</b>	<b>64,270</b>	<b>77,564</b>	<b>74,451</b>	<b>89,576</b>	<b>82,453</b>	<b>85,828</b>	<b>963,627</b>	<b>859,261</b>	<b>838,152</b>	<b>814,351</b>
Belgium	28,486	3,008	3,305	2,806	5,198	2,763	2,881	43,846	51,639	69,692	57,940
France	73,100	7,836	6,367	5,995	9,642	8,590	6,601	149,242	119,110	111,085	98,536
Germany	215,304	19,850	27,284	20,320	35,215	22,000	30,012	242,227	218,350	184,348	202,794
Netherlands	48,358	5,497	6,372	4,852	4,731	5,616	3,938	81,849	71,523	90,075	62,600
Italy	129,884	11,123	12,692	16,771	15,743	20,752	16,031	178,358	138,738	139,148	134,905
U.K.	105,057	8,334	11,065	12,940	9,581	12,058	12,540	133,097	124,532	120,783	127,919
Denmark	11,082	1,533	1,187	1,337	886	741	1,102	15,099	15,648	19,789	14,254
Greece	3,613	367	653	220	541	243	467	11,054	8,168	9,386	15,211
Spain	27,653	2,810	2,598	3,575	2,995	3,685	3,607	34,108	40,735	38,025	30,544
Austria	7,610	806	1,158	845	552	834	368	21,545	16,718	16,762	24,470
Sweden	23,137	1,237	1,521	2,612	2,539	2,500	5,476	25,356	24,040	21,217	25,203
Finland	3,375	670	438	412	503	224	266	8,284	11,525	5,401	10,876
<b>Other European</b>											
<b>Countries</b>	<b>55,226</b>	<b>4,608</b>	<b>5,715</b>	<b>9,563</b>	<b>3,947</b>	<b>10,346</b>	<b>5,525</b>	<b>46,718</b>	<b>41,680</b>	<b>25,494</b>	<b>21,284</b>
Switzerland	52,696	4,267	5,584	9,327	3,882	10,062	5,429	44,720	40,424	24,288	20,082
<b>Eastern Europe</b>											
<b>Countries</b>	<b>77,674</b>	<b>13,226</b>	<b>7,943</b>	<b>9,590</b>	<b>9,183</b>	<b>8,694</b>	<b>7,010</b>	<b>138,433</b>	<b>124,865</b>	<b>136,645</b>	<b>149,569</b>
Romania	10,633	1,734	512	1,342	1,205	641	568	33,400	21,500	27,488	28,387
Russia	18,381	3,089	2,193	4,147	927	2,459	360	36,272	30,780	17,006	33,034
<b>U.S.A.</b>	<b>168,920</b>	<b>34,810</b>	<b>19,494</b>	<b>19,525</b>	<b>16,275</b>	<b>19,703</b>	<b>16,682</b>	<b>294,904</b>	<b>240,512</b>	<b>232,545</b>	<b>311,492</b>
<b>China</b>	<b>49,172</b>	<b>7,374</b>	<b>4,822</b>	<b>5,004</b>	<b>4,963</b>	<b>6,146</b>	<b>4,935</b>	<b>63,630</b>	<b>58,986</b>	<b>62,519</b>	<b>50,585</b>
<b>India</b>	<b>42,402</b>	<b>5,195</b>	<b>3,916</b>	<b>4,211</b>	<b>3,126</b>	<b>5,240</b>	<b>7,154</b>	<b>52,653</b>	<b>48,760</b>	<b>38,895</b>	<b>43,476</b>
<b>Japan</b>	<b>111,419</b>	<b>12,277</b>	<b>11,296</b>	<b>11,297</b>	<b>12,003</b>	<b>11,516</b>	<b>13,165</b>	<b>126,924</b>	<b>91,441</b>	<b>93,613</b>	<b>123,618</b>
<b>Other Countries</b>	<b>393,250</b>	<b>54,197</b>	<b>38,306</b>	<b>39,304</b>	<b>47,661</b>	<b>57,320</b>	<b>33,482</b>	<b>594,848</b>	<b>516,200</b>	<b>404,201</b>	<b>440,425</b>
Turkey	54,771	4,653	4,832	7,090	4,626	4,726	9,140	107,958	88,989	62,847	58,448
Taiwan	25,546	3,070	3,331	2,348	3,133	2,784	2,326	36,646	33,135	39,164	43,715
South Korea	52,966	6,609	4,832	5,205	5,554	5,598	4,565	94,329	76,817	58,233	61,314
Indonesia	23,605	2,003	3,470	1,915	2,927	3,160	1,824	36,059	38,422	24,578	22,127
Pakistan	2,313	184	143	189	237	244	191	3,553	4,242	5,079	4,941
Malaysia	64,858	5,322	9,126	5,773	14,424	9,773	5,155	60,692	75,570	66,205	40,039
Brazil	23,505	9,374	1,305	616	1,488	6,014	762	40,215	36,866	26,366	40,435
Australia	15,987	5,291	896	971	1,193	2,147	1,510	76,699	28,123	20,814	34,663
New Zealand	6,512	1,220	512	187	978	785	785	16,789	9,086	13,064	22,102

Source : Department of Statistics.

(٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي  
(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1996				1996	1995	1994	1993	1992	التصنيف
كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.	تشرين اول Oct.	ايلول Sep.						
48,960	39,562	39,457	43,109	485,345	451,573	336,975	285,350	222,416	المجموع
15,345	14,615	14,476	13,503	147,348	89,262	84,224	132,054	89,539	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
436	450	195	111	2,975	1,491	764	767	1,523	الخبز
4,150	5,026	5,459	5,665	55,269	47,263	39,433	41,670	38,828	الخضروات
2,702	2,918	1,127	565	16,387	13,938	20,998	20,897	9,340	الفواكه والمكسرات
150	80	141	143	1,238	1,008	470	327	351	القهوة والشاي والكاكاو ومحضراته والبهارات
193	178	138	149	2,175	2,745	2,423	2,734	2,296	١. المشروبات والتبغ
0	0	0	2	53	28	109	213	302	السجائر
667	481	166	305	5,389	4,501	3,248	2,011	2,014	٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
0	6	0	0	23	21	24	38	5	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4,369	3,942	4,730	6,969	63,656	145,534	62,410	1,710	1,856	٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
19,277	11,876	10,986	13,199	152,136	123,748	116,342	84,932	78,266	٥. مواد كيميائية
14,324	7,923	5,916	8,757	98,149	83,757	88,861	65,261	54,356	الادوية
700	799	475	501	8,161	3,938	3,658	1,845	3,899	الاسمدة
6,044	5,959	6,990	6,740	83,275	62,866	50,218	41,087	27,841	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
1,000	693	1,011	1,032	11,858	6,640	4,608	3,346	1,863	الورق والكرتون
474	982	573	501	8,601	7,018	6,913	6,626	5,615	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
445	279	0	71	2,074	2,998	1,960	4,669	4,310	الحديد والصلب
1,409	885	690	788	13,889	9,720	8,951	10,601	5,067	٧. آلات ومعدات النقل
1,622	1,567	1,152	1,456	17,238	13,176	9,135	10,183	15,532	٨. مصنوعات متنوعة
274	364	174	141	3,748	2,857	2,090	2,378	4,520	ملاابس
34	53	129	0	216	0	0	0	0	٩. أصناف ومعاملات غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)  
(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1997									
	كانون-٢ ايلول January- Sep.	ايلول Sep.	اب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	اذار Mar.	شباط Feb.	كانون ثاني Jan.
<b>Total</b>	428,547	52,840	53,596	55,991	53,645	52,786	45,176	41,103	30,586	42,824
<b>0. Food and Live Animals</b>	126,565	12,056	14,487	16,382	17,240	19,958	15,152	11,050	9,144	11,096
Cereal	1,939	142	107	102	265	172	181	311	218	441
Vegetables	42,678	4,406	5,316	4,646	5,750	6,116	4,761	4,062	3,647	3,974
Fruits and Nuts	13,493	970	1,573	2,300	2,154	2,982	647	723	697	1,447
Coffee, Tea, Cocoa, Cocoa Preparations and Spices	659	67	34	129	77	63	58	73	27	131
<b>1. Beverages and Tobacco</b>	1,279	113	163	172	144	181	107	195	146	58
Cigarettes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>2. Crude Materials, Inedible, Except   Fuels</b>	5,897	339	336	414	489	744	852	417	231	2,075
<b>3. Mineral Fuels, Lubricants   and Related Materials</b>	20	14	0	0	6	0	0	0	0	0
<b>4. Animal and Vegetable Oils and Fats</b>	75,017	2,678	11,500	9,264	11,290	11,152	10,248	7,858	4,691	6,336
<b>5. Chemicals</b>	142,770	27,963	18,423	20,558	16,886	12,449	10,769	12,802	9,760	13,160
Medicaments	101,123	22,747	12,436	15,871	11,393	8,424	8,113	7,936	5,366	8,837
Fertilizers	6,669	767	854	715	583	514	313	488	1,057	1,378
<b>6. Manufactured Goods Classified   by Material</b>	51,704	7,411	5,922	6,219	5,445	6,654	5,518	5,934	3,812	4,789
Paper and Cardboard	11,091	1,408	738	1,455	1,327	911	1,204	2,000	955	1,093
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	5,191	549	413	510	467	370	1,032	787	376	687
Iron and Steel	725	18	174	9	47	124	34	72	221	26
<b>7. Machinery and Transport Equip.</b>	12,407	1,129	1,004	1,555	894	617	1,147	1,184	1,910	2,967
<b>8. Misc. Manufactured Articles</b>	12,862	1,137	1,761	1,425	1,251	1,031	1,383	1,663	868	2,343
Clothes	2,387	103	91	241	111	207	296	365	150	823
<b>9. Commodities and Transactions   not Classified Elsewhere</b>	26	0	0	2	0	0	0	0	24	0

Source : Department of Statistics.

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي  
(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1996				1996	1995	1994	1993	1992	التصنيف
كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.	تشرين اول Oct.	ايلول Sep.						
73,263	60,552	77,706	55,375	761,819	608,545	530,519	498,825	461,967	المجموع
26,008	16,701	19,943	14,772	185,794	66,084	44,526	27,551	36,945	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
2,174	1,809	1,414	1,125	14,955	5,057	4,744	4,170	3,854	اللحوم والاسماك
4,868	3,414	6,056	1,242	37,375	20,162	9,960	8,764	20,467	الفواكه والخضروات والمكسرات
62	91	75	95	875	648	652	651	506	١. المشروبات والتبغ
19	29	24	68	462	312	486	0	27	السجائر
2,225	1,359	2,565	4,012	24,822	26,657	19,882	15,210	11,398	٢. المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
31,044	31,536	36,628	23,942	369,153	328,869	296,240	308,876	293,264	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
23,488	23,742	25,015	14,789	259,582	249,310	232,323	236,804	228,845	النفط الخام
5,311	6,343	10,234	7,922	91,161	62,544	55,211	67,676	60,122	منتجات النفط
53	88	799	145	3,687	5,052	9,871	2,158	4,071	٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
6,333	4,595	8,715	6,289	86,322	80,582	62,754	52,765	46,453	٥. مواد كيميائية
5,624	4,829	6,454	4,015	66,286	69,282	55,016	62,109	43,410	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
503	470	180	243	9,764	6,281	4,419	3,936	4,245	الورق والكرتون
473	582	600	501	7,042	5,780	6,251	5,736	4,801	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
1,527	755	2,172	497	13,936	16,128	19,584	21,818	16,281	الحديد والصلب
739	236	363	361	4,698	11,475	4,829	4,973	3,186	النحاس
1,068	845	877	1,043	9,870	9,489	6,623	8,492	4,386	الالمنيوم
448	1,015	1,080	829	10,491	11,924	8,888	10,912	4,931	مصنوعات معدنية اخرى
352	252	540	578	7,833	10,094	14,020	9,971	8,009	٧. آلات ومعدات النقل
1,562	1,101	1,987	1,527	17,018	20,550	19,938	18,953	17,883	٨. مصنوعات متنوعة
861	639	1,361	846	9,581	14,451	13,233	12,735	12,286	ملابس
0	0	0	0	29	727	7,620	581	28	٩. أصناف ومعاملات غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)  
(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1997									
	كانون/٢ -									
	ايلول January - Sep.	ايلول Sep.	آب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	اذار Mar.	شباط Feb.	كانون ثاني Jan.
<b>Total</b>	534,254	57,439	58,909	55,373	56,322	68,293	60,204	65,385	50,525	61,804
<b>0. Food and Live Animals</b>	89,697	3,730	4,708	5,074	14,974	18,211	15,156	8,875	6,967	12,002
Meat and Fish	12,616	654	541	499	912	938	1,969	1,946	2,394	2,763
Fruits, Vegetables and Nuts	24,594	1,174	348	1,713	6,273	6,510	4,210	2,237	922	1,207
<b>1. Beverages and Tobacco</b>	720	45	116	139	150	11	49	82	83	45
Cigarettes	304	19	66	37	85	4	29	26	24	14
<b>2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	17,060	2,385	1,987	3,092	2,676	511	1,407	2,277	887	1,838
<b>3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</b>	294,947	34,921	36,509	30,499	23,504	34,064	28,459	42,156	30,387	34,448
Crude Oil	229,427	26,831	27,738	22,219	12,737	27,003	22,753	35,815	24,924	29,407
Petroleum Products	54,754	7,360	8,069	7,724	9,925	6,377	4,754	3,976	3,312	3,257
<b>4. Animal and Vegetable Oils and Fats</b>	2,688	1,997	116	111	34	80	38	131	94	87
<b>5. Chemicals</b>	63,541	7,179	7,075	10,048	6,617	5,256	8,197	5,368	6,734	7,067
<b>6. Manufactured Goods Classified by Material</b>	45,045	5,133	4,875	3,981	6,138	7,405	5,051	4,254	3,789	4,419
Paper and Cardboard	3,012	357	346	440	365	376	268	387	183	290
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	4,487	307	658	575	549	379	785	488	269	477
Iron and Steel	8,815	537	1,476	446	1,478	2,405	869	350	801	453
Copper	6,460	1,090	147	871	943	1,115	761	493	466	574
Aluminium	8,538	761	735	595	953	1,091	1,237	1,317	358	1,491
Other Manufactured Minerals	6,739	1,052	697	302	759	1,321	451	628	1,196	333
<b>7. Machinery and Transport Equip.</b>	7,861	516	1,697	1,167	900	1,155	546	448	709	723
<b>8. Misc. Manufactured Articles</b>	12,610	1,448	1,826	1,262	1,329	1,600	1,301	1,794	875	1,175
Clothes	6,948	783	911	672	730	1,088	811	826	447	680
<b>9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere</b>	85	85	0	0	0	0	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة و وحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات  
(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS

(١٠٠=١٩٨٥)

حسب التصنيف الدولي							الفترة
مصنوعات متنوعة	بضائع مصنوعة	مواد كيميائية	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	مجموع الصادرات Total Exports	
Misc. Manufactured Articles	Manufactured Goods	Chemicals					
<b>(أ) الرقم القياسي لسعر الوحدة</b>							
88.9	97.3	95.2	90.9	84.2	105.8	93.1	١٩٨٨
127.3	112.3	134.7	158.6	164.0	113.8	145.3	١٩٨٩
135.4	150.4	160.7	187.6	205.0	154.6	173.0	١٩٩٠
160.7	165.4	182.9	195.5	177.7	248.2	192.5	١٩٩١
158.9	163.4	178.2	196.4	156.2	189.6	185.5	١٩٩٢
182.9	166.9	176.9	175.0	277.6	280.6	187.4	١٩٩٣
191.9	169.1	190.8	174.7	306.1	290.7	196.3	١٩٩٤
262.9	215.1	197.6	189.8	256.5	297.0	202.6	١٩٩٥
282.6	219.0	202.0	200.9	281.2	328.6	218.1	(١) ١٩٩٦
<b>(ب) الرقم القياسي لوحدة الكمية</b>							
83.6	91.6	188.9	164.1	91.2	65.1	136.6	١٩٨٨
105.0	142.7	227.2	144.0	89.6	98.1	144.0	١٩٨٩
124.1	130.3	230.7	127.3	112.0	88.7	138.6	١٩٩٠
89.5	96.6	190.0	118.6	214.1	79.6	121.8	١٩٩١
139.4	103.2	216.8	112.8	163.2	111.4	133.8	١٩٩٢
154.4	122.8	216.8	111.9	68.2	114.6	144.5	١٩٩٣
118.2	126.7	260.0	115.6	68.6	72.1	154.7	١٩٩٤
95.9	108.8	289.2	135.0	107.3	74.3	190.3	١٩٩٥
97.8	136.6	321.7	144.3	75.3	111.9	186.7	(١) ١٩٩٦

(١) : أولية

(٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات (تابع)

(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS (CON.)

(1985 = 100)

Period	Categories of S.I.T.C.									مجموع المستوردات Total Imports
	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيميائية Chemicals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدني ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	
	<b>A - Index of Unit Price</b>									
1988	89.0	104.8	112.1	68.4	58.0	58.3	97.9	87.8	94.2	82.7
1989	130.8	136.2	167.2	101.4	102.8	91.6	156.3	142.8	141.7	120.0
1990	155.6	231.8	198.5	190.1	90.7	105.5	231.8	200.7	195.0	161.5
1991	188.6	254.1	214.8	221.3	112.0	96.6	195.2	274.7	205.6	161.9
1992	142.3	201.2	195.1	268.9	105.7	91.6	192.1	224.7	199.0	152.9
1993	133.1	189.1	188.7	207.7	111.3	98.3	179.6	227.0	184.6	155.4
1994	153.9	192.8	198.5	217.4	125.1	91.0	167.0	209.2	177.1	151.1
1995	158.6	213.1	212.2	182.3	176.1	93.6	177.1	224.2	205.4	160.4
(1) 1996	156.5	213.5	215.4	198.9	156.1	96.6	159.1	212.0	265.5	177.9
	<b>B - Index of Unit Volume</b>									
1988	80.6	107.5	93.1	217.3	184.5	121.3	116.1	192.5	104.5	115.1
1989	61.7	91.6	79.5	195.8	69.0	115.1	78.8	153.6	79.4	95.4
1990	56.3	68.1	89.0	147.9	237.8	132.5	56.4	120.7	117.8	99.5
1991	47.3	56.7	90.0	146.1	208.2	114.7	91.3	85.7	115.6	98.3
1992	101.0	130.3	134.4	135.0	350.7	148.4	71.6	102.8	118.9	134.8
1993	107.7	168.5	158.3	176.9	377.4	143.4	93.4	105.3	134.1	147.0
1994	94.0	150.7	129.0	185.0	573.5	145.4	126.9	173.4	125.5	143.2
1995	87.9	146.0	140.7	258.4	529.0	158.8	156.2	110.6	117.5	151.2
(1) 1996	94.9	178.4	140.3	244.6	464.7	172.7	176.2	140.7	147.0	170.7

(1) : Preliminary.

(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية  
(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY

بالآلاف شخص

جنسيات عربية أخرى		عراقي		سعودي		سوري		مصري		أردني		المجموع		الفترة
Other Arab Nationalities		Iraqi		Saudi		Syrian		Egyptian		Jordanian		Total		
قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	
300.1	271.8	570.0	585.1	413.3	413.1	648.0	587.5	930.7	816.8	1090.6	1079.1	4333.3	4083.7	١٩٩٢
359.4	348.6	233.0	245.9	460.5	433.4	720.6	681.2	903.7	890.9	1089.6	1128.1	4188.4	4119.4	١٩٩٣
329.9	312.1	243.6	228.6	457.7	432.9	699.9	637.1	1027.0	1005.5	1142.6	1072.3	4367.8	4128.5	١٩٩٤
345.4	335.5	263.9	263.8	452.8	421.1	679.2	664.9	877.9	864.2	1104.6	1127.3	4381.6	4338.9	١٩٩٥
327.4	320.9	187.1	186.5	459.2	450.9	688.7	623.8	803.3	745.5	1102.7	1140.5	4266.5	4175.5	١٩٩٦
25.4	22.7	20.6	20.3	31.5	31.9	59.9	57.5	37.8	46.4	80.7	82.2	316.6	325.0	١٩٩٦ تشرين اول
17.6	19.8	13.2	16.0	25.1	24.6	36.6	30.8	38.2	45.2	73.5	73.8	251.3	266.4	تشرين ثاني
17.4	15.7	13.7	14.7	21.8	23.8	36.2	29.7	38.2	46.2	76.6	110.6	246.4	286.7	كانون اول
12.0	14.3	12.4	12.9	23.7	24.7	47.7	42.9	85.0	77.8	116.2	99.8	344.5	325.9	١٩٩٧ كانون ثاني
17.9	14.9	13.2	13.6	30.8	29.1	51.2	41.0	90.3	88.6	116.6	112.1	368.8	343.2	شباط
12.2	12.6	16.8	13.9	23.5	22.3	42.7	37.9	31.5	29.5	60.6	62.6	237.8	229.5	اذار
19.4	21.5	17.2	17.3	39.2	38.2	50.9	41.7	37.8	47.6	93.2	92.3	365.0	343.8	نيسان
14.7	12.8	18.7	16.9	25.9	24.8	44.0	37.9	33.5	36.8	76.1	77.8	265.0	269.4	ايار
23.5	20.1	23.1	20.8	28.4	24.9	50.8	36.9	36.9	49.8	86.5	82.4	291.2	274.2	حزيران
63.5	41.2	30.9	25.9	90.4	67.1	80.3	57.0	52.2	55.3	156.3	112.9	539.7	413.4	تموز
61.0	59.8	34.0	27.1	81.7	81.9	76.9	70.3	61.9	57.1	125.5	166.1	505.9	532.5	أب
38.8	40.7	28.6	27.2	41.2	42.5	79.8	75.7	49.9	42.1	94.7	132.6	379.7	408.1	ايلول
23.4	22.3	25.2	23.5	33.2	31.4	69.2	62.7	38.4	34.6	84.3	92.5	329.6	325.3	تشرين اول

المصدر : مديرية الامن العام.

(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية (تابع)  
(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY (CON.)

In Thousand Persons

Period	جنسيات أخرى		جنسيات أمريكية أخرى		أمريكي		جنسيات أوروبية أخرى		بريطاني		جنسيات آسيوية أخرى		تركي	
	Other Nationalities		Other American Nationalities		American		European Nationalities		British		Other Asian Nationalities		Turkish	
	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر
	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture
1992	33.0	32.4	7.5	7.3	31.5	30.1	86.2	82.5	20.9	21.1	39.1	33.8	162.4	123.1
1993	40.3	40.4	9.1	9.2	42.5	44.7	106.0	112.8	26.5	28.4	42.1	38.3	155.1	117.5
1994	48.7	44.5	12.1	11.1	58.2	48.3	149.9	155.6	38.1	35.9	55.2	53.7	104.9	90.9
1995	61.1	59.7	19.2	19.5	83.9	85.1	280.0	303.8	44.9	46.4	65.5	67.7	103.2	79.9
1996	47.2	51.0	21.7	22.8	86.1	90.7	314.6	339.3	43.9	46.2	84.6	91.3	100.0	66.1
1996														
Oct.	4.3	4.7	2.1	2.1	6.7	7.0	27.8	31.1	4.4	4.9	7.9	8.0	7.5	6.2
Nov.	3.7	3.9	1.6	1.8	6.5	6.9	20.2	27.2	5.5	5.1	4.9	6.6	4.7	4.7
Dec.	2.8	3.4	1.3	1.5	4.4	4.5	17.4	18.3	2.4	2.9	9.2	11.0	5.0	4.4
1997														
Jan.	4.0	4.5	1.6	1.6	6.0	7.0	21.8	26.1	4.1	3.9	6.2	7.1	3.8	3.3
Feb.	3.3	3.4	1.5	1.6	5.3	5.2	21.5	22.4	8.8	3.9	5.3	5.0	3.1	2.4
Mar.	4.1	4.5	1.4	1.4	6.7	6.2	25.7	26.1	4.8	4.8	3.3	4.0	4.5	3.7
Apr.	14.0	8.9	2.0	1.9	8.7	8.5	42.9	44.0	4.5	4.7	5.8	5.7	29.4	11.5
May	4.4	5.3	1.9	1.9	7.0	7.3	24.3	34.2	3.0	3.2	6.9	7.1	4.6	3.4
June	3.8	3.7	1.7	1.7	8.9	7.5	15.6	16.1	2.0	2.2	5.8	5.3	4.2	2.8
July	4.8	4.2	2.9	2.5	11.8	10.7	26.2	22.8	2.8	2.5	11.9	7.7	5.7	3.6
Aug.	4.2	4.4	1.9	2.0	7.4	9.5	34.7	37.9	2.9	3.3	8.6	9.7	5.2	3.4
Sep.	5.0	5.2	1.7	1.9	4.6	5.4	18.0	19.3	2.6	2.8	7.1	6.8	7.7	5.9
Oct.	5.2	5.4	1.9	1.9	6.1	6.5	25.7	28.1	3.5	4.0	5.4	5.3	8.1	7.1

Source : Public Security Directorate.

(٤٤) حركة ميناء العقبة  
(44) AQABA PORT ACTIVITY

البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب No. of Passengers		عدد البواخر No. of Vessels	الفترة Period
ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى وترانزيت	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports				مغادرون Departures	قادمون Arrivals			
		Transit & Other		أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Ferti- lizers	فوسفات Phos- phates					
2,093.5	3,928.2	38.6	128.3	1,146.1	1,234.6	549.1	4,263.9	13,382.3	561,279	650,356	2,430	1992
1,275.5	3,977.2	28.3	125.9	797.8	1,452.1	412.2	3,565.0	11,634.0	615,394	644,526	2,490	1993
387.7	3,536.3	52.5	138.4	614.1	1,500.7	517.7	3,824.9	10,572.3	696,046	668,038	2,485	1994
670.4	4,406.6	54.0	127.6	260.0	1,721.9	637.1	3,878.6	11,756.2	595,691	579,771	2,382	1995
506.1	4,106.3	119.0	151.1	404.4	1,697.7	673.7	4,350.5	12,008.8	566,967	540,376	2,735	1996
												1996
16.3	272.6	6.0	11.8	39.7	104.0	64.4	413.5	928.3	34,770	29,149	265	Oct. تشرين اول
49.5	330.7	23.1	13.8	49.5	182.5	57.9	363.6	1,070.6	36,510	29,496	260	Nov. تشرين ثاني
66.7	477.3	50.1	14.0	53.1	204.2	12.0	403.6	1,281.0	39,613	24,788	268	Dec. كانون اول
												1997
73.6	335.1	38.0	12.4	71.5	147.3	37.2	297.6	1,012.7	53,143	63,855	277	Jan. كانون ثاني
18.9	294.0	11.1	16.9	32.1	96.8	20.3	325.5	815.6	58,861	29,460	238	Feb. شباط
55.6	184.2	44.5	11.3	55.9	97.5	72.1	439.1	960.2	21,404	30,969	260	Mar. آذار
92.8	285.9	8.4	8.8	20.2	121.9	24.2	351.9	914.1	49,149	33,310	258	Apr. نيسان
90.9	297.0	8.5	10.3	48.3	85.1	29.8	349.7	919.6	32,401	24,855	252	May ايار
35.2	354.0	5.7	11.4	54.5	114.0	50.3	391.5	1,016.6	40,877	20,931	272	June حزيران
96.4	322.2	10.7	18.9	57.5	96.9	101.3	408.7	1,112.6	46,792	21,276	238	July تموز
60.7	323.4	5.5	24.6	41.6	142.4	93.1	361.0	1,052.3	30,810	55,722	254	Aug. آب
63.9	341.5	4.7	13.5	54.8	104.9	111.6	373.6	1,068.5	30,912	36,040	226	Sep. ايلول
22.9	486.9	16.4	16.1	84.2	157.4	109.0	360.1	1,253.0	34,256	26,505	244	Oct. تشرين اول

Source : Ports Corporation - Aqaba.

Note : Exports and Imports in Thousands of Tons.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.  
ملاحظة : البضائع المصدرة والواردة بالالف طن.

**(٤٥) تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع**  
**(45) FOREIGN EXCHANGE PERMITS DISTRIBUTED BY AREA**

Million JD

مليون دينار

المجموع		بلدان اخرى		الولايات المتحدة		الدول الاوروبية الاخرى		المجموعة الاقتصادية الاوروبية		الدول العربية الاخرى		السوق العربية المشتركة		الفترة
Total		Other Countries		U.S.A.		European Countries		E.E.C.		Arab Countries		Arab Common Market		
بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	
Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	
1907.1	864.7	557.9	48.3	165.4	353.2	173.9	14.0	699.4	210.6	103.6	77.5	206.9	161.1	1992
1965.4	877.0	597.0	67.9	203.8	495.3	142.7	19.7	671.6	170.9	117.8	43.1	232.5	80.1	1993
1829.2	757.0	552.7	68.2	165.9	381.5	122.5	16.5	653.0	116.2	139.6	52.4	195.5	122.2	1994
2258.2	818.5	696.5	93.1	303.6	393.5	179.6	18.0	711.9	146.3	158.0	59.6	208.6	108.0	1995
2203.5	943.6	650.8	94.8	290.1	431.6	170.6	22.5	662.9	193.9	138.3	65.3	290.8	135.5	1996
182.4	79.2	54.5	12.3	27.4	41.9	10.3	1.3	69.2	9.9	11.0	3.7	10.0	10.1	June حزيران
214.9	98.9	65.9	4.4	36.7	40.0	15.6	1.0	57.2	37.8	14.4	4.7	25.1	11.0	July تموز
177.5	98.3	60.6	7.3	27.4	47.2	17.6	0.9	53.8	11.0	8.4	5.6	9.7	26.3	Aug. آب
200.5	76.5	57.0	5.6	19.0	44.2	27.3	0.9	51.5	12.0	16.1	4.8	29.6	9.0	Sep. أيلول
190.0	99.7	49.7	8.5	41.3	44.6	22.3	3.3	50.2	19.1	13.8	8.5	12.7	15.7	Oct. تشرين اول
168.7	71.2	52.8	4.7	19.4	29.4	6.3	7.2	52.8	7.5	10.6	4.5	26.8	17.9	Nov. تشرين ثاني
157.4	97.7	44.3	9.0	22.0	47.6	5.5	0.9	49.6	27.7	11.2	4.3	24.8	8.2	Dec. كانون اول
164.8	66.7	62.1	15.1	28.1	31.7	8.6	0.5	47.4	7.5	9.8	6.3	8.8	5.6	1997
115.0	63.6	32.2	4.4	14.5	37.3	7.4	0.5	42.5	8.6	7.1	6.2	11.3	6.6	Jan. كانون ثاني
323.8	66.6	51.5	4.2	20.7	32.9	12.6	0.7	45.4	12.1	11.8	5.3	181.8	11.4	Feb. شباط
125.5	66.9	43.2	5.7	20.9	27.1	8.7	1.5	33.7	13.5	14.7	7.0	4.3	12.1	Mar. آذار
148.2	66.8	48.2	7.9	40.3	38.5	5.6	1.0	38.3	6.4	11.1	5.2	4.7	7.8	Apr. نيسان
150.1	73.7	45.5	3.6	22.7	44.6	12.3	0.9	47.4	11.2	11.6	4.2	10.6	9.2	May ايار
														June حزيران

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

**(٤٦) الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية**  
**(46) GROSS NATIONAL PRODUCT AT CURRENT PRICES**

Million JD

مليون دينار

	(2) 1996	(2) 1995	(1) 1994	1993	1992	1991	1990	
<b>1) Industries</b>	<b>3,491.4</b>	<b>3,161.2</b>	<b>2,885.4</b>	<b>2,605.7</b>	<b>2,401.6</b>	<b>2,045.6</b>	<b>1,878.3</b>	<b>(١) الصناعات</b>
- Agriculture , Hunting , Forestry and fishing	232.9	213.3	197.2	193.3	246.9	213.5	187.8	- الزراعة والقنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	153.6	128.1	102.4	106.9	130.5	124.9	148.8	- المناجم والحاجر
- Manufacturing	688.6	618.7	561.4	427.3	406.3	343.7	345.3	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	98.2	90.8	84.0	78.7	66.6	62.0	53.9	- الكهرباء والمياه
- Construction	341.1	327.8	300.2	283.7	215.3	125.7	105.6	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	480.1	423.3	377.0	317.2	278.7	254.7	216.8	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	591.8	531.7	494.0	487.1	450.0	382.7	362.0	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	766.8	705.6	658.6	622.7	520.4	472.2	407.0	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community, Social & Personal Services	138.3	121.9	110.6	88.8	86.9	66.2	51.1	- خدمات اجتماعية وشخصية
<b>2) Producers of Govt. Services</b>	<b>792.7</b>	<b>732.9</b>	<b>671.2</b>	<b>619.1</b>	<b>554.7</b>	<b>474.4</b>	<b>449.1</b>	<b>(٢) منتجو الخدمات الحكومية</b>
<b>3) Producers of Private Non-Profit Services to Households</b>	<b>56.6</b>	<b>51.8</b>	<b>47.0</b>	<b>38.9</b>	<b>39.2</b>	<b>34.0</b>	<b>30.8</b>	<b>(٣) منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات</b>
<b>4) Domestic Services of Households</b>	<b>7.0</b>	<b>6.4</b>	<b>6.0</b>	<b>7.6</b>	<b>7.2</b>	<b>5.3</b>	<b>6.2</b>	<b>(٤) الخدمات المنزلية</b>
<b>Total ( 1+2 + 3 + 4 )</b>	<b>4,347.7</b>	<b>3,952.3</b>	<b>3,609.6</b>	<b>3,271.3</b>	<b>3,002.7</b>	<b>2,559.3</b>	<b>2,364.4</b>	<b>مجموع ( ١+٢+٣+٤ )</b>
<b>Less:Imputed Bank Service Charge</b>	<b>-87.3</b>	<b>-79.2</b>	<b>-73.9</b>	<b>-66.4</b>	<b>-41.8</b>	<b>-53.7</b>	<b>-39.9</b>	<b>ناقص : الخدمات المصرفية المحتسبة</b>
<b>= GDP at Factor Cost</b>	<b>4,260.4</b>	<b>3,873.1</b>	<b>3,535.7</b>	<b>3,204.9</b>	<b>2,960.9</b>	<b>2,505.6</b>	<b>2,324.5</b>	<b>= الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة</b>
+ Indirect Taxes Less Subsidies	886.3	781.5	665.6	596.8	532.1	349.5	343.8	+ الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
<b>= GDP at Market Prices</b>	<b>5,146.7</b>	<b>4,654.6</b>	<b>4,201.3</b>	<b>3,801.7</b>	<b>3,493.0</b>	<b>2,855.1</b>	<b>2,668.3</b>	<b>= الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق</b>
+ Net Factor Income From Abroad	-111.5	-116.8	-151.4	-149.1	-186.2	-221.1	-239.5	+ صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
<b>= GNP at Market Prices</b>	<b>5,035.2</b>	<b>4,537.8</b>	<b>4,049.9</b>	<b>3,652.6</b>	<b>3,306.8</b>	<b>2,634.0</b>	<b>2,428.8</b>	<b>= الناتج القومي الاجمالي بأسعار السوق</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary Actuals Data.

(2) : Estimates of the Economic Situation Evaluation Committee  
Constituted under the Economic Adjustment Program.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : بيانات فعلية اولية.

(٢) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي المشكلة  
ضمن اطار برنامج التصحيح الاقتصادي.

**(٤٧) الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة**  
**(47) GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CONSTANT PRICES**  
**(1985 = 100)**

Million JD

مليون دينار

	(2) 1996	(2) 1995	(1) 1994	1993	1992	1991	1990	
<b>1) Industries</b>	<b>1,899.4</b>	<b>1,812.2</b>	<b>1,715.5</b>	<b>1,568.6</b>	<b>1,493.8</b>	<b>1,322.7</b>	<b>1,279.0</b>	<b>١) الصناعات</b>
- Agriculture , Hunting , Forestry and fishing	150.4	146.0	140.4	154.3	209.6	178.7	163.1	- الزراعة والقتص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	61.8	56.2	47.6	47.4	53.5	54.1	63.6	- المناجم والحاجر
- Manufacturing	382.0	360.4	336.8	261.9	253.7	220.7	224.0	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	77.4	73.7	70.2	67.1	58.7	56.2	53.3	- الكهرباء والمياه
- Construction	206.4	202.3	192.7	174.1	138.6	89.2	80.7	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	116.9	110.3	101.2	82.4	65.4	59.0	57.7	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	324.1	305.8	294.0	289.9	278.5	255.1	270.2	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	512.5	492.8	471.6	440.9	386.2	369.6	335.5	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community, Social & Personal Services	67.9	64.7	61.0	50.6	49.6	40.1	30.9	- خدمات اجتماعية وشخصية
<b>2) Producers of Govt. Services</b>	<b>509.8</b>	<b>490.2</b>	<b>464.6</b>	<b>451.6</b>	<b>415.3</b>	<b>392.6</b>	<b>386.1</b>	<b>٢) منتجو الخدمات الحكومية</b>
<b>3) Producers of Private Non-Profit Services to Households</b>	<b>31.4</b>	<b>30.0</b>	<b>28.8</b>	<b>24.4</b>	<b>25.3</b>	<b>23.1</b>	<b>22.0</b>	<b>٣) منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات</b>
<b>4) Domestic Services of Households</b>	<b>3.9</b>	<b>3.7</b>	<b>3.6</b>	<b>4.4</b>	<b>4.2</b>	<b>3.1</b>	<b>3.6</b>	<b>٤) الخدمات المنزلية</b>
<b>Total ( 1+2 + 3 + 4 )</b>	<b>2,444.5</b>	<b>2,336.1</b>	<b>2,212.5</b>	<b>2,049.0</b>	<b>1,938.6</b>	<b>1,741.5</b>	<b>1,690.7</b>	<b>مجموع (١+٢+٣+٤)</b>
<b>Less:Imputed Bank Service Charge</b>	<b>-48.8</b>	<b>-47.3</b>	<b>-45.3</b>	<b>-41.6</b>	<b>-27.0</b>	<b>-36.5</b>	<b>-28.5</b>	<b>ناقص : الخدمات المصرفية المحتسبة</b>
<b>= GDP at Factor Cost</b>	<b>2,395.7</b>	<b>2,288.8</b>	<b>2,167.2</b>	<b>2,007.4</b>	<b>1,911.6</b>	<b>1,705.0</b>	<b>1,662.2</b>	<b>= الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة</b>
<b>+ Indirect Taxes Less Subsidies</b>	<b>502.3</b>	<b>465.1</b>	<b>408.0</b>	<b>373.8</b>	<b>343.5</b>	<b>237.8</b>	<b>245.8</b>	<b>+ الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات</b>
<b>= GDP at Market Prices</b>	<b>2,898.0</b>	<b>2,753.9</b>	<b>2,575.2</b>	<b>2,381.2</b>	<b>2,255.1</b>	<b>1,942.8</b>	<b>1,908.0</b>	<b>= الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary Actuals Data.

(2) : Estimates of the Economic Situation Evaluation Committee  
 Constituted under the Economic Adjustment Program.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : بيانات فعلية اولية.

(٢) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي المشكلة ضمن اطار برنامج التصحيح الاقتصادي.

(١)  
(٤٨) مخفض الناتج المحلي الاجمالي

(1)

## (48) GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1985 = 100)

(١٠٠=١٩٨٥)

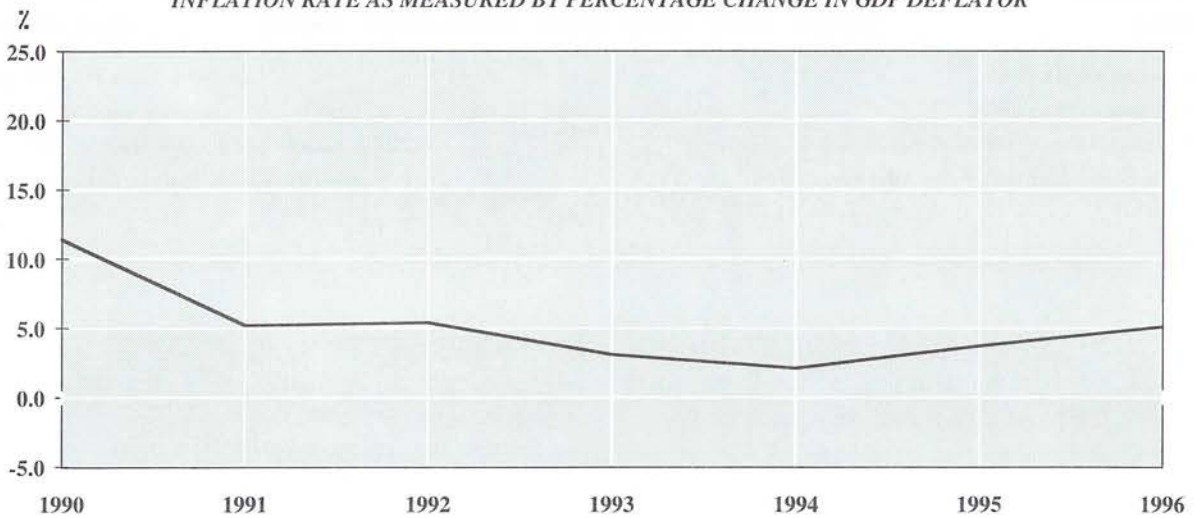
	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	154.9	146.1	140.5	125.3	117.8	119.5	115.1	- الزراعة والقنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	248.5	227.9	215.1	225.5	243.9	230.9	234.0	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	180.3	171.7	166.7	163.2	160.1	155.7	154.2	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	126.9	123.2	119.7	117.3	113.5	110.3	101.1	- الكهرباء والمياه
- Construction	165.3	162.0	155.8	163.0	155.3	140.9	130.9	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	410.7	383.8	372.5	385.0	426.1	431.7	375.7	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	182.6	173.9	168.0	168.0	161.6	150.0	134.0	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance, Insurance , Real Estate and Business Services	149.6	143.2	139.7	141.2	134.7	127.8	121.3	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	203.7	188.4	181.3	175.5	175.2	165.1	165.4	- خدمات اجتماعية وشخصية
- Producers of Govt. Services	155.5	149.5	144.5	137.1	133.6	120.8	116.3	- منتجو الخدمات الحكومية
- Producers of Private Non-Profit Services to Households	180.3	172.7	163.2	159.4	154.9	147.2	140.0	- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
- Domestic Services of Households	179.5	173.0	166.7	172.7	171.4	171.0	172.2	- الخدمات المنزلية
- Imputed Bank Service Charge	178.9	167.4	163.1	159.6	154.8	147.1	140.0	- الخدمات المصرفية المحتسبة
<b>GDP Deflator at Factor Cost</b>	<b>177.8</b>	<b>169.2</b>	<b>163.1</b>	<b>159.7</b>	<b>154.9</b>	<b>147.0</b>	<b>139.8</b>	<b>مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة</b>
- Indirect Taxes Less Subsidies	176.4	168.0	163.1	159.7	154.9	147.0	139.9	- الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
<b>GDP Deflator at Market Prices</b>	<b>177.6</b>	<b>169.0</b>	<b>163.1</b>	<b>159.7</b>	<b>154.9</b>	<b>147.0</b>	<b>139.8</b>	<b>مخفض الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق</b>

(1) : Derived From Tables (46 &amp; 47).

(١) : مشتق من الجدولين (٤٦ و ٤٧) .

## معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي

## INFLATION RATE AS MEASURED BY PERCENTAGE CHANGE IN GDP DEFLATOR



**(٤٩) مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية**  
**(49) SOURCES AND USES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES**

Million JD

مليون دينار

	(3) 1996	(2) 1995	(1) 1994	1993	1992	1991	1990	
Govt. Final Consumption Expenditures	1,194.0	1,081.2	990.2	857.9	790.6	742.0	663.9	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditures	3,393.5	3,023.2	2,774.3	2,710.7	2,648.4	2,039.6	1,976.5	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Change in Stocks	84.4	67.5	60.0	119.2	159.6	60.5	156.1	التغير في المخزون
Gross Fixed Capital Formation	1,716.9	1,479.9	1,391.0	1,303.5	1,049.2	678.0	694.0	تكوين رأس المال الثابت الاجمالي
Exports of Goods and Services	2,597.1	2,438.2	2,093.4	1,962.1	1,819.9	1,697.6	1,652.1	الصادرات من السلع والخدمات
Less : Imports of Goods and Services	-3,839.2	-3,435.4	-3,107.6	-3,151.7	-2,974.7	-2,362.6	-2,474.3	ناقص : المستوردات من السلع والخدمات
<b>GDP at Market Prices</b>	<b>5,146.7</b>	<b>4,654.6</b>	<b>4,201.3</b>	<b>3,801.7</b>	<b>3,493.0</b>	<b>2,855.1</b>	<b>2,668.3</b>	<b>الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق</b>
Compensation of Employees	N.A.	N.A.	1,603.1	1,462.4	1,287.6	1,074.5	994.6	تعويضات العاملين
Operating Surplus	N.A.	N.A.	1,489.7	1,390.1	1,349.5	1,128.4	1,096.5	فائض التشغيل
Consumption of Fixed Capital	N.A.	N.A.	442.9	352.4	323.8	302.7	233.4	اهلاك رأس المال الثابت
Net Indirect Taxes	886.3	781.5	665.6	596.8	532.1	349.5	343.8	صافي الضرائب غير المباشرة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary Actuals Data.

(١) : بيانات فعلية أولية.

(2) : Estimates of the Economic Situation Evaluation Committee  
Constituted under the Economic Adjustment Program.

(٢) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي المشكلة  
ضمن اطار برنامج التصحيح الاقتصادي.

(3) : Revised Estimates.

(٣) : تقديرات معدلة.

(٥٠) الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

(50) NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(1) 1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988	
Govt. Final Consumption Expenditures	990.2	857.9	790.6	742.0	663.9	618.8	604.3	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditures	2,774.3	2,710.7	2,648.4	2,039.6	1,976.5	1,635.1	1,626.5	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Saving	700.1	603.7	287.2	122.2	84.7	292.9	198.4	الادخار
<b>Appropriation of Disposable Income</b>	<b>4,464.6</b>	<b>4,172.3</b>	<b>3,726.2</b>	<b>2,903.8</b>	<b>2,725.1</b>	<b>2,546.8</b>	<b>2,429.2</b>	<b>تخصيص الدخل المتاح</b>
Compensation of Employees	1,603.1	1,462.4	1,287.6	1,074.5	994.6	933.5	888.0	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From Abroad , Net	68.7	65.7	50.4	25.7	27.7	29.7	26.8	صافي تعويضات العاملين من العالم الخارجي
Operating Surplus	1,489.7	1,390.1	1,349.5	1,128.4	1,096.5	937.9	838.0	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income From Abroad,Net	-220.1	-214.8	-236.6	-246.8	-267.2	-221.1	-115.3	صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Indirect Taxes	665.6	596.8	532.1	354.4	349.5	274.8	333.3	الضرائب غير المباشرة
Less : Subsidies	0.0	0.0	0.0	-4.9	-5.7	-12.3	-15.5	ناقص : الاعانات
Other Current Transfers From Abroad,Net	857.6	872.1	743.2	572.5	529.7	604.3	473.9	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
<b>Disposable Income</b>	<b>4,464.6</b>	<b>4,172.3</b>	<b>3,726.2</b>	<b>2,903.8</b>	<b>2,725.1</b>	<b>2,546.8</b>	<b>2,429.2</b>	<b>الدخل المتاح</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية.

**(٥١) تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية**  
**(51) GROSS DOMESTIC FIXED CAPITAL FORMATION AT CURRENT PRICES**

Million JD

مليون دينار

	(1) 1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988	
<b>By Type of Capital Good</b>								<b>حسب نوع السلعة الرأسمالية</b>
Buildings and Other Constructions	1125.1	1137.0	811.3	476.3	436.0	382.3	376.5	العقارات والابنية
Transport Equipments	55.9	-9.1	99.6	61.6	176.4	89.9	39.5	وسائل النقل
Machinery , Equipments and Others	210.0	175.6	138.3	140.1	81.6	81.9	97.4	آلات ومعدات واخرى
<b>Gross Domestic Fixed Capital Formation</b>	<b>1391.0</b>	<b>1303.5</b>	<b>1049.2</b>	<b>678.0</b>	<b>694.0</b>	<b>554.1</b>	<b>513.4</b>	<b>تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي</b>
<b>By Economic Activity</b>								<b>حسب التوزيع القطاعي</b>
<b>1) Industries</b>	<b>1126.9</b>	<b>1067.5</b>	<b>863.5</b>	<b>538.9</b>	<b>567.1</b>	<b>409.5</b>	<b>372.8</b>	<b>(١) الصناعات</b>
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	17.6	19.5	20.2	17.4	11.7	2.2	8.2	- الزراعة والقنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	92.4	12.8	11.4	50.4	10.1	23.4	11.6	- المناجم والحاجر
- Manufacturing	112.6	30.7	44.9	26.2	13.0	19.7	17.9	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	69.9	57.6	38.8	28.7	24.2	41.2	38.9	- الكهرباء والمياه
- Construction	32.4	20.4	15.2	3.0	3.3	7.8	7.0	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	22.0	11.7	16.7	10.1	4.6	2.0	3.4	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	40.4	-17.3	74.3	62.5	187.8	92.9	42.6	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	709.8	913.9	625.7	333.7	309.6	219.7	237.5	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	29.8	18.2	16.3	6.9	2.8	0.6	5.7	- خدمات اجتماعية وشخصية
<b>2) Producers of Government Services</b>	<b>257.2</b>	<b>234.7</b>	<b>180.9</b>	<b>135.9</b>	<b>124.0</b>	<b>143.2</b>	<b>139.4</b>	<b>(٢) منتجو الخدمات الحكومية</b>
<b>3) Producers of Private Non-Profit Services to Households</b>	<b>6.9</b>	<b>1.3</b>	<b>4.8</b>	<b>3.2</b>	<b>2.9</b>	<b>1.4</b>	<b>1.2</b>	<b>(٣) منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات</b>
<b>Gross Domestic Fixed Capital Formation</b>	<b>1391.0</b>	<b>1303.5</b>	<b>1049.2</b>	<b>678.0</b>	<b>694.0</b>	<b>554.1</b>	<b>513.4</b>	<b>تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية.

(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES  
 (٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات

الصناعات التحويلية							الصناعات الاستخراجية		الوحدة
Leather							Mining and Quarrying		
جلد النعل والصوف	الجلد العلوي	الفزل	الاجواخ	السجائر	مشروبات كحولية	الاعلاف	بوتاس	فوسفات	
Sole Leather and Wool	Upper Leather	Spinning	Textiles	Cigar- ettes	Alcoholic Drinks	Fodder	Potash	Phosphate	
طن	الف قدم مربع	طن	الف ياردة	مليون سيجارة	الف لتر	الف طن	الف طن	الف طن	
Ton	1000 Sq.Ft.	Ton	1000 Yards	Mill. Cig.	1000 Liter	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	
49.0	2639.7	1472.0	1100.8	3091.0	6285.1	53.5	1346.0	5270.8	١٩٩٢
59.3	2587.1	1683.5	1142.0	3465.0	6572.1	43.7	1370.1	4282.6	١٩٩٣
49.5	2196.4	1826.2	1051.9	4114.5	6453.6	50.2	1550.3	4216.5	١٩٩٤
51.3	2519.6	1524.3	1744.9	3666.6	6846.5	54.3	1780.0	4983.9	١٩٩٥
54.5	2139.4	1614.2	1764.1	2768.9	7972.3	54.4	1765.5	5421.5	١٩٩٦
									١٩٩٦
3.7	215.7	99.5	166.7	215.3	700.6	4.6	172.3	470.9	تشرين اول
4.7	200.5	119.0	147.7	187.4	586.9	4.9	158.8	474.2	تشرين ثاني
4.4	206.6	157.0	160.6	210.3	724.4	5.2	162.7	498.0	كانون اول
									١٩٩٧
4.2	199.7	108.0	110.3	141.0	363.9	5.3	125.2	430.6	كانون ثاني
3.2	160.4	97.3	87.0	123.8	320.1	5.4	101.9	379.4	شباط
4.5	204.9	137.5	122.6	179.6	578.7	5.8	103.8	463.0	آذار
3.5	152.0	86.4	100.1	161.9	690.1	5.9	86.8	430.3	نيسان
4.6	187.6	96.5	108.9	156.5	827.1	5.4	91.2	501.9	ايار
4.8	242.8	117.8	122.4	160.2	858.2	5.5	105.7	503.3	حزيران
4.2	219.2	118.2	130.1	163.7	658.9	6.4	116.0	523.2	تموز
3.6	222.9	97.5	130.1	170.3	823.9	6.9	131.0	492.8	آب
3.9	203.9	97.5	134.7	171.3	762.6	6.4	133.0	503.4	ايلول
4.4	207.3	83.4	134.1	141.8	633.3	6.8	134.7	543.4	تشرين اول

المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

**(٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات (تابع)**  
**(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES (CON.)**

Unit Period	الكهرباء Electricity مليون ك. و. س Mill. K.W.H.	Manufacturing								
		بطاريات سائلة Liquid Batteries	الورق والكرتون Paper and Cardboard	منتجات بتروولية Petroleum Products	مواد البناء Construction Materials			الصناعات الكيماوية Chemicals		
					انابيب معدنية Metallic Pipes	الحديد Iron	الاسمنت الخام (كلنكر) Clinker	مسحوق الصابون Deter- gents	احماض كيماوية Chemical Acids	الاسمدة Fertili- zers
الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	
1992	4062.8	86.7	17.0	2839.6	14.7	234.7	2746.0	34.3	1110.3	553.6
1993	4435.2	77.4	16.0	2814.5	16.9	181.4	3078.9	32.4	848.8	469.9
1994	4728.1	72.4	17.6	2917.9	9.8	156.7	3076.0	23.5	1381.5	749.7
1995	5252.3	70.4	13.7	3100.7	9.1	151.2	3151.9	21.7	1337.5	729.3
1996	5686.4	62.9	17.8	3154.4	9.9	172.1	2983.3	15.4	1260.3	639.8
1996										
Oct.	493.8	6.4	1.2	308.6	0.9	14.3	296.6	0.5	118.1	52.5
Nov.	460.8	6.4	1.0	284.2	1.1	11.9	254.1	0.5	103.4	57.8
Dec.	474.8	5.1	1.1	290.1	0.9	11.0	269.0	1.6	103.4	50.5
1997										
Jan.	456.5	4.9	0.6	291.6	0.4	8.1	252.5	1.4	112.3	55.3
Feb.	412.3	4.2	0.6	276.0	0.6	4.9	270.1	1.4	89.4	50.1
Mar.	469.1	6.0	0.6	317.8	1.3	9.9	308.6	3.5	10.1	6.8
Apr.	455.6	3.8	0.4	294.8	0.5	9.5	277.7	3.3	101.6	41.0
May	500.9	4.4	1.1	285.4	0.6	12.0	213.4	2.9	132.9	57.8
June	509.1	4.2	1.2	140.7	0.7	10.4	159.6	3.4	114.1	48.8
July	556.8	3.5	1.3	205.0	0.8	11.8	262.4	1.1	121.6	54.2
Aug.	551.3	4.1	1.2	320.0	1.0	10.7	259.7	1.4	127.2	62.3
Sep.	531.0	5.6	1.2	306.1	1.4	10.5	276.4	0.7	124.0	48.2
Oct.	521.4	5.1	1.3	294.8	1.1	7.5	280.8	0.7	127.0	60.0

Source : Industrial Companies in Jordan.

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي  
(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٠٠=١٩٨٨)

الصناعات التحويلية							الصناعات الاستخراجية Mining and Quarrying				الرقم القياسي العام General Index	الاهمية الفترة
احذية وجلود Footwear and Leather	ملابس وانسجة Clothes and Textiles	تبغ Tobacco	مشروبات كحولية Alcoholic Drinks	مشروبات غازية Soft Drinks	مواد غذائية Food Items	عام General	بوتاس Potash	فوسفات Phos- phate	قطع الاحجار والكسارات Stone Cutting & Quarrying	عام General		
0.909	2.700	10.359	0.641	2.533	6.045	81.078	8.326	9.768	0.828	18.922	100.000	
103.5	136.2	84.4	122.0	172.4	146.5	118.9	101.2	77.4	108.5	89.2	113.3	١٩٩٢
100.8	181.6	94.3	136.4	237.0	147.3	129.8	104.5	75.0	114.2	89.7	122.2	١٩٩٣
89.1	229.0	114.0	124.5	299.9	141.7	136.7	118.4	74.9	128.3	96.4	129.1	١٩٩٤
90.4	194.0	99.9	192.2	402.3	159.9	139.5	135.9	88.5	140.8	111.6	134.3	١٩٩٥
76.8	207.6	76.0	193.0	322.0	142.2	133.2	133.3	96.3	101.9	112.8	129.3	١٩٩٦
												١٩٩٥
67.1	208.7	86.5	233.5	145.3	154.3	134.6	154.2	99.8	33.1	120.8	132.0	كانون اول
												١٩٩٦
99.1	180.5	65.4	156.2	173.8	140.0	118.0	148.1	91.8	11.1	113.0	117.1	كانون ثاني
73.7	192.8	73.7	132.7	210.3	133.4	115.0	129.6	90.6	8.8	104.2	113.0	شباط
81.3	255.9	83.5	156.0	229.7	137.9	128.8	118.8	93.6	10.0	101.0	123.5	اذار
80.7	225.6	97.1	177.7	329.4	128.1	134.1	115.5	97.5	42.2	103.0	128.2	نيسان
67.9	225.9	85.2	215.4	425.4	131.9	143.2	99.8	92.5	48.2	93.8	133.9	ايار
58.1	257.0	69.6	200.7	390.3	158.7	142.3	125.9	95.3	57.8	107.1	135.7	حزيران
49.3	223.7	89.4	231.5	489.2	203.2	151.4	129.1	103.0	86.6	113.8	144.3	تموز
75.6	239.6	75.3	262.1	491.2	170.8	139.3	147.2	91.2	301.6	125.0	136.6	أب
77.8	188.5	73.1	195.6	388.5	137.4	124.7	132.7	92.6	180.2	114.1	122.7	ايلول
86.3	177.7	70.2	197.8	357.7	115.2	143.2	157.8	100.3	309.6	134.8	141.6	تشرين اول
82.9	161.3	61.1	173.7	204.2	116.9	128.4	145.5	101.1	156.1	123.0	127.4	تشرين ثاني
88.6	162.7	68.6	216.4	174.2	132.4	129.6	149.1	106.2	10.3	120.9	127.9	كانون اول

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .  
ملاحظة : توقفت دائرة الإحصاءات العامة عن اعداد الرقم القياسي للإنتاج الصناعي الحالي اعتبارا من كانون ثاني ١٩٩٧ ، لحين الانتهاء من تطوير رقم قياسي جديد .

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)  
(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CON.)

(1988=100)

Weight Period	Manufacturing											
	اخرى Other	الحديد والصلب Iron and Steel	الاسمنت والجير Cement Lime & Plaster	منتجات بلاستيكية Plastic Products	منتجات بتروولية Petroleum Products	Chemicals					الورق ومنتجاته Paper and its Products	منتجات خشبية Wood Products
						المنظفات والصابون Detergents and Soap	ادوية Pharma- ceuticals	دهانات Paints	اسمدة Fertili- zers	عام General		
	6.119	2.625	11.082	1.871	22.048	1.446	3.153	0.519	4.681	9.799	2.045	2.302
1992	97.3	113.0	145.9	126.3	120.6	251.8	98.3	143.1	90.1	119.4	104.8	49.9
1993	106.8	94.7	192.7	134.0	121.4	270.6	88.2	137.1	76.2	112.3	100.4	50.5
1994	90.3	77.6	191.2	150.2	125.9	251.6	78.3	159.3	121.9	129.0	104.3	42.4
1995	103.2	84.9	191.0	123.3	133.2	184.1	72.0	153.6	118.6	115.1	94.3	45.5
1996	98.9	87.9	196.3	114.7	136.3	120.1	109.1	162.3	104.0	111.1	81.3	41.3
1995												
Dec.	95.4	91.2	184.0	124.7	150.8	60.5	136.2	132.4	140.2	126.7	89.3	41.6
1996												
Jan.	84.6	80.4	153.3	129.2	146.5	49.6	73.4	141.5	79.4	76.4	97.4	35.8
Feb.	75.4	57.5	150.0	84.4	133.1	38.6	66.4	127.1	115.8	89.1	86.8	57.8
Mar.	98.0	91.5	168.3	126.5	142.1	74.4	71.8	168.7	111.1	96.1	88.7	44.7
Apr.	95.7	71.4	189.4	113.0	142.6	48.9	45.9	173.0	137.1	96.6	93.7	41.1
May	98.9	80.0	215.5	123.4	148.5	55.2	126.1	192.3	108.4	110.7	88.6	31.4
June	105.1	128.9	217.0	127.6	138.9	82.0	100.8	170.8	118.1	110.0	81.0	27.6
July	107.6	118.7	215.9	125.7	140.8	404.7	62.6	219.9	51.1	115.9	76.9	37.8
Aug.	115.7	96.8	217.8	111.1	103.1	234.6	108.7	154.9	102.6	126.8	82.4	39.0
Sep.	111.7	111.0	204.5	111.2	82.4	145.6	163.3	187.8	111.0	137.0	67.6	37.6
Oct.	100.1	76.1	219.1	114.9	160.5	79.6	203.1	144.5	102.4	133.7	74.5	58.9
Nov.	91.3	71.7	205.7	102.9	149.3	86.2	150.6	134.2	112.8	122.2	61.0	41.4
Dec.	102.9	71.0	199.2	106.9	147.4	141.8	137.0	132.5	98.6	119.1	77.3	42.1

Source : Department of Statistics.

Note : Department of Statistics stopped Preparing the Industrial Production Index Effective January 1997 , in the Process of developing such Index .

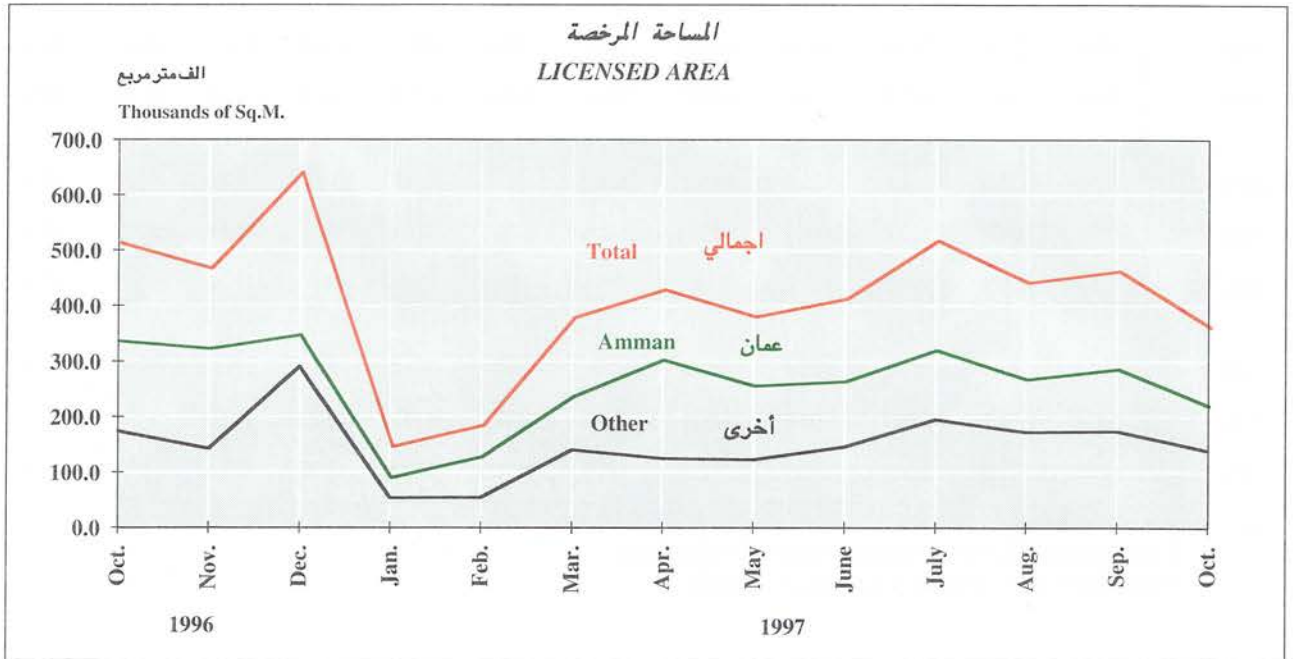
(٥٤) نشاط البناء  
(54) CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بألاف الامتار المربعة

A) Solely Residential										(أ) للسكن فقط									
Area					المساحة					No. of Permits					عدد الرخص				
المجموع	أخرى	الزرقاء	اربد	عمان	المجموع	أخرى	الزرقاء	اربد	عمان	المجموع	أخرى	الزرقاء	اربد	عمان	الفترة				
Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman	Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman	Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman					
6,459.0	355.4	264.9	717.9	5,120.8	21,180	2,366	1,356	5,278	12,180	1992									
3,071.5	339.1	205.0	468.6	2,058.8	14,285	2,285	865	4,245	6,890	1993									
3,683.8	628.5	185.9	542.6	2,326.8	16,000	4,304	814	4,683	6,199	1994									
4,020.7	666.7	223.1	618.8	2,512.1	16,430	4,521	1,027	4,815	6,067	1995									
4,315.1	741.2	367.7	458.1	2,748.1	14,966	4,568	1,440	2,946	6,012	1996									
370.2	55.1	39.3	37.4	238.4	1,298	323	149	233	593	1996									
345.3	48.1	41.3	23.0	232.9	1,114	320	141	140	513	تشرين اول									
488.3	64.7	89.6	54.2	279.8	1,522	272	284	283	683	تشرين ثانى									
										كانون اول									
										(١)									
										1997									
125.4	16.5	17.8	12.8	78.3	414	114	81	77	142	كانون ثانى									
131.0	12.2	16.1	13.8	88.9	429	80	63	77	209	شباط									
275.0	52.5	26.4	30.5	165.6	1,138	354	139	209	436	آذار									
301.6	45.8	17.5	30.4	207.9	1,003	344	87	172	400	نيسان									
311.5	59.0	17.0	29.0	206.5	1,205	428	97	210	470	ايار									
315.8	60.8	27.7	34.9	192.4	1,242	405	133	210	494	حزيران									
433.2	92.6	30.6	47.3	262.7	1,574	620	129	270	555	تموز									
376.0	68.9	29.5	43.4	234.2	1,395	476	132	300	487	اب									
355.5	83.0	32.6	31.0	208.9	1,395	529	158	207	501	ايلول									
292.9	58.9	26.4	27.8	179.8	1,110	401	128	159	422	تشرين اول									

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين .

(١) : اولية.



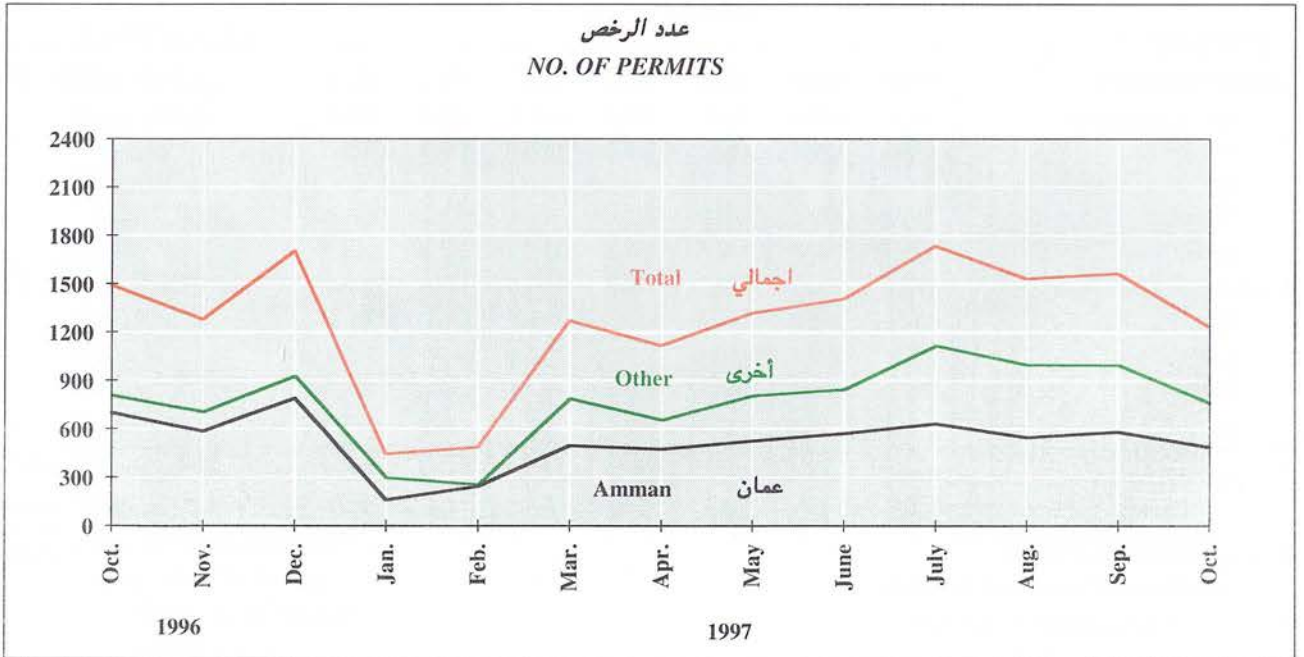
(٥٤) نشاط البناء (تابع)  
(54) CONSTRUCTION ACTIVITY (CON.)

Area in Thousands of Sq.M.

Period	المجموع العام (أ + ب) Grand Total (A+B)		B) Residential and Other ب) أبنية للسكن ولاغراض أخرى									
	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area					عدد الرخص No. of Permits				
			المجموع Total	أخرى Other	الزرقاء Zarqa	إربد Irbid	عمان Amman	المجموع Total	أخرى Other	الزرقاء Zarqa	إربد Irbid	عمان Amman
1992	6,496.5	21,191	37.5	0.5	0.0	0.5	36.5	11	1	0	3	7
1993	4,205.5	16,469	1,134.0	71.5	99.6	98.1	864.8	2,184	198	261	443	1,282
1994	4,875.1	18,351	1,191.3	118.4	95.5	119.2	858.2	2,351	434	272	464	1,181
1995	5,144.9	18,558	1,124.2	155.3	104.0	87.3	777.6	2,128	416	265	383	1,064
1996	5,471.1	16,803	1,156.0	194.6	165.7	19.0	776.7	1,837	423	444	76	894
Oct.	512.5	1,499	142.3	17.1	24.1	1.0	100.1	201	32	59	4	106
Nov.	466.1	1,285	120.8	13.7	14.9	1.1	91.1	171	46	49	4	72
Dec.	639.8	1,708	151.5	65.5	16.1	0.5	69.4	186	40	38	3	105
(1) 1997												
Jan.	145.1	450	19.7	0.4	6.0	0.2	13.1	36	3	13	2	18
Feb.	182.9	492	51.9	4.5	7.8	0.1	39.5	63	12	14	1	36
Mar.	377.2	1,276	102.2	15.5	15.1	0.1	71.5	138	27	49	1	61
Apr.	427.1	1,121	125.5	23.8	5.8	0.9	95.0	118	21	20	3	74
May	377.9	1,321	66.4	6.3	10.9	0.0	49.2	116	33	28	0	55
June	409.9	1,408	94.1	12.5	10.0	0.0	71.6	166	44	44	0	78
July	515.2	1,737	82.0	6.5	16.7	1.2	57.6	163	32	51	3	77
Aug.	439.1	1,535	63.1	11.3	18.9	0.1	32.8	140	43	36	1	60
Sep.	459.1	1,566	103.6	12.4	11.2	3.4	76.6	171	47	36	9	79
Oct.	358.9	1,237	66.0	16.5	9.3	0.2	40.0	127	29	32	2	64

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.



**(٥٥) الانتاج الزراعي**  
**(55) AGRICULTURAL PRODUCTION**

	*							
	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	
( Production in 1000 Ton )	<b>الانتاج الزراعي</b> <b>Agricultural Production</b>							<b>( الانتاج بالالف طن )</b>
(1)								(١)
<b>1) Plant Production</b>								<b>(١) الانتاج النباتي</b>
A) Field Crops of which:								(أ) محاصيل حقلية منها :
Wheat	42.7	58.5	46.9	57.1	75.4	61.8	82.9	قمح
Barley	29.2	31.7	27.4	31.8	68.9	39.9	42.4	شعير
Tobacco	1.1	4.8	1.5	3.4	3.2	1.3	2.9	تبغ
Lentils	2.0	2.1	1.4	4.8	2.8	1.2	4.1	عدس
B) Vegetables of which:								(ب) خضار منها :
Tomatoes	291.3	439.7	438.7	331.5	490.3	275.5	376.9	بندورة
Eggplant	43.1	73.4	37.9	33.6	49.4	61.1	59.5	باذنجان
Cucumbers	74.2	66.4	35.1	46.0	34.2	56.2	54.3	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	42.0	55.4	51.8	27.6	30.7	40.9	44.3	زهرة وملفوف
Melons	106.4	117.8	145.2	64.3	90.3	94.3	80.5	بطيخ وشمام
C) Fruit Trees of which:								(ج) أشجار مثمرة منها :
Olives	88.6	63.2	94.1	31.8	81.8	40.6	63.7	زيتون
Grapes	21.9	24.3	26.4	35.2	50.2	39.1	45.7	عنب
Citrus Fruits	133.1	105.5	150.7	106.8	160.3	151.9	154.1	حمضيات
Bananas	29.1	29.3	24.7	30.3	11.5	26.3	18.9	موز
(2)								(٢)
<b>2) Livestock Production</b>								<b>(٢) الانتاج الحيواني</b>
Red Meat	16.0	14.5	16.1	18.9	16.8	16.8	10.1	اللحم الحمراء
Poultry Meat	100.0	107.0	94.0	83.4	70.0	60.0	50.0	الدجاج
Milk	165.1	147.0	151.4	166.6	156.7	156.7	96.4	الحليب
Eggs (mill. egg)	726.0	715.0	871.0	862.2	775.0	710.0	530.0	البيض ( مليون بيضة )
(٣)								
<b>الرقم القياسي للانتاج الزراعي</b> <b>(3)</b> <b>Agricultural Production Index</b>								
( 1985 = 100 )								( ١٩٨٥ = ١٠٠ )
<b>1) Plant Production</b>	<b>192.0</b>	<b>201.2</b>	<b>208.9</b>	<b>144.5</b>	<b>213.7</b>	<b>159.3</b>	<b>187.8</b>	<b>(١) الانتاج النباتي</b>
Cereal and Pulses	93.5	106.1	91.8	101.3	168.5	108.5	136.0	الحبوب والبقول
Vegetables	143.4	180.9	142.7	123.6	154.8	119.9	146.2	الخضروات
Fruit Trees without								الاشجار المثمرة
Olives	240.8	252.2	303.9	212.0	276.0	258.7	249.1	باستثناء الزيتون
Olives	449.7	320.6	477.5	161.5	415.3	205.9	323.2	الزيتون
<b>2) Livestock Production</b>	<b>182.7</b>	<b>182.1</b>	<b>178.2</b>	<b>176.8</b>	<b>156.2</b>	<b>145.8</b>	<b>104.0</b>	<b>(٢) الانتاج الحيواني</b>
Red Meat	146.4	132.9	147.6	173.5	154.1	154.0	92.8	اللحم الحمراء
Poultry Meat	181.8	194.5	170.9	151.6	127.3	109.1	90.9	الدجاج
Milk	292.3	260.3	268.1	295.1	277.5	277.5	170.7	الحليب
Eggs	139.6	137.5	167.5	165.8	149.0	140.0	101.9	البيض
<b>Overall Index</b>	<b>188.0</b>	<b>193.0</b>	<b>195.7</b>	<b>158.5</b>	<b>188.9</b>	<b>153.5</b>	<b>151.7</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>% Change</b>	<b>-2.6</b>	<b>-1.4</b>	<b>23.5</b>	<b>-16.1</b>	<b>23.1</b>	<b>1.2</b>	<b>41.1</b>	<b>نسبة التغير %</b>

Source : (1) Department of Statistics.

(2) Ministry of Agriculture / Directorate of Animal Production and Health.

(3) Central Bank of Jordan.

\* : Preliminary.

المصدر : (١) دائرة الاحصاءات العامة.

(٢) وزارة الزراعة / مديريه

الانتاج والصحة الحيوانية.

(٣) البنك المركزي الاردني.

\* : اولية.

(٥٦) القوى العاملة حسب النشاط الاقتصادي  
(56) SECTORIAL DISTRIBUTION OF LABOUR FORCE

Worker	عامل							
Economic Activity	(1) 1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	النشاط الاقتصادي
Agriculture	54,995	44,400	40,848	38,266	37,692	39,658	37,736	الزراعة
Mining and Manufacturing	91,086	61,800	56,856	53,468	54,445	53,747	53,556	التعدين والصناعة التحويلية
Electricity and Water	6,015	6,600	7,176	6,815	7,329	8,349	8,536	الكهرباء والمياه
Construction	60,151	60,000	54,096	51,895	50,780	52,182	53,360	الانشاءات
Trade, Restaurant and Hotels	129,754	63,000	56,856	52,944	53,398	52,182	49,677	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport, Storage and Communication	57,573	52,200	48,576	44,557	46,068	46,963	47,107	النقل والتخزين والاتصالات
Finance, Insurance and Real Estate Services	24,920	19,800	17,664	16,774	16,229	17,741	16,861	الخدمات المالية والتأمين والعقارات
Social, Personal and Public Administration Services	434,806	292,200	269,928	259,478	257,564	250,993	242,511	الخدمات الاجتماعية والشخصية والادارة العامة
<b>Total</b>	<b>859,300</b>	<b>600,000</b>	<b>552,000</b>	<b>524,197</b>	<b>523,505</b>	<b>521,815</b>	<b>509,344</b>	<b>المجموع</b>

Source: Ministry of Labour.

المصدر: وزارة العمل .

(1) : Data for 1993 is for Total Labour Force , and is Derived from the Employment and Unemployment Surveys by the Department of Statistics. Data for the Prior Period Covers Only Jordanians Actually Employed.

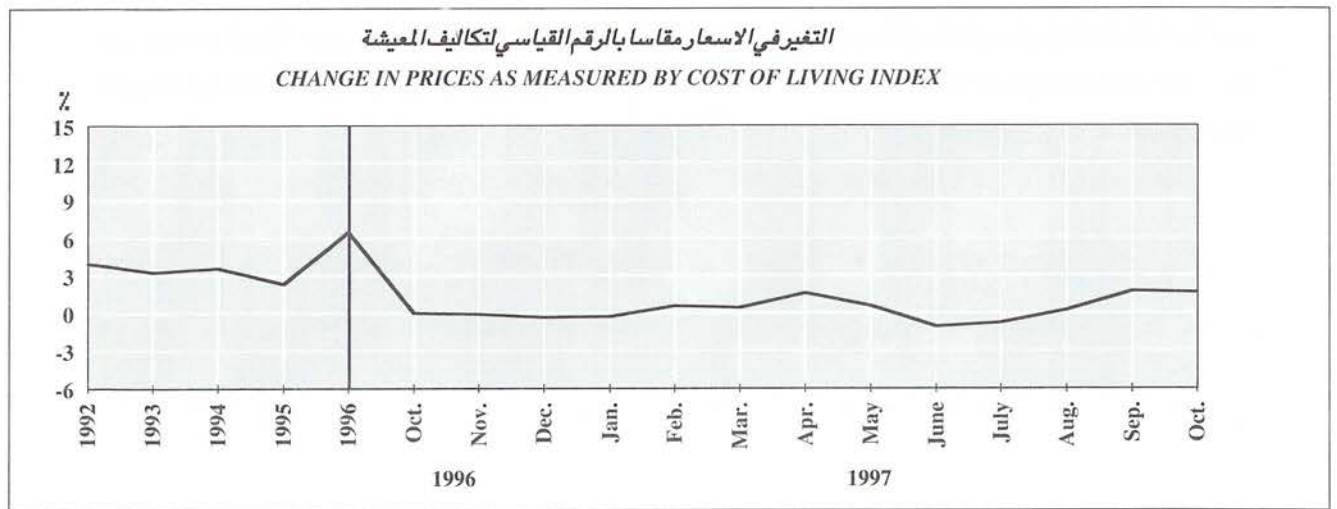
(١) : بيانات عام ١٩٩٣ مستمدة من مسوحات دائرة الاحصاءات العامة حول العمالة و البطالة ، وهي تخص قوة العمل بكاملها . اما بيانات الفترة السابقة فتقتصر على الاردنيين العاملين فعلا فقط .

(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة  
(57) COST OF LIVING INDEX

(١٠٠=١٩٩٢)

ملابس واحدية		المواد الغذائية								الرقم القياسي العام General Index	الاهمية الفترة
ملابس	عام	مواد غذائية اخرى Other Food- stuffs	المشروبات الكحولية و التبغ Alcoholic Drinks and Tobacco	منتجات الالبان والبيض Dairy Products and Eggs	خضروات	فواكه	لحوم و اسماك Meat and Fish	الحبوب و منتجاتها Cereal and Bakery	عام		
Clothing (6.647)	General 8.150	(7.687)	(3.301)	(8.201)	(3.806)	(2.427)	(11.779)	(3.389)	40.590	100.000	
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٢
105.3	105.8	101.3	100.1	99.4	94.5	112.9	103.9	106.1	101.9	103.3	١٩٩٣
109.1	109.9	106.7	102.2	100.2	114.0	122.3	110.4	109.1	107.9	107.0	١٩٩٤
117.0	117.9	113.6	102.2	103.6	97.0	145.0	112.3	110.8	110.4	109.5	١٩٩٥
127.0	129.8	121.2	104.2	112.5	88.8	151.8	116.0	154.6	118.1	116.6	١٩٩٦
											١٩٩٦
122.9	126.2	122.0	105.2	116.2	98.8	116.2	111.3	212.7	121.4	117.7	تشرين اول
124.5	127.6	121.5	105.2	116.5	95.0	107.3	112.7	212.7	120.9	117.6	تشرين ثاني
124.5	127.6	121.3	105.2	116.6	76.5	108.8	114.3	212.7	119.7	117.2	كانون اول
											١٩٩٧
124.7	127.8	120.8	105.2	117.2	78.8	107.7	115.1	198.4	118.9	116.9	كانون ثاني
124.7	127.8	121.6	105.2	117.2	98.0	107.9	115.2	198.4	120.9	117.6	شباط
124.7	127.8	122.9	105.2	117.2	119.2	100.6	113.4	198.6	122.2	118.1	آذار
123.1	125.4	122.8	105.2	117.8	137.7	163.9	111.6	198.6	127.3	120.0	نيسان
123.1	125.4	123.5	105.2	117.4	144.4	171.3	113.6	198.6	129.0	120.7	ايار
122.4	124.8	123.3	105.2	117.6	115.4	157.5	114.8	198.6	125.8	119.4	حزيران
120.2	123.0	124.6	105.2	116.6	110.9	135.1	114.5	198.6	124.0	118.5	تموز
120.2	123.0	124.4	106.3	117.5	108.3	128.1	117.0	198.6	124.3	118.8	أب
120.2	123.0	132.2	106.3	125.6	113.1	128.6	115.2	218.1	129.0	120.9	ايلول
121.8	124.3	132.8	106.3	125.7	105.0	135.7	115.7	220.0	129.1	122.9	تشرين اول

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .



(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)  
(57) COST OF LIVING INDEX (CON.)

(1992=100)

Weight Period	Other Goods and Services السلع والخدمات الاخرى						Housing السكن والنفقات المنزلية				Clothing & Footwear
	اخرى	التعليم	العناية الشخصية	العناية الطبية	النقل	عام	اخرى	المحروقات و المنافع Fuels and Utilities	السكن و ملحقاته Housing and Related Expenses	عام	احذية
	Other (4.098)	Education (3.505)	Personal Care (3.395)	Medical Care (2.237)	Transportation (11.157)	General 24.392	Other (6.067)	Utilities (5.019)	Housing and Related Expenses (15.782)	General 26.868	Footwear (1.503)
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	102.4	102.1	101.2	101.8	101.0	101.5	107.9	106.0	105.8	106.3	108.2
1994	103.6	108.9	103.1	103.9	99.9	102.6	113.8	109.4	106.3	108.6	113.0
1995	103.8	116.0	106.2	106.6	96.8	102.9	116.6	109.4	110.1	111.4	121.8
1996	111.8	124.3	115.3	116.2	99.8	109.0	127.6	112.6	114.6	117.2	142.0
1996											
Oct.	112.3	126.9	113.7	116.3	99.5	109.1	127.1	115.0	114.6	117.5	141.0
Nov.	112.2	126.9	113.1	116.3	99.5	109.0	127.1	115.0	114.6	117.5	141.2
Dec.	112.2	126.9	112.4	116.3	99.5	108.9	127.3	115.0	114.7	117.6	141.2
1997											
Jan.	114.1	126.9	111.8	116.3	99.2	109.0	127.3	115.0	114.7	117.6	141.2
Feb.	114.4	126.9	110.0	116.3	99.2	108.8	127.3	115.0	114.7	117.6	141.2
Mar.	114.3	126.9	109.4	116.3	99.2	108.7	127.3	115.0	114.7	117.6	141.2
Apr.	114.3	126.9	110.1	116.3	99.2	108.8	127.3	115.0	114.7	117.6	135.3
May	114.4	126.9	110.0	116.3	99.2	108.8	127.3	115.0	114.7	117.6	135.3
June	114.2	126.9	109.5	116.3	99.2	108.7	127.0	115.0	115.0	117.7	135.3
July	114.2	126.9	107.4	116.3	99.6	108.6	127.0	115.0	115.0	117.7	135.3
Aug.	114.1	131.0	108.0	116.3	99.7	109.3	127.0	115.0	115.0	117.7	135.3
Sep.	114.3	134.2	107.4	116.3	101.0	110.3	127.0	115.0	115.0	117.7	135.3
Oct.	153.1	134.2	108.0	116.3	101.0	116.9	127.1	119.7	115.0	118.6	135.5

Source : Department of Statistics.

التغير في اسعار مجموعتي "المواد الغذائية" و"السكن والنفقات المنزلية"

CHANGE IN PRICES OF FOOD ITEMS AND HOUSING GROUPS



**(٥٨) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان**  
**(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN**

بيض طازج	سمك عماني	لحم عجل مستورد	لحم ضأن مستورد	شاي	قهوة برازيلية	تفاح	بندورة	بطاطا	دجاج لاحم	أرز	الفترة
Eggs	Omani Fish	Imported Veal Meat	Imported Lamb Meat	Tea	Coffee	Apples	Tomatoes	Potatoes	Poultry	Rice	
دينار/ صندوق (١٢ طبق) JD / Box	دينار / طن JD / Ton										
11.000	1080.000	2000.000	2400.000	2290.000	1250.000	442.000	167.000	236.000	782.000	285.000	١٩٩٢
11.708	1200.000	1950.000	2400.000	2404.167	1362.500	577.917	148.083	217.750	780.750	355.000	١٩٩٣
12.583	1200.000	1950.000	2400.000	2340.000	3250.000	569.667	229.000	286.917	759.300	354.000	١٩٩٤
14.875	1200.000	1950.000	2583.333	2340.000	4416.667	686.667	146.250	239.167	768.583	328.000	١٩٩٥
17.542	1200.000	1975.000	2684.334	2635.083	2875.000	576.539	142.027	207.280	852.917	366.480	١٩٩٦
											١٩٩٥
14.000	1200.000	1950.000	2400.000	2340.000	4666.667	684.667	249.667	266.333	764.000	328.000	الربع الاول
14.000	1200.000	1950.000	2400.000	2340.000	4500.000	846.333	120.000	221.667	705.667	328.000	الربع الثاني
14.417	1200.000	1950.000	2833.333	2340.000	4500.000	569.000	89.333	211.333	824.333	328.000	الربع الثالث
17.083	1200.000	1950.000	2700.000	2340.000	4000.000	646.667	126.000	257.333	780.333	328.000	الربع الرابع ١٩٩٦
15.968	1200.000	1950.000	2700.000	2383.333	2800.000	596.813	145.400	162.520	888.333	363.280	الربع الاول
15.970	1200.000	1950.000	2700.000	2383.330	2800.000	596.810	145.400	162.520	832.666	363.280	الربع الثاني
18.380	1200.000	2000.000	2720.667	2823.667	2950.000	537.547	106.707	250.640	808.667	369.680	الربع الثالث
19.851	1200.000	2000.000	2616.667	2950.000	2950.000	574.987	170.600	253.440	882.000	369.680	الربع الرابع ١٩٩٧
19.265	1200.000	2000.000	2600.000	2950.000	3566.667	591.667	192.227	250.707	893.000	369.200	الربع الاول
18.469	1200.000	2000.000	2633.333	2950.000	4933.333	699.840	197.280	364.987	873.333	369.200	الربع الثاني

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(58) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان (تابع)  
(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN (CON.)

Period	اسمنت اسود	حديد مبروم ١٨ ملم	حديد مبروم ١٤ ملم	خشب سويد	الالمنيوم	الغاز	الكاز	سولار	بنزين عادي	سمنة	زيت زيتون
	Cement	Iron 18 mlm	Iron 14 mlm	Wood	Aluminum	Gas	Kerosine	Diesel	Gasoline	Margarine	Olive Oil
	دينار / طن JD / Ton			دينار / متر <sup>٣</sup> JD / M3	دينار / طن JD / Ton	دينار / اسطوانة JD / Cylinder	دينار / لتر JD / Liter			دينار / تنكة JD / Box	
1992	39.000	300.000	300.000	340.000	2900.000	1.670	0.075	0.095	0.220	9.200	45.000
1993	39.000	305.833	305.833	270.833	3100.000	1.670	0.084	0.105	0.220	9.117	45.000
1994	39.000	310.000	300.000	273.333	3150.000	1.670	0.090	0.105	0.220	9.217	45.000
1995	39.000	311.250	305.833	350.833	3400.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.750	45.000
1996	39.000	325.000	325.000	350.000	3483.333	1.670	0.090	0.106	0.220	10.606	45.558
1995											
1st. qtr.	39.000	310.000	300.000	340.000	3400.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.500	45.000
2nd. qtr.	39.000	310.000	300.000	350.000	3400.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.500	45.000
3rd. qtr.	39.000	310.000	305.000	356.667	3400.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.500	45.000
4th. qtr.	39.000	315.000	318.333	356.667	3400.000	1.670	0.090	0.105	0.220	11.500	45.000
1996											
1st. qtr.	39.000	325.000	325.000	350.000	3400.000	1.670	0.090	0.105	0.220	11.041	44.907
2nd. qtr.	39.000	325.000	325.000	350.000	3400.000	1.670	0.090	0.110	0.220	11.040	44.910
3rd. qtr.	39.000	325.000	325.000	350.000	3533.333	1.670	0.090	0.105	0.220	10.172	45.320
4th. qtr.	39.000	325.000	325.000	350.000	3600.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.172	47.093
1997											
1st. qtr.	39.000	325.000	325.000	350.000	3600.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.112	47.960
2nd. qtr.	42.667	325.000	325.000	350.000	3600.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.112	48.027

Source: Department of Statistics.

(٥٩) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان  
(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٢)

الادوات المنزلية	الملابس والانسجة والاحذية	Foodstuffs					المواد الغذائية			الرقم القياسي العام	الاهمية
		المواد الغذائية الاخرى	المشروبات والتبغ	لحوم وأسماك	منتجات الالبان والبيض	الخضروات والفواكه	عام	قطع ووقود المركبات	وسائل النقل		
Appliances	Clothes, Textiles & Footwear	Other Foodstuffs	Cigarettes and Soft & Alcoholic Drinks	Meat, Poultry and Fish	Dairy Products and Eggs	Vegetables & Fruits	General	Spare Parts & Fuel	Transport Equipment	General Index	الفترة
1.6403	1.0105	(2.0261)	(1.4456)	(2.1566)	(0.7756)	(11.0377)	17.4416	35.0458	8.1477	100.0000	١٩٩٢
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٢
100.0	102.0	104.8	106.5	96.1	104.2	94.9	97.6	106.4	109.6	103.4	١٩٩٣
100.0	99.1	115.7	113.6	96.2	110.8	133.3	124.0	106.4	111.4	108.4	١٩٩٤
100.4	95.3	124.2	113.6	98.6	128.8	102.1	106.4	106.4	108.8	105.8	١٩٩٥
104.7	97.1	120.4	113.8	102.9	149.2	98.0	104.8	106.8	115.2	107.9	١٩٩٦
											١٩٩٥
100.0	95.2	125.6	113.6	96.7	121.0	148.6	135.4	106.4	108.2	110.4	الربع الاول
100.0	95.2	124.6	113.6	96.7	123.9	87.1	96.5	106.4	108.2	103.3	الربع الثاني
100.0	95.2	124.6	113.6	101.3	126.8	74.8	89.4	106.4	108.2	103.4	الربع الثالث
101.5	95.7	122.0	113.6	99.8	143.4	98.0	104.3	106.4	110.4	106.1	الربع الرابع
											١٩٩٦
103.9	97.4	114.1	113.6	99.8	140.5	97.2	102.8	106.8	114.8	107.8	الربع الاول
104.9	97.4	118.7	113.7	103.3	141.8	105.9	109.3	106.8	114.8	108.5	الربع الثاني
104.9	96.8	122.5	113.7	104.7	152.8	83.4	96.2	106.8	114.8	106.0	الربع الثالث
105.0	96.6	126.2	114.3	103.6	161.8	105.5	110.9	106.8	116.4	109.5	الربع الرابع
											١٩٩٧
104.9	96.6	130.1	114.2	103.5	158.7	117.9	119.0	107.3	116.4	111.2	الربع الاول
104.9	96.6	136.8	114.2	103.8	154.3	118.9	120.3	107.3	116.4	111.4	الربع الثاني

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

( ٥٩ ) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان ( تابع )

(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CON.)

( 1992 = 100 )

	سلع اخرى	تجارة الحيوانات الحية	الحبوب والبنور الزيتية	خدمات الوكلاء بالعموله	الات ومعدات	اسمدة ومبيدات حشرية	مواد البناء	الاخشاب	الوقود الصلب والسائل والغاز	الادوية
	Other	Live Animals Commerce	Oil Seeds	Brokarage Margins	Machinery & Equip- ments	Fertilizers & Insect- icides	Constru- ction Materials	Wood	Fuel Oil & Gas	Pharmac- euticals
Weight Period	0.1568	8.4869	0.5809	5.9874	0.3566	0.7601	12.4717	3.3879	3.9215	0.6043
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	103.3	99.8	92.9	100.0	106.3	105.3	106.4	90.4	110.5	86.3
1994	102.3	97.1	95.4	100.0	106.5	105.3	107.3	91.4	118.0	86.3
1995	110.1	98.3	90.3	100.0	105.8	109.3	108.9	103.5	118.0	87.8
1996	117.9	109.1	100.8	100.0	103.6	106.9	117.1	93.2	118.0	87.9
1995										
1st. qtr.	110.1	97.7	91.0	100.0	106.5	108.0	107.4	99.9	118.0	87.8
2nd. qtr.	110.4	90.2	89.2	100.0	106.5	111.1	107.4	107.6	118.0	87.8
3rd. qtr.	110.6	105.4	85.9	100.0	106.5	110.2	107.6	108.1	118.0	87.8
4th. qtr.	109.4	99.8	95.2	100.0	103.6	107.7	113.0	98.5	118.0	87.8
1996										
1st. qtr.	113.3	113.6	100.7	100.0	103.6	107.6	116.0	93.2	118.0	87.8
2nd. qtr.	115.2	106.5	96.1	100.0	103.6	106.6	117.4	93.2	118.0	87.9
3rd. qtr.	121.6	103.4	103.2	100.0	103.6	106.6	117.5	93.2	118.0	87.9
4th. qtr.	121.6	112.8	103.2	100.0	103.6	106.6	117.5	93.2	118.0	87.9
1997										
1st. qtr.	121.6	114.2	103.2	100.0	103.6	106.6	117.5	93.2	118.0	87.9
2nd. qtr.	121.6	111.7	103.2	100.0	103.6	106.6	119.4	93.2	118.0	87.9

Source: Department of Statistics.

## (٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة)

## (60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)

بالفلس

ليبر ايطالي (لكل مائة) Italian Lira (Per 100)		فرنك فرنسي		فرنك سويسري		مارك الماني		جنيه استرليني		دولار امريكي		
بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	
<b>معدل الفترة</b>												
55.6	55.3	129.1	128.4	486.3	483.9	437.3	435.1	1203.0	1196.9	680.8	678.8	١٩٩٢
44.2	44.0	122.7	122.1	470.0	467.6	420.0	418.0	1042.5	1037.3	693.9	691.9	١٩٩٣
43.5	43.3	126.5	125.8	513.4	510.8	432.4	430.3	1072.3	1067.0	699.8	697.8	١٩٩٤
43.2	43.0	140.9	140.2	595.5	592.2	490.8	488.4	1108.6	1103.1	701.8	699.8	١٩٩٥
46.1	45.9	139.0	138.3	575.8	573.0	472.7	470.3	1110.3	1104.8	710.0	708.0	١٩٩٦ ١٩٩٦
46.6	46.4	137.5	136.8	564.9	562.1	465.1	462.8	1126.7	1121.1	710.0	708.0	تشرين أول
47.0	46.7	139.0	138.3	558.2	555.4	470.4	468.0	1180.6	1174.7	710.0	708.0	تشرين ثاني
46.5	46.3	135.6	134.9	535.0	532.3	458.1	455.8	1185.7	1179.8	710.0	708.0	كانون اول ١٩٩٧
45.5	45.3	131.5	130.9	512.0	509.4	443.9	441.7	1183.6	1177.7	710.0	708.0	كانون ثاني
43.0	42.8	125.9	125.3	489.1	486.6	424.8	422.7	1152.9	1147.2	710.0	708.0	شباط
42.0	41.8	124.4	123.8	485.3	482.9	419.5	417.4	1145.1	1139.3	710.0	708.0	آذار
42.0	41.8	123.4	122.8	487.0	484.6	415.8	413.7	1159.2	1153.4	710.0	708.0	نيسان
42.3	42.1	123.9	123.3	498.0	495.5	417.8	415.8	1160.9	1155.1	710.0	708.0	ايار
41.9	41.7	121.9	121.3	493.3	490.8	411.3	409.3	1169.2	1163.4	710.0	708.0	حزيران
40.8	40.6	117.7	117.1	480.1	477.7	397.1	395.1	1189.5	1183.6	710.0	708.0	تموز
39.6	39.4	114.8	114.2	470.2	467.9	386.7	384.8	1143.3	1137.6	710.0	708.0	آب
40.8	40.6	118.4	117.8	483.4	481.0	397.9	395.9	1138.9	1133.2	710.0	708.0	ايلول
41.3	41.1	120.4	119.8	488.2	485.8	404.0	402.0	1157.9	1152.1	710.0	708.0	تشرين أول
<b>نهاية الفترة</b>												
47.0	46.8	125.6	125.0	473.9	471.5	428.4	426.3	1048.8	1043.6	692.0	690.0	١٩٩٢
41.5	41.3	120.5	119.9	481.9	479.5	409.1	407.1	1046.7	1041.5	705.0	703.0	١٩٩٣
43.4	43.2	131.7	131.0	536.9	534.2	453.6	451.3	1100.9	1095.4	702.0	700.0	١٩٩٤
44.8	44.6	144.9	144.2	615.7	612.6	495.9	493.4	1102.6	1097.1	710.0	708.0	١٩٩٥
46.5	46.3	135.7	135.0	526.9	524.3	457.2	454.9	1201.4	1195.4	710.0	708.0	١٩٩٦ ١٩٩٦
46.9	46.7	139.2	138.5	566.7	563.9	469.7	467.4	1160.3	1154.5	710.0	708.0	تشرين أول
46.9	46.7	135.9	135.2	544.9	542.2	461.2	458.9	1194.0	1188.1	710.0	708.0	تشرين ثاني
46.5	46.3	135.7	135.0	526.9	524.3	457.2	454.9	1201.4	1195.4	710.0	708.0	كانون اول ١٩٩٧
44.1	43.9	128.6	128.0	500.3	497.8	433.8	431.6	1155.5	1149.8	710.0	708.0	كانون ثاني
42.2	42.0	124.8	124.2	480.8	478.4	420.5	418.4	1161.1	1155.3	710.0	708.0	شباط
42.4	42.2	125.7	125.1	489.7	487.3	423.4	421.3	1161.1	1155.3	710.0	708.0	آذار
41.6	41.4	122.4	121.8	485.2	482.8	412.4	410.3	1160.0	1154.2	710.0	708.0	نيسان
42.1	41.9	123.4	122.8	502.5	500.0	416.4	414.3	1166.4	1160.6	710.0	708.0	ايار
41.9	41.7	121.3	120.7	489.3	486.9	409.0	407.0	1182.5	1176.6	710.0	708.0	حزيران
39.7	39.5	114.8	114.2	469.3	467.0	387.0	385.1	1165.2	1159.4	710.0	708.0	تموز
40.2	40.0	116.9	116.3	476.7	474.3	393.3	391.3	1149.7	1144.0	710.0	708.0	آب
41.1	40.9	119.8	119.2	488.3	485.9	402.3	400.3	1145.2	1139.5	710.0	708.0	ايلول
41.9	41.7	123.0	122.4	505.7	503.2	412.1	410.0	1185.9	1180.0	710.0	708.0	تشرين أول

(١) : السعر الرسمي .

## (٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة) (تابع)

## (60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)(CON.)

In Fils

	ليرة سورية (١)		دينار عراقي (١)		دينار كويتي		ريال سعودي		ليرة لبنانية (لكل مائة)		ين ياباني (لكل مائة)	
	Syrian Pound (1)		Iraqi Dinar (1)		Kuwaiti Dinar		Saudi Riyal		Lebanese Pound (Per 100)		Japanese Yen (Per 100)	
	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying
	<b>Period Average</b>											
1992	60.7	60.4	2192.6	2181.6	2323.9	2312.3	181.8	180.8	44.8	44.6	538.7	536.0
1993	61.9	61.6	2235.4	2224.1	2304.1	2292.7	185.2	184.3	39.9	39.7	626.5	623.4
1994	62.4	62.1	2248.8	2237.8	2348.7	2336.7	186.8	185.9	41.7	41.5	686.2	682.7
1995	62.6	62.3	2260.1	2249.1	2353.7	2341.7	187.3	186.4	43.3	43.1	750.9	747.2
1996	63.4	63.1	2286.0	2275.0	2373.2	2361.2	189.5	188.6	45.2	45.0	653.6	650.3
1996												
Oct.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2370.4	2358.4	189.5	188.6	45.6	45.4	632.8	629.7
Nov.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2378.9	2366.9	189.5	188.6	45.7	45.5	633.5	630.4
Dec.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2371.1	2359.1	189.5	188.6	45.7	45.5	623.2	620.1
1997												
Jan.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2363.4	2351.4	189.5	188.6	45.8	45.6	604.6	601.6
Feb.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2345.3	2333.3	189.5	188.6	45.9	45.7	577.8	575.0
Mar.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2342.4	2330.4	189.5	188.6	46.0	45.7	579.8	576.9
Apr.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2341.0	2329.0	189.5	188.6	46.0	45.8	565.9	563.1
May	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2348.0	2336.0	189.5	188.6	46.1	45.8	599.3	596.3
June	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2350.1	2338.1	189.5	188.6	46.1	45.9	620.4	617.4
July	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2344.3	2332.3	189.5	188.6	46.2	46.0	617.2	614.1
Aug.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2332.2	2320.2	189.5	188.6	46.2	46.0	602.9	599.9
Sep.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2334.2	2322.2	189.5	188.6	46.2	46.0	587.9	585.0
Oct.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2337.8	2325.8	189.5	188.6	46.3	46.0	586.7	583.8
	<b>End of Period</b>											
1992	61.7	61.4	2228.0	2217.0	2288.0	2277.0	184.7	183.8	37.7	37.5	555.4	552.6
1993	62.9	62.6	2270.0	2259.0	2357.0	2345.0	188.2	187.3	41.3	41.1	631.0	627.9
1994	62.6	62.3	2261.0	2250.0	2342.0	2330.0	187.4	186.5	42.7	42.5	704.5	701.0
1995	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2378.0	2366.0	189.5	188.6	44.5	44.3	687.4	684.0
1996	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2370.0	2358.0	189.5	188.6	45.8	45.6	612.0	609.0
1996												
Oct.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2375.0	2363.0	189.5	188.6	45.7	45.4	624.7	621.6
Nov.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2377.0	2365.0	189.5	188.6	45.7	45.5	623.6	620.5
Dec.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2370.0	2358.0	189.5	188.6	45.8	45.6	612.0	609.0
1997												
Jan.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2353.0	2341.0	189.5	188.6	45.9	45.6	586.0	583.1
Feb.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2343.0	2331.0	189.5	188.6	45.9	45.7	587.5	584.6
Mar.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2344.0	2332.0	189.5	188.6	46.0	45.8	573.5	570.6
Apr.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2338.0	2326.0	189.5	188.6	46.0	45.8	559.8	557.0
May	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2350.0	2338.0	189.5	188.6	46.1	45.9	611.7	608.7
June	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2350.0	2338.0	189.5	188.6	46.2	45.9	621.4	618.3
July	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2317.0	2305.0	189.5	188.6	46.1	45.9	600.4	597.4
Aug.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2335.0	2323.0	189.5	188.6	46.2	46.0	588.4	585.5
Sep.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2336.0	2324.0	189.5	188.6	46.2	46.0	587.1	584.2
Oct.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2348.0	2336.0	189.5	188.6	46.2	46.0	590.3	587.4

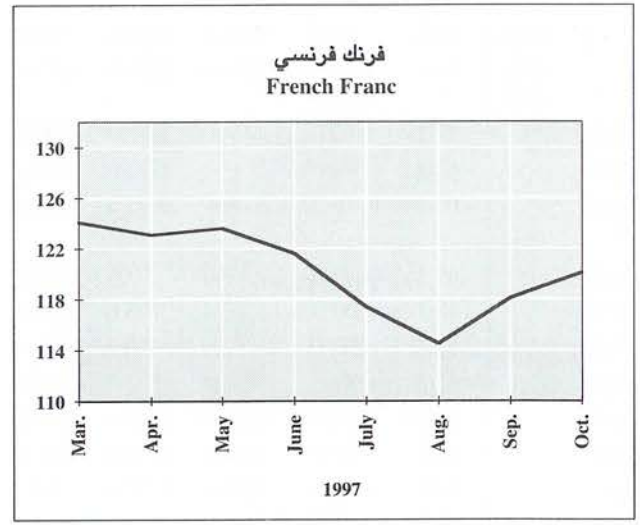
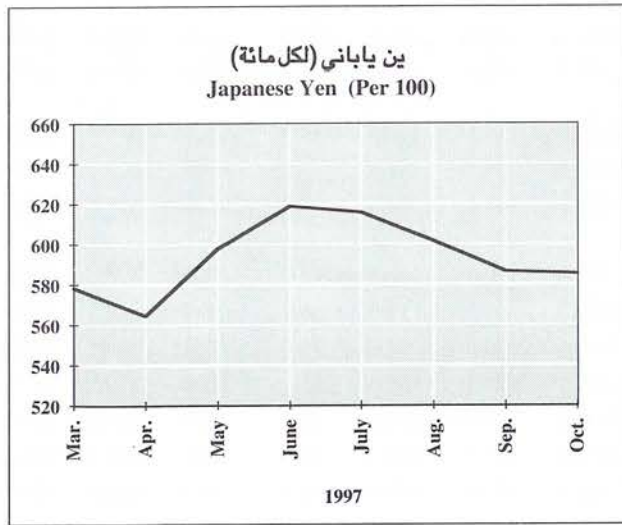
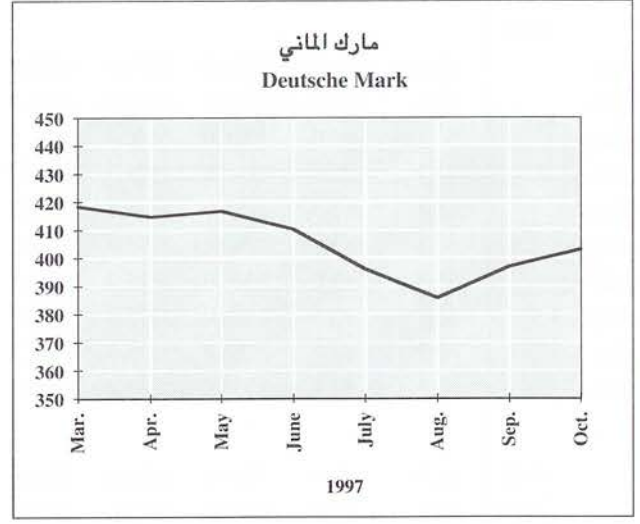
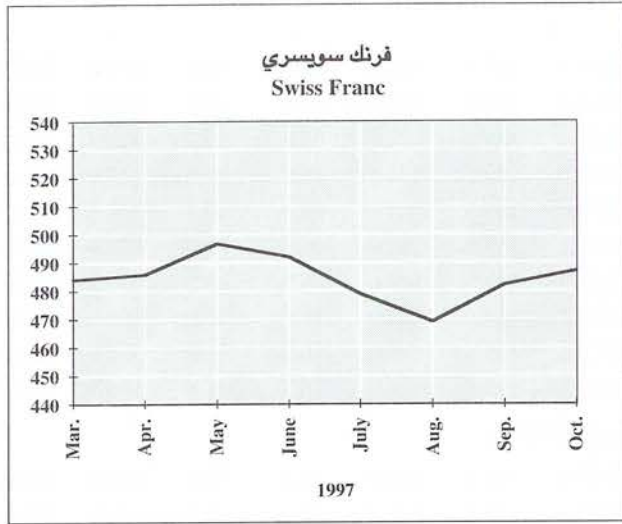
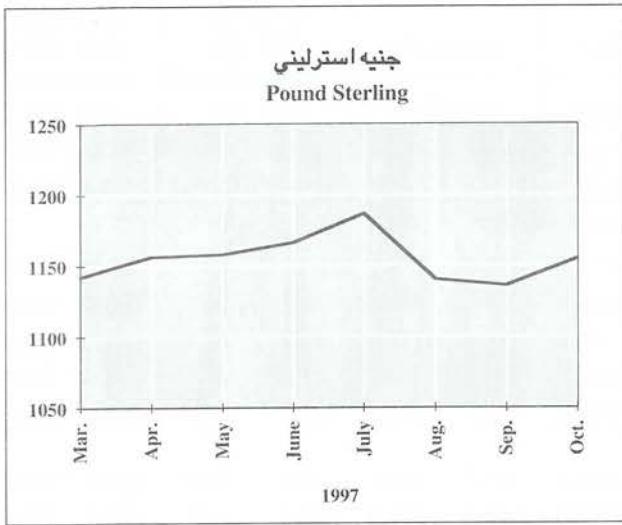
(1) : Official Rate.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

In Fils

بالفلس



( ٦١ ) الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

(61) REGISTERED COMPANIES ACCORDING TO ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Thousands of JD)

(رأس المال بالالف دينار)

خدمات أخرى Other Services		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		الفترة Period
رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
24,810.0	1100	27,045.6	2447	8,235.0	177	100,952.4	813	1,581.5	19	162,624.5	4556	1992
51,985.3	1337	33,114.3	2243	8,064.7	140	146,801.1	668	2,534.5	21	242,499.9	4409	1993
141,458.7	1357	72,965.5	2302	11,108.3	145	182,313.0	648	531.0	10	408,376.5	4462	1994
168,378.7	1375	119,845.7	2385	12,537.3	155	155,230.2	533	4,098.5	8	460,090.4	4456	1995
601,621.3	1079	128,736.2	2768	5,248.0	68	28,493.4	301	4,000.0	1	768,098.9	4217	1996
												1996
267,110.0	89	6,884.3	183	281.0	4	1,637.5	14	0.0	0	275,912.8	290	Oct. تشرين اول
21,248.8	56	15,230.0	149	300.0	3	523.0	13	0.0	0	37,301.8	221	Nov. تشرين ثاني
458.4	53	5,449.4	107	100.0	4	1,506.5	21	0.0	0	7,514.3	185	Dec. كانون اول
												(1) 1997
8,601.0	96	9,031.4	298	100.0	5	2,266.1	39	0.0	0	19,998.5	438	Jan. كانون ثاني
316.0	57	5,089.2	214	40.0	4	1,279.2	21	0.0	0	6,724.4	296	Feb. شباط
40,686.9	117	6,813.1	388	1,392.5	15	410.6	40	0.0	0	49,303.1	560	Mar. اذار
2,386.5	100	5,480.0	232	280.0	4	4,037.0	33	0.0	0	12,183.5	369	Apr. نيسان
2,137.9	144	23,260.3	255	230.0	8	30,649.0	24	0.0	0	56,277.2	431	May ايار
1,558.5	111	3,005.6	228	317.0	6	2,929.0	25	0.0	0	7,810.1	370	June حزيران
1,258.7	123	4,471.2	260	125.0	3	1,795.5	23	0.0	0	7,650.4	409	July تموز
1,458.9	127	4,666.6	210	135.0	6	1,035.0	28	0.0	0	7,295.5	371	Aug. آب
2,159.6	123	3,221.2	207	525.0	6	687.0	17	0.0	0	6,592.8	353	Sep. ايلول
5,150.7	129	15,853.2	159	60.0	1	1,260.5	21	0.0	0	22,324.4	310	Oct. تشرين اول

Source : Ministry of Industry and Trade \ Companies Department.

المصدر : وزارة الصناعة و التجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

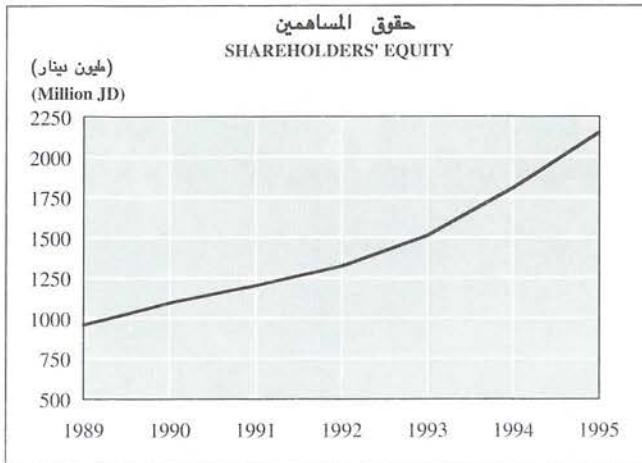
(١) : أولية.

**(٦٢) ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية**  
**(62) PROFITABILITY OF JORDANIAN SHAREHOLDING COMPANIES**

Sector	1995	1994	1993	1992	1991	1990	1989	القطاع
<b>All Sectors</b>								<b>جميع القطاعات</b>
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	295.4	256.9	209.0	217.1	208.7	209.9	208.0	– قبل الضرائب
– After Tax	192.5	180.3	138.9	158.3	150.6	170.2	174.7	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	13.7	14.2	13.8	16.4	17.4	19.2	21.7	– قبل الضرائب
– After Tax	9.0	10.0	9.2	12.0	12.5	15.5	18.2	– بعد الضرائب
<b>Banks and Financial Institutions Sector</b>								<b>قطاع البنوك و الشركات المالية</b>
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	138.1	140.7	119.6	105.7	88.1	93.2	79.4	– قبل الضرائب
– After Tax	94.7	100.6	87.5	79.7	67.4	72.8	56.9	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	16.2	18.9	18.1	18.7	17.5	20.0	19.9	– قبل الضرائب
– After Tax	11.1	13.5	13.2	14.1	13.4	15.6	14.3	– بعد الضرائب
<b>Insurance Sector</b>								<b>قطاع التأمين</b>
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	9.0	7.8	8.0	8.5	7.0	5.3	4.5	– قبل الضرائب
– After Tax	6.0	5.4	5.2	5.8	4.5	3.6	3.4	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	21.1	19.5	22.2	24.6	21.4	16.8	15.5	– قبل الضرائب
– After Tax	14.1	13.5	14.4	16.8	13.8	11.4	11.7	– بعد الضرائب
<b>Services Sector</b>								<b>قطاع الخدمات</b>
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	29.8	20.4	14.5	11.2	3.9	1.8	2.1	– قبل الضرائب
– After Tax	20.3	12.9	9.3	7.4	1.3	0.2	1.5	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	10.7	13.4	14.3	14.5	5.7	2.6	3.3	– قبل الضرائب
– After Tax	7.3	8.5	9.2	9.6	1.9	0.3	2.3	– بعد الضرائب
<b>Manufacturing Sector</b>								<b>قطاع الصناعة</b>
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	118.5	88.0	66.9	91.7	109.7	109.6	122.0	– قبل الضرائب
– After Tax	71.5	61.4	36.9	65.4	77.4	93.6	112.9	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	12.2	10.1	9.4	14.2	18.4	20.8	26.2	– قبل الضرائب
– After Tax	7.3	7.0	5.2	10.2	13.0	17.8	24.2	– بعد الضرائب

Source : A.F.M., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : سوق عمان المالي ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.



(١)  
(٦٣) الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية

(1)

(63) SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET CAPITALIZATION

(December 1991 = 100)

(اغلاق كانون أول ١٩٩١ = ١٠٠)

نسبة التغير %	الرقم القياسي العام General Index	شركات الصناعة والتعدين Manufacturing and Mining Companies	شركات الخدمات Services Companies	شركات التامين Insurance Companies	البنوك والشركات المالية Banks and Financial Institutions	الفترة Period
29.9	129.9	145.2	161.3	144.0	115.6	1992
22.0	158.5	154.2	143.7	159.8	164.2	1993
-9.4	143.6	128.1	131.4	138.2	157.8	1994
10.9	159.2	130.0	129.9	130.8	188.3	1995
-3.6	153.5	116.2	115.3	120.8	194.4	1996
0.1	148.1	110.8	111.5	119.3	189.1	Oct. تشرين اول
3.2	152.9	114.1	113.2	118.3	196.0	Nov. تشرين ثاني
0.4	153.5	116.2	115.3	120.8	194.4	Dec. كانون اول
						1997
-0.2	153.2	115.7	111.8	120.0	194.9	Jan. كانون ثاني
2.3	156.8	118.3	109.3	120.2	200.9	Feb. شباط
-3.2	151.8	117.0	103.4	118.8	191.7	Mar. آذار
-1.1	150.2	114.4	102.8	116.8	191.4	Apr. نيسان
8.4	162.8	132.4	114.7	115.2	196.8	May ايار
-2.5	158.7	127.2	108.0	113.3	194.8	June حزيران
5.2	166.9	123.9	108.7	113.9	218.3	July تموز
-0.7	165.7	120.6	111.6	114.9	219.2	Aug. آب
6.3	176.2	132.8	111.4	114.0	241.4	Sep. ايلول
-3.0	171.0	115.9	111.7	116.2	237.3	Oct. تشرين اول

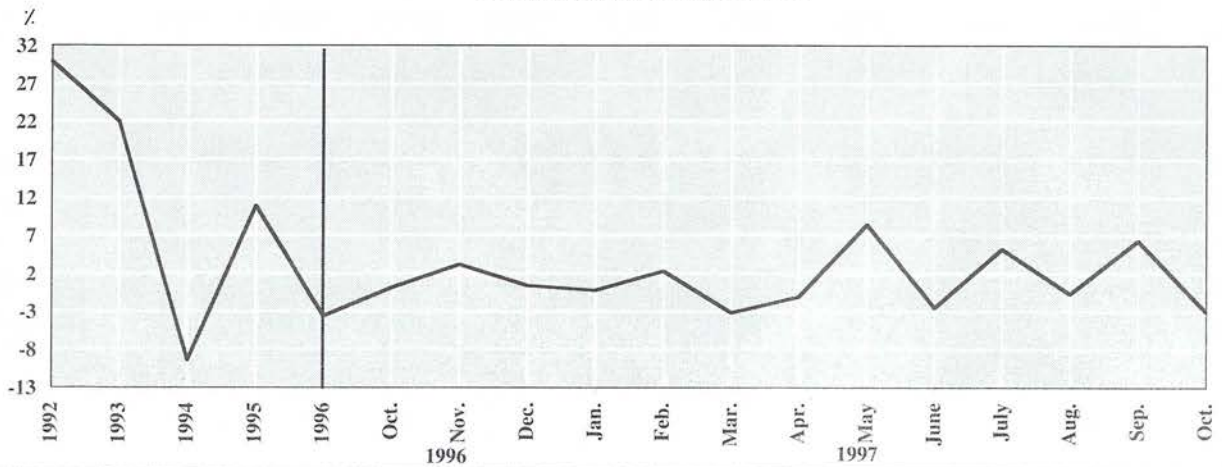
Source : Amman Financial Market , Monthly Statistical Bulletin.

(1) : Market Capitalization Represents the Number of Subscribed  
Shares Times Closing Price of the Last Day Traded.

المصدر : سوق عمان المالي ، النشرة الاحصائية الشهرية .  
(١) : القيمة السوقية تمثل عدد الاسهم المكتتب بها  
مضروبا في سعر اغلاق آخر يوم تداول.

التغير في الرقم القياسي لأسعار الأسهم

CHANGE IN SHARE PRICE



**(٦٤) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي**  
**(64) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET**

Insurance Companies	شركات التأمين	Banks and Financial Institutions						المجموع العام	الفترة
		البنك العربي المحدود	البنك الاهلي الاردني	بنك الاسكان	البنك الاردني الكويتي	البنك الاسلامي الاردني	مجموع القطاع		
Jordan French Insurance	Sector Total	Arab Bank P.L.C.	Jordan National Bank	Housing Bank	Jordan Kuwait Bank	Jordan Islamic Bank	Sector Total	Grand Total	
2.2	26.2	44.0	42.0	25.0	10.0	14.6	258.3	749.5	(١) راس المال المكتتب به مليون دينار
<b>حجم التداول بالالف دينار</b>									
14651.3	25309.3	19690.2	14487.8	7618.7	12394.9	1893.0	202807.7	878758.3	١٩٩٢
19648.8	32946.2	51553.6	35183.1	16167.8	30234.9	7940.6	282551.9	933365.3	١٩٩٣
3618.5	7845.0	22183.8	19758.4	9640.8	14530.5	26900.4	186791.4	430329.8	١٩٩٤
2590.7	7364.1	40794.0	18468.3	11643.9	2783.5	13945.6	149619.6	362125.9	١٩٩٥
638.2	3105.4	35902.5	2771.0	7888.2	1774.7	5341.4	83095.4	210718.6	١٩٩٦
									١٩٩٧
38.5	502.6	2616.2	4286.0	1908.5	8118.7	119.5	20415.3	37788.9	حزيران
93.3	734.3	7015.3	1160.7	606.7	242.6	1370.3	12148.2	24575.1	تموز
137.4	363.6	9046.8	672.6	218.2	2726.3	594.7	17249.0	28407.2	أب
61.6	77.5	14797.4	2517.2	5556.0	441.1	1036.4	25807.1	43445.7	ايلول
148.0	257.9	1527.9	793.7	1909.9	13299.4	557.3	19511.8	30810.7	تشرين اول
<b>عدد الاسهم المتداولة بالالف سهم</b>									
5249.2	9360.0	160.7	3733.9	2439.5	5927.2	541.9	80671.4	344759.5	١٩٩٢
5015.0	8894.3	310.1	5840.8	3239.0	9408.6	1601.2	69893.9	244314.9	١٩٩٣
1077.1	2314.3	117.3	3259.4	1613.8	4622.8	6542.6	56752.1	133817.9	١٩٩٤
974.7	2492.2	186.8	3779.2	1769.9	952.8	3565.0	44797.0	125070.5	١٩٩٥
269.5	1134.3	150.6	623.1	1673.2	656.2	1382.4	29237.8	101250.1	١٩٩٦
									١٩٩٧
21.8	175.6	10.3	1976.6	382.8	2423.1	32.6	6554.6	12594.7	حزيران
58.0	276.7	24.9	556.9	124.0	81.5	354.4	2163.3	7776.3	تموز
79.2	154.0	30.9	334.1	45.7	848.8	152.6	2929.7	7685.8	أب
34.9	42.2	44.7	1281.0	1113.2	138.6	274.8	3829.1	12361.9	ايلول
78.8	131.4	4.7	426.5	382.1	4247.7	154.9	5983.9	11060.4	تشرين اول

(١) : كما هو في ١٩٩٧/٩/٣٠.

**(٦٤) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي (تابع)**  
**(64) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET (CON.)**

Period	Services Companies		شركات الخدمات	Manufacturing and Mining Companies				شركات الصناعة والتعدين		
	الخطوط البحرية الوطنية Jordan National Shipping Lines	شركة الكهرباء الاردنية Jordan Electricity Company	مجموع القطاع Sector Total	مصفاة البترول الاردنية Jordan Petroleum Refinery	مصانع الاسمنت الاردنية The Jordan Cement Factories	العربية لصناعة الادوية The Arab Pharm. Manufac.	الوطنية لصناعة الصلب National Steel Industry	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج) Industrial Commercial Agricultural (Production)	العربية لصناعة الالمنيوم Arab Aluminum Industry	مجموع القطاع Sector Total
(1) Subs. Capital Million JD	6.9	15.0	91.3	32.0	60.4	9.0	4.0	5.0	6.0	373.7
	<b>Value of Shares Traded in Thousand of JD</b>									
1992	2313.7	1859.9	123799.4	4395.1	21628.2	32556.9	30954.3	13557.2	32729.9	526841.9
1993	702.2	36143.6	107787.9	12750.7	66607.8	61726.6	7087.1	17396.3	40564.7	510079.3
1994	6013.0	11109.7	70034.3	3437.5	21801.0	15527.7	2740.5	5178.1	5795.0	165659.1
1995	3006.2	19618.7	82023.9	6509.4	26657.8	14199.2	611.5	709.1	4413.4	123118.3
1996	464.5	7692.1	42475.0	4890.9	11030.5	4945.7	366.6	435.0	1841.5	82042.8
1997										
June	81.8	472.8	1451.6	413.3	7670.3	977.9	2.0	32.4	43.7	15419.4
July	286.1	270.3	2212.8	320.4	3652.0	1101.2	3.8	14.8	72.0	9479.8
Aug.	334.3	370.5	3379.1	392.2	2194.0	559.2	3.6	20.9	72.7	7415.5
Sep.	369.1	3348.9	7876.0	837.6	1959.4	875.9	1.9	31.2	98.3	9685.1
Oct.	1.7	893.1	2743.1	376.1	3722.3	551.7	5.3	15.0	131.3	8297.9
	<b>Number of Shares Traded in Thousand Shares</b>									
1992	920.4	1316.9	87569.1	507.3	15362.4	4138.0	6355.2	2118.1	4226.2	167159.0
1993	287.5	15858.6	49228.1	1197.1	25366.7	7069.6	1211.0	2348.6	3563.8	116298.6
1994	1885.0	5445.2	26974.1	340.3	7338.0	2120.9	591.2	804.0	651.8	47777.4
1995	940.5	11548.7	27176.7	650.3	7403.4	2958.3	238.4	198.2	728.9	50604.6
1996	184.1	4661.1	17545.0	508.6	3193.2	1336.7	256.8	161.3	406.5	53333.0
1997										
June	31.9	276.7	907.7	41.7	1842.0	252.1	2.0	16.5	15.0	4956.8
July	105.3	163.7	1319.9	32.6	900.3	280.5	4.1	8.5	28.4	4016.4
Aug.	113.3	221.7	1315.8	39.0	553.7	135.8	4.5	12.0	31.1	3286.3
Sep.	131.9	1779.4	3569.8	77.5	508.9	195.6	2.4	18.9	40.8	4920.8
Oct.	0.7	467.8	1130.1	34.2	1187.8	125.4	6.9	10.1	53.9	3815.0

(1) : As of September 30, 1997.

**EXTERNAL TRADE AND BALANCE OF PAYMENTS**

33 - Balance of Payments According to Accrual Basis.	54 - 55
34 - Balance of Payments According to Cash Basis.	56 - 57
35 - Services Balance According to Accrual Basis.	58
External Trade and Balance of Payments (Graphic).	59
36 - External Trade by Economic Functions.	60 - 61
37 - Domestic Exports by Commodity According to S.I.T.C.	62 - 63
38 - Imports by Commodity According to S.I.T.C.	64 - 65
39 - Geographic Distribution of External Trade.	66 - 67
40 - Domestic Exports to Arab Countries According to S.I.T.C.	68 - 69
41 - Imports From Arab Countries According to S.I.T.C.	70 - 71
42 - Indices of Unit Price and Unit Volume of Domestic Exports and Imports.	72 - 73
43 - Arrivals and Departures by Nationality.	74 - 75
44 - Aqaba Port Activity.	76
45 - Foreign Exchange Permits Distributed by Area.	77

**PRODUCTION**

46 - Gross National Product at Current Prices.	78
47 - Gross Domestic Product at Constant Prices.	79
48 - Gross Domestic Product Deflator.	80
49 - Sources and Uses of Gross Domestic Product at Current Prices.	81
50 - National Disposable Income and Its Appropriation at Current Prices.	82
51 - Gross Domestic Fixed Capital Formation at Current Prices.	83
52 - Industrial Production of Principal Industries.	84 - 85
53 - Industrial Production Index.	86 - 87
54 - Construction Activity.	88 - 89
55 - Agricultural Production.	90
56 - Sectorial Distribution of Labour Force.	91

**PRICES AND COMPANIES**

57 - Cost of Living Index.	92 - 93
58 - Wholesale Prices of Principal Commodities in Amman.	94 - 95
59 - Amman wholesale Price Index.	96 - 97
60 - Average Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit).	98 - 99
Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Graphic).	100
61 - Registered Companies According to Economic Activity.	101
62 - Profitability of Jordanian Shareholding Companies.	102
63 - Share Price Index Weighted By Market Capitalization.	103
64 - Shares Traded in Amman Financial Market.	104 - 105

## INDEX

	<b>page number</b>
1- Major Economic Indicators.	4 - 7
<b>MONEY AND BANKING</b>	
2 - Monetary Survey of the Banking System.	8
Monetary Survey of the Banking System (Graphic).	9
3 - Money Supply.	10
Money Supply (Graphic).	11
4 - Currency Issued by Denomination.	12
5 - Factors Affecting Money Supply.	13
6 - Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.	14 - 17
7 - Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks.	18 - 21
8 - Net Foreign Assets of the Banking System.	22 - 23
9 - Reserve Money.	24
10 - Licenced Banks Deposits with Central Bank of Jordan.	25
11 - Total Deposits with Licenced Banks.	26 - 27
12 - Private Sector Deposits with Licenced Banks in Foreign Currencies.	28
13 - Sectorial Distribution of Outstanding Licenced Banks' Credit.	29
14 - Licenced Banks Credit According to Type and Maturity.	30 - 31
15 - Licenced Banks Credit According to Type and Borrower.	32 - 33
16 - Major Legal Ratios Imposed on Licenced Banks.	34
17 - Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.	35
18 - Movement of Specialized Credit Institutions Loans.	36
19 - Consolidated Balance Sheet of the Financial System.	37
20 - Total Credit by Lending Institutions.	38
21 - Deposit Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	39
22 - Lending Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	40
23 - Central Bank Lending and Certificates of Deposit Rates.	41
24 - Syndicated Loans and Corporate Bonds.	42
25 - Banks' Clearing.	43
<b>PUBLIC FINANCE</b>	
26 - Summary of Central Government Budget.	44 - 45
27 - Central Government Domestic Revenues.	46
28 - Central Government Expenditures.	47
29 - Economic Classification of Central Government Expenditures.	48
30 - External Public Debt.	49
31 - Internal Public Debt Flow.	50 - 51
32 - Internal Public Debt Outstanding Balance.	52 - 53

Tables or parts of the tables may be reproduced or referred to provided that the Central bank of Jordan Monthly Statistical Bulletin with its date and number is especially quoted as the source.



**Central Bank of Jordan**

**Monthly Statistical Bulletin**

**Vol. 33 No. 10**

**October 1997**

**Department of Research and Studies**